

# UNICA

## BILANCIA ELETTRONICA



Manuale d'uso e  
d'installazione



**Index S.r.l.**

Via Pascoli 91, 21044 Cavaria con Premezzo (VA)

Tel. 0331 212721

P. IVA 03726850120

Sito internet: [www.indexcom.eu](http://www.indexcom.eu)

Email: [info@indexcom.eu](mailto:info@indexcom.eu)



© 2021 ITALIANA MACCHI S.r.l. - Italy. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale del presente manuale in qualsiasi forma, sia essa cartacea o informatica. ITALIANA MACCHI S.r.l. e le risorse impiegate nella realizzazione del manuale, non si assumono nessuna responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso, garantendo che le informazioni contenute nel manuale sono state accuratamente verificate. Ogni suggerimento riguardo ad eventuali errori riscontrati o a possibili miglioramenti sarà particolarmente apprezzato. I prodotti sono soggetti ad un continuo controllo e miglioramento, pertanto ITALIANA MACCHI S.r.l. si riserva di modificare le informazioni contenute nel manuale senza preavviso.

I contenuti multimediali pre/installati sono coperti da Copyright ITALIANA MACCHI S.r.l. Altre società e altri nomi di prodotti qui menzionati sono marchi delle rispettive società.

La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. ITALIANA MACCHI S.r.l. declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

**LE IMMAGINI UTILIZZATE NEL PRESENTE MANUALE RIVESTONO PURO SCOPO ESEMPLIFICATIVO E POTREBBERO NON RIPRODURRE FEDELMENTE IL MODELLO DESCRITTO.**

**SE NON DIVERSAMENTE SPECIFICATO, LE INFORMAZIONI FORNITE NEL PRESENTE MANUALE SONO VALIDE PER TUTTI I MODELLI IN PRODUZIONE AL MOMENTO DELL'EMISSIONE DI QUESTO DOCUMENTO.**

#### AVVERTENZE GENERALI

ITALIANA MACCHI S.r.l. declina ogni responsabilità per sinistri od ogni qualsivoglia inconveniente, a persone o cose, derivanti da manomissioni, modifiche strutturali o funzionali, installazione non idonea o non correttamente eseguita, ambientazione non idonea alle protezioni o climatizzazioni richieste, carenze di manutenzione o di verifiche periodiche o di riparazioni in ogni caso non correttamente eseguite.

#### INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Si richiama l'attenzione sulle seguenti azioni che possono compromettere la conformità e le caratteristiche del prodotto:

- Leggere e conservare le istruzioni seguenti;
- Seguire tutti gli avvisi e le istruzioni indicate sul dispositivo.
- Non collocare il dispositivo su una superficie instabile perché potrebbe cadere e danneggiarsi seriamente.
- Il supporto del dispositivo deve tenere conto del peso del dispositivo e del carico massimo in fase di pesatura.
- Non fissare in maniera indissolubile un prodotto o i suoi accessori come gli alimentatori se non specificatamente previsto da questo manuale.
- Collocare il dispositivo in modo da evitare che i cavi ad esso collegati possano essere danneggiati.
- L'impianto di rete deve essere conforme alle norme in vigore nel Paese in cui si intende installare l'apparecchiatura.
- Assicurarsi che nel luogo in cui si vuole installare il dispositivo, vi sia una presa di corrente facilmente accessibile e di capacità non inferiore ai 10 A.
- Accertarsi che il cavo di rete in dotazione all'apparecchiatura, o che si intende utilizzare, sia compatibile con la presa disponibile nell'impianto.
- Assicurarsi che l'impianto elettrico che alimenta il dispositivo sia provvisto del conduttore di terra e che sia protetto da interruttore differenziale.
- Prima di ogni operazione di manutenzione scollegare il cavo alimentazione.
- Utilizzare il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta del dispositivo.
- Rispettare l'intervallo operativo dell'apparecchiatura e dei componenti accessori.
- Non ostruire le aperture per la ventilazione.
- Non introdurre oggetti all'interno del dispositivo in quanto essi possono cortocircuitare o danneggiare parti che potrebbero comprometterne il funzionamento.
- Non intervenire personalmente sul dispositivo, eccetto che per le operazioni di ordinaria manutenzione, espressamente riportate nel manuale utente.
- L'apparecchiatura deve essere accessibile nelle sue componenti solamente a personale autorizzato ed addestrato.
- Eseguire periodicamente la manutenzione ordinaria del dispositivo al fine di evitare che accumuli di sporcizia possano compromettere il corretto e sicuro funzionamento dell'unità.
- Utilizzare materiali di consumo consigliati o approvati da ITALIANA MACCHI S.r.l.



INDICAZIONI PER LO  
SMALTIMENTO DEL  
PRODOTTO

Il simbolo del bidone barrato sta ad indicare che lo smaltimento del dispositivo NON deve essere eseguito attraverso il normale ciclo di smaltimento dei rifiuti. Per informazioni maggiormente dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, fare riferimento alle indicazioni dell'autorità del vostro Paese per lo smaltimento di questi prodotti.

- Non smaltire queste apparecchiature come rifiuto municipale solido misto ma effettuare una raccolta separata.
- Il reimpiego o il corretto riciclaggio delle AEE è utile a preservare l'ambiente e la salute umana stessa.
- Secondo la Direttiva europea WEEE 2012/19/UE sono disponibili specifici centri di raccolta a cui consegnare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ed è altresì possibile riconsegnare l'apparecchiatura al distributore all'atto dell'acquisto di una nuova equivalente.
- La pubblica amministrazione ed i produttori di AEE sono impegnati ad agevolare i processi di reimpiego e recupero dei RAEE attraverso l'organizzazione delle attività di raccolta e attraverso l'utilizzo di opportuni accorgimenti progettuali.
- La legge punisce con opportune sanzioni chi smaltisce abusivamente i RAEE.



Nel ringraziarvi per la fiducia accordata, ITALIANA MACCHI S.r.l. raccomanda, prima di utilizzare in modo improprio questo dispositivo, di seguire attentamente quanto descritto nel presente manuale d'uso e vi prega di ricordare che:

- gli interventi di riparazione o controllo devono essere eseguiti dai concessionari o dai loro tecnici autorizzati da ITALIANA MACCHI S.r.l. e quindi da personale particolarmente addestrato.
- nessuna responsabilità può essere imputata alla ditta ITALIANA MACCHI S.r.l. per interventi errati eseguiti da servizi non autorizzati e per eventuali danni derivati dall'impiego di parti di ricambio non originali.
- ITALIANA MACCHI S.r.l. declina ogni responsabilità per l'uso improprio dei propri strumenti da lei prodotti, compresa la connessione a periferiche e/o terminali non specificatamente previsti o in ogni caso non inclusi nei provvedimenti di approvazione.



---

I contenuti del presente documento sono di proprietà esclusiva di ITALIANA MACCHI S.r.l.  
Ogni riproduzione e/o divulgazione del presente è da considerarsi vietata senza l'autorizzazione della stessa.

---

**ATTENZIONE: Questo manuale è parte integrante del vostro strumento e del relativo decreto d'omologazione, pertanto, se richiesto, deve essere messo a disposizione dell'ispettorato competente qualora fosse richiesto.**

Per consultare l'indicazione della zona di gravità di utilizzazione, ai sensi del D.M. 19.05.99 articolo 4.1, allegato III, lettera "B" o in base alla "Direttiva 2009/23/CE", digitare la seguente sequenza di tasti:



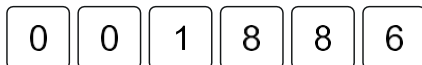
Nel caso in cui all'accensione, o durante il lavoro, venga visualizzato il messaggio riportato nell'immagine qui a fianco significa che non è stata programmata la Zona Gravimetrica. Procedere come segue:

- Premere il tasto

- Per visualizzare la zona gravimetrica digitare

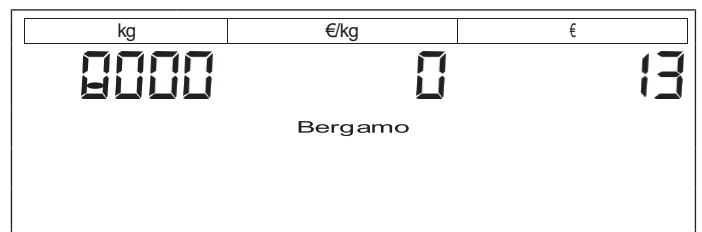


- Premere in sequenza



Lo strumento visualizzerà "INSERIRE CODICE".

- Digitare e inserire il codice relativo alla Zona Gravimetrica in cui è installato lo strumento oppure premere il tasto per scorrere l'elenco in ordine alfabetico e confermare con il tasto
- Per salvare ed uscire premere il tasto



**ATTENZIONE: Le operazioni appena descritte devono essere eseguite solamente da personale qualificato.**



# SOMMARIO

1	INTRODUZIONE.....	11
2	IDENTIFICAZIONE DEI MODELLI.....	13
3	DESCRIZIONE.....	15
3.1	Contenuto della confezione.....	15
3.2	Parti del dispositivo.....	17
3.3	Pannello connettori.....	18
3.4	Etichetta di prodotto.....	19
3.5	Tastiera.....	20
3.6	Sostituzione etichette.....	21
3.7	Nomenclatura tasti funzionali.....	22
3.8	Display.....	25
4	INSTALLAZIONE.....	27
4.1	Posa e stabilità.....	27
4.2	Alimentazione elettrica.....	28
4.3	Collegamenti.....	29
5	FUNZIONAMENTO.....	31
5.1	Batterie e alimentazioni ausiliarie.....	31
5.2	Accensione dispositivo.....	32
5.3	Spegnimento dispositivo.....	34
5.4	Caricamento carta.....	35
5.5	Selezione della lingua.....	37
6	FUNZIONI OPERATIVE.....	39
6.1	Azzeramento del peso automatico.....	39
6.2	Immissione di un prezzo.....	39
6.3	Cancellazione del prezzo.....	40
6.4	Blocco del prezzo.....	40
6.5	Somme di importi relativi a merci non pesate.....	41
6.6	Moltiplicazione di importi relativi a merci non pesate.....	41
6.7	Detrazioni d'importo.....	42
6.8	Tara automatica.....	42



6.9	Tara manuale .....	43
6.10	Tara memorizzata .....	44
6.11	Tara associata ad un PLU.....	44
6.12	Annullamento valore di tara .....	45
6.13	Blocco valore di tara .....	45
6.14	Tare successive.....	46
6.15	Richiamo di un PLU .....	47
6.16	Richiamo diretto di un PLU .....	47
6.17	Storno.....	48
6.18	Sconto percentuale su riga .....	49
6.19	Sconto percentuale sul totale .....	50
6.20	Chiusura dello scontrino .....	51
6.21	Calcolo del resto .....	52
6.22	Riapertura scontrino.....	56
<b>7</b>	<b>PROGRAMMAZIONE ARCHIVI .....</b>	<b>57</b>
7.1	Programmazione intestazione (Funzione 20).....	62
7.2	Stampa archivio intestazione.....	64
7.3	Programmazione operatori (Funzione 21).....	66
7.4	Stampa archivio operatori.....	68
7.5	Programmazione PLU (Funzione 22).....	70
7.6	Stampa archivio PLU.....	76
7.7	Programmazione merceologici (Funzione 23).....	81
7.8	Stampa archivio merceologici .....	84
7.9	Programmazione reparti (Funzione 24).....	87
7.10	Stampa archivio reparti .....	89
7.11	Programmazione testi (Funzione 25) .....	91
7.12	Stampa archivio testi.....	92
7.13	Programmazione tare (Funzione 26).....	94
7.14	Stampa archivio tare.....	96
7.15	Stampa archivio logotipi (Funzione 27).....	97
7.16	Programmazione IVA (Funzione 29) .....	98
7.17	Stampa archivio IVA.....	100
<b>8</b>	<b>TOTALIZZAZIONI .....</b>	<b>103</b>
<b>9</b>	<b>CONFIGURAZIONE .....</b>	<b>109</b>
9.1	Impostazione data (Funzione 41).....	119
9.2	Impostazione ora (Funzione 41).....	121
9.3	Configurazione tastiera (Funzione 46).....	122
9.4	Stampa configurazione tastiera.....	123
9.5	Backup / Ripristino (Funzione 85) .....	124
9.6	Azzeramento archivi (Funzione 86).....	126
9.7	Utilizzo dispositivo con carta termica (Funzione 91).....	128
9.8	Utilizzo dispositivo con carta linerless (Funzione 91).....	129
9.9	Programmazione indirizzo bilancia (Funzione 93).....	130
<b>10</b>	<b>FUNZIONI AGGIUNTIVE .....</b>	<b>133</b>



10.1	Avanzamento carta .....	133
10.2	Visualizzazione subtotale scontrino.....	133
10.3	Stampa copia scontrino.....	134
10.4	Stampa talloncino .....	134
<b>11</b>	<b>PROGRAMMAZIONI AVANZATE .....</b>	<b>135</b>
11.1	Gestione del QR Code.....	135
11.2	Collegamento a ECR con scorporo IVA.....	142
11.3	Collegamento a ECR con pagamenti .....	145
11.4	Collegamento a ECR e lotteria.....	146
<b>12</b>	<b>MANUTENZIONE .....</b>	<b>149</b>
12.1	Pianificazione pulizia .....	149
12.2	Pulizia .....	150
<b>13</b>	<b>SPECIFICHE.....</b>	<b>153</b>
13.1	Dimensioni dispositivo.....	156
13.2	Caratteristiche carta linerless .....	157
<b>14</b>	<b>MATERIALE DI CONSUMO .....</b>	<b>159</b>
<b>15</b>	<b>ACCESSORI .....</b>	<b>161</b>
<b>16</b>	<b>ASSISTENZA TECNICA.....</b>	<b>163</b>



# 1 INTRODUZIONE

Questo manuale utente è suddiviso in sezioni e capitoli. Ogni capitolo è raggiungibile dal sommario collocato all'inizio di questo documento. Il sommario è raggiungibile tramite il pulsante presente in ogni pagina come illustrato nello schema seguente.

Collegamento al sommario

## 5 CONFIGURAZIONE

---

### 5.1 Parametri di setup

---

Al momento dell'installazione del dispositivo, è compito del tecnico del servizio d'assistenza rendere operativo il dispositivo mediante la programmazione delle principali funzioni tra cui l'impostazione della zona gravimetrica di destinazione e i parametri di comunicazione.

**AAAA, BBBB**  
All'accensione la bilancia esegue un programma di autodiagnosi e azzeramento che verifica e inizializza le seguenti parti elettroniche e meccaniche.

**CCCC**  
I parametri di funzionamento possono essere modificati mediante l'accesso al menù di Software Sealing <sup>(1)</sup>.

---

**ATTENZIONE:** Rispettare la polarità dell'alimentazione.

---

**NOTE:**  
Le dimensioni riportate nelle immagini sono espresse in millimetri.

---

(1) Per le funzioni dei tasti fare riferimento al capitolo 2.

Titolo numerato per il capitolo

Titolo numerato per il paragrafo

Informazione valida per i dispositivi AAAA, BBBB, CCC

Informazione valida per i dispositivi AAAA, BBBB

Informazione valida per il dispositivo CCCC

Rimando alle note

Informazioni necessarie per non compromettere il funzionamento dei dispositivi

Informazioni o suggerimenti generali per l'utilizzo dei dispositivi

Informazioni o suggerimenti relativi ad operazioni specifiche





## 2 IDENTIFICAZIONE DEI MODELLI

<b>NOMENCLATURA</b>	<b>PORTATA</b>	<b>TASTIERA</b>
UNICA MMB 3/6 NET	3/6 kg	MEMBRANA
UNICA MMB 6/15 NET	6/15 kg	MEMBRANA
UNICA MMB 12/30 NET	12/30 kg	MEMBRANA
UNICA MECC 12/30 NET	12/30 kg	MECCANICA



## 3 DESCRIZIONE

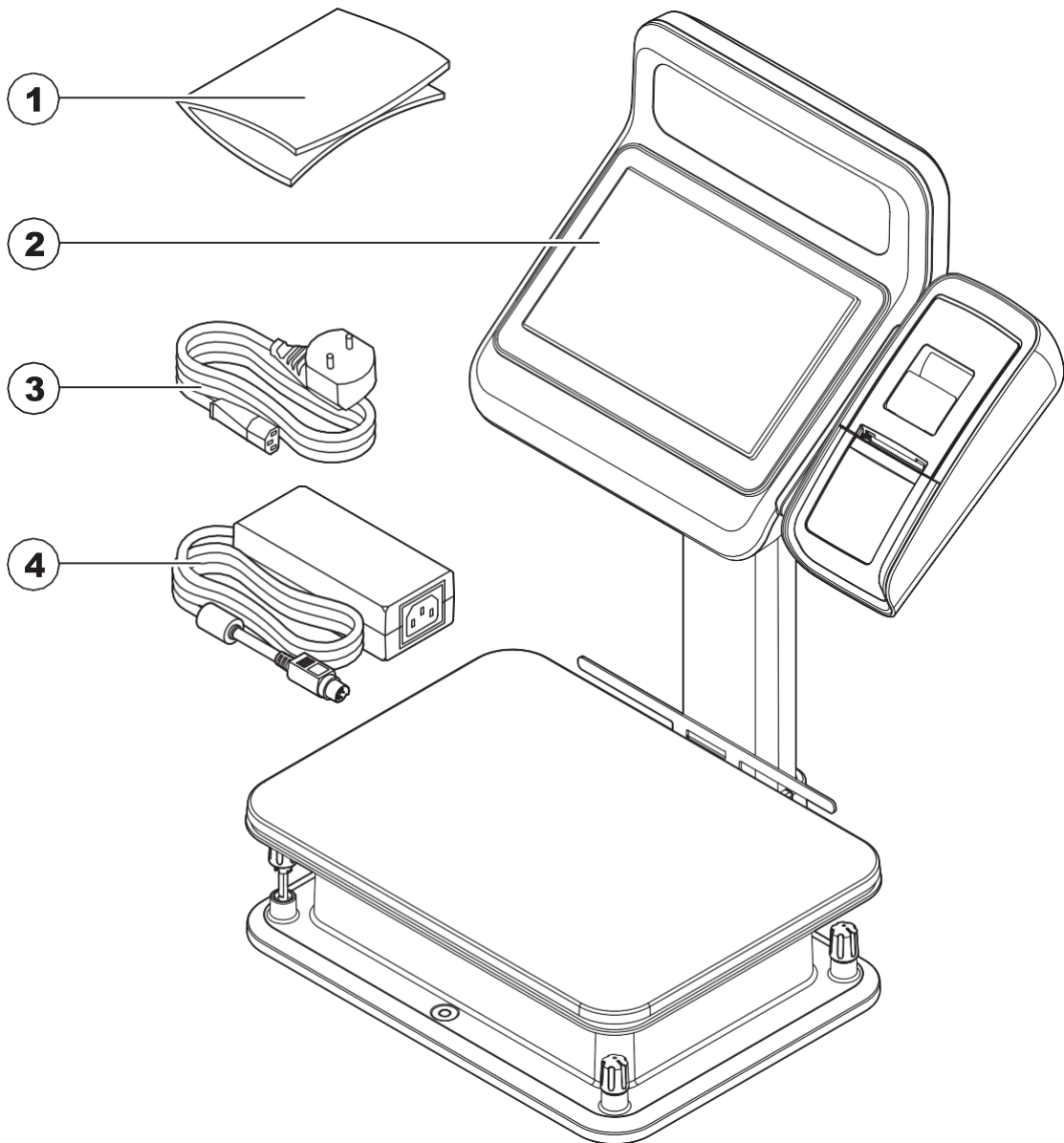
### 3.1 Contenuto della confezione

Rimuovere tutto il contenuto della confezione (vedere immagini seguenti), facendo attenzione a non danneggiare il materiale di imballaggio al fine di utilizzarlo per trasporti futuri.

Assicurarsi che vi siano i componenti illustrati in seguito e che essi non siano danneggiati. In caso contrario, contattare il servizio di assistenza.

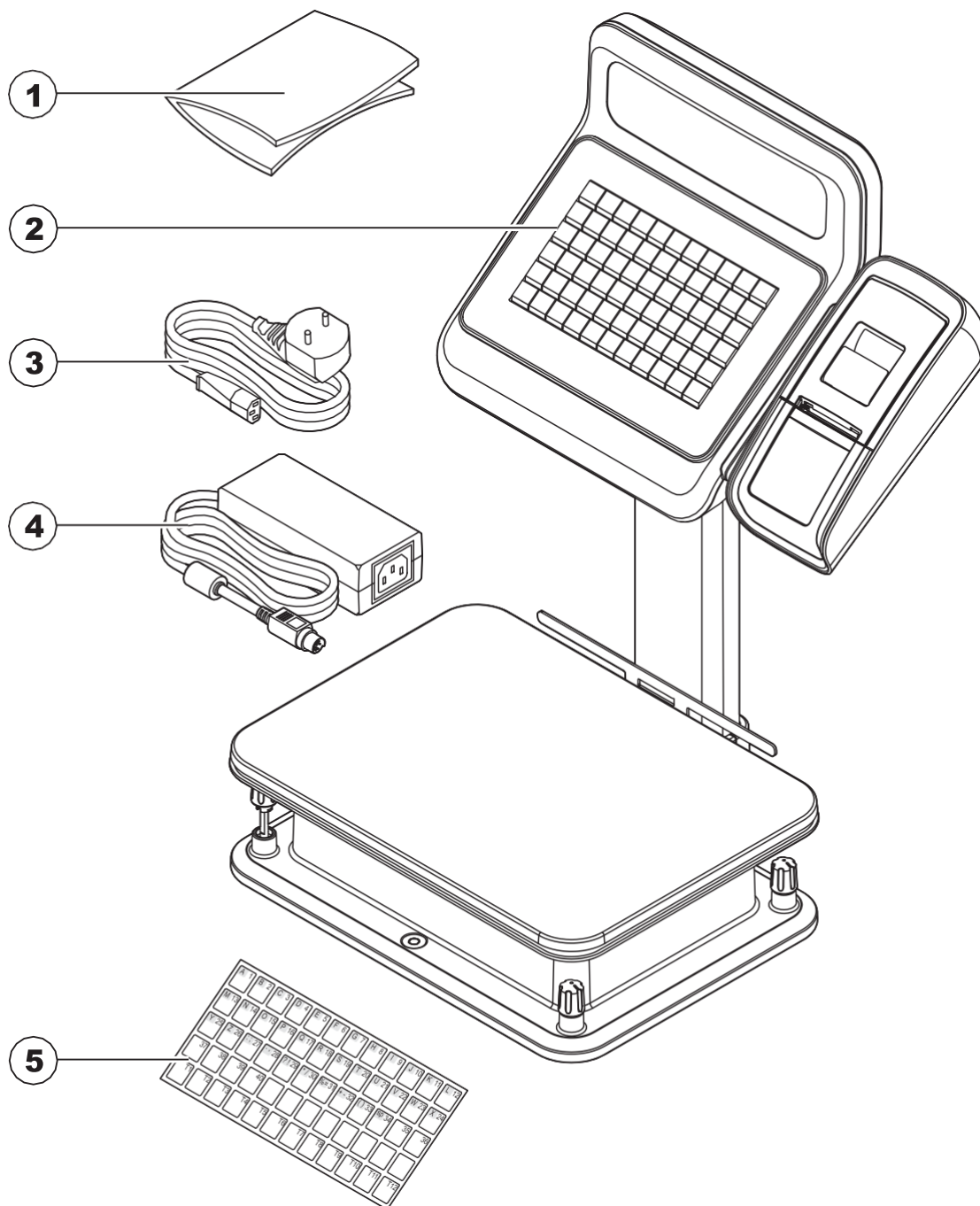
#### **UNICA MMB 3/6 NET, UNICA MMB 6/15 NET, UNICA MMB 12/30 NET**

1. Documentazione (guida rapida)
2. Dispositivo
3. Cavo di alimentazione CA
4. Adattatore CA (già assemblato)



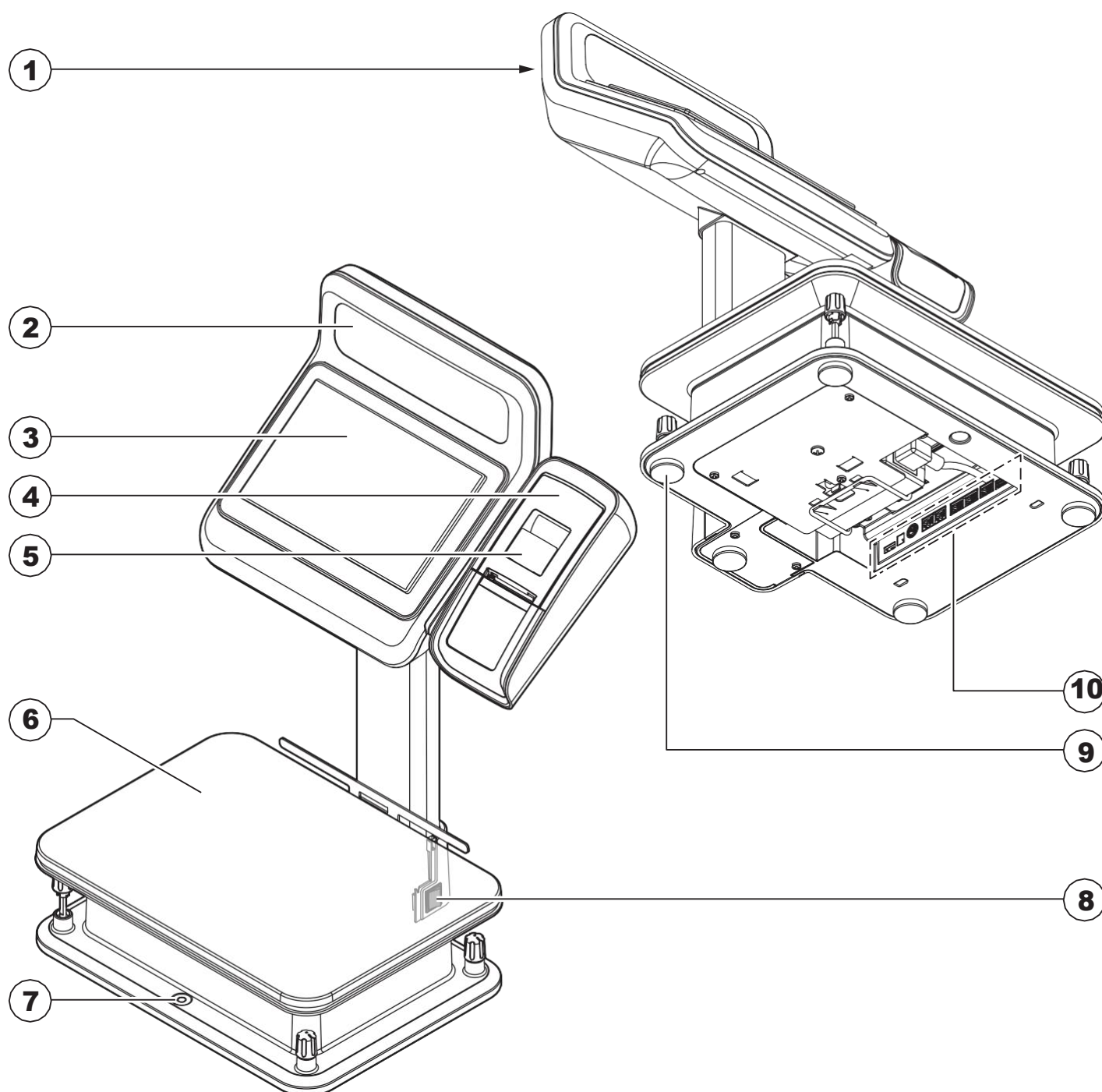
**UNICA MECC 12/30 NET**

1. Documentazione (guida rapida)
2. Dispositivo
3. Cavo di alimentazione CA
4. Adattatore CA (già assemblato)
5. Fustella per personalizzazione tasti



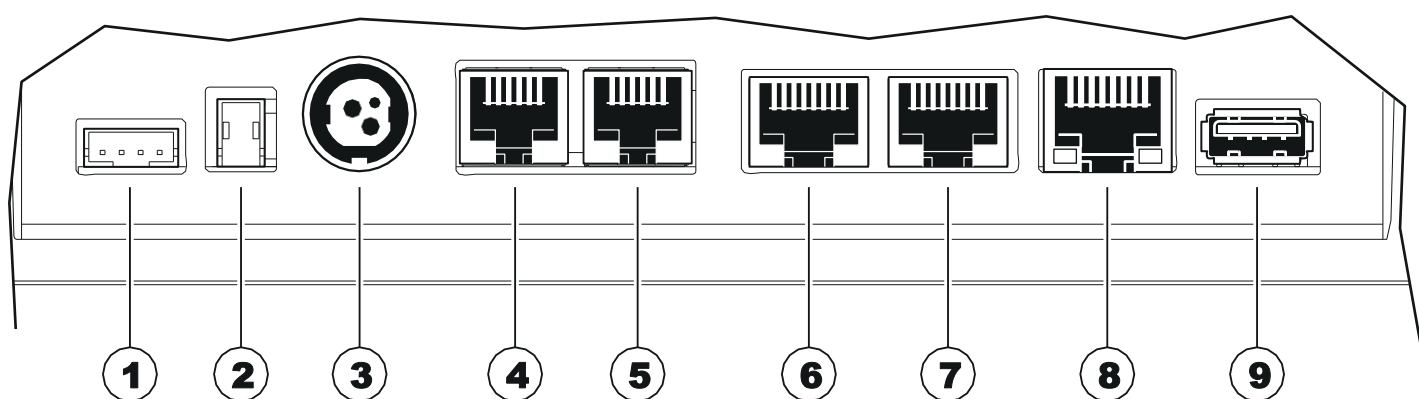
### 3.2 Parti del dispositivo

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. Display lato cliente     | 6. Piatto porta merce   |
| 2. Display lato operatore   | 7. Bolla di livello   |
| 3. Tastiera                 | 8. Tasto ON/OFF   |
| 4. Coperchio vano carta     | 9. Piedini regolabili (x 5)                                     |
| 5. Leva apertura vano carta | 10. Pannello connettori (vedere <a href="#">paragrafo 3.3</a> ) |



### 3.3 Pannello connettori

1. Connettore apertura cassetto rendiresto
2. Connettore di alimentazione 12 V / 24 V
3. Porta di alimentazione
4. Porta COM2
5. Porta COM1
6. Porta RS485
7. Porta RS485
8. Porta Ethernet
9. Porta USB

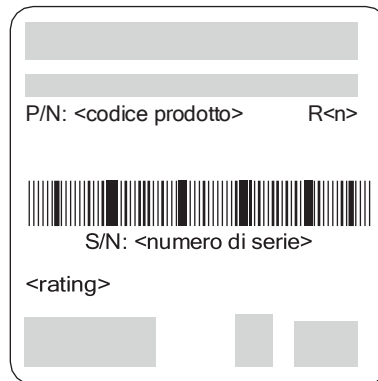




### 3.4 Etichetta di prodotto

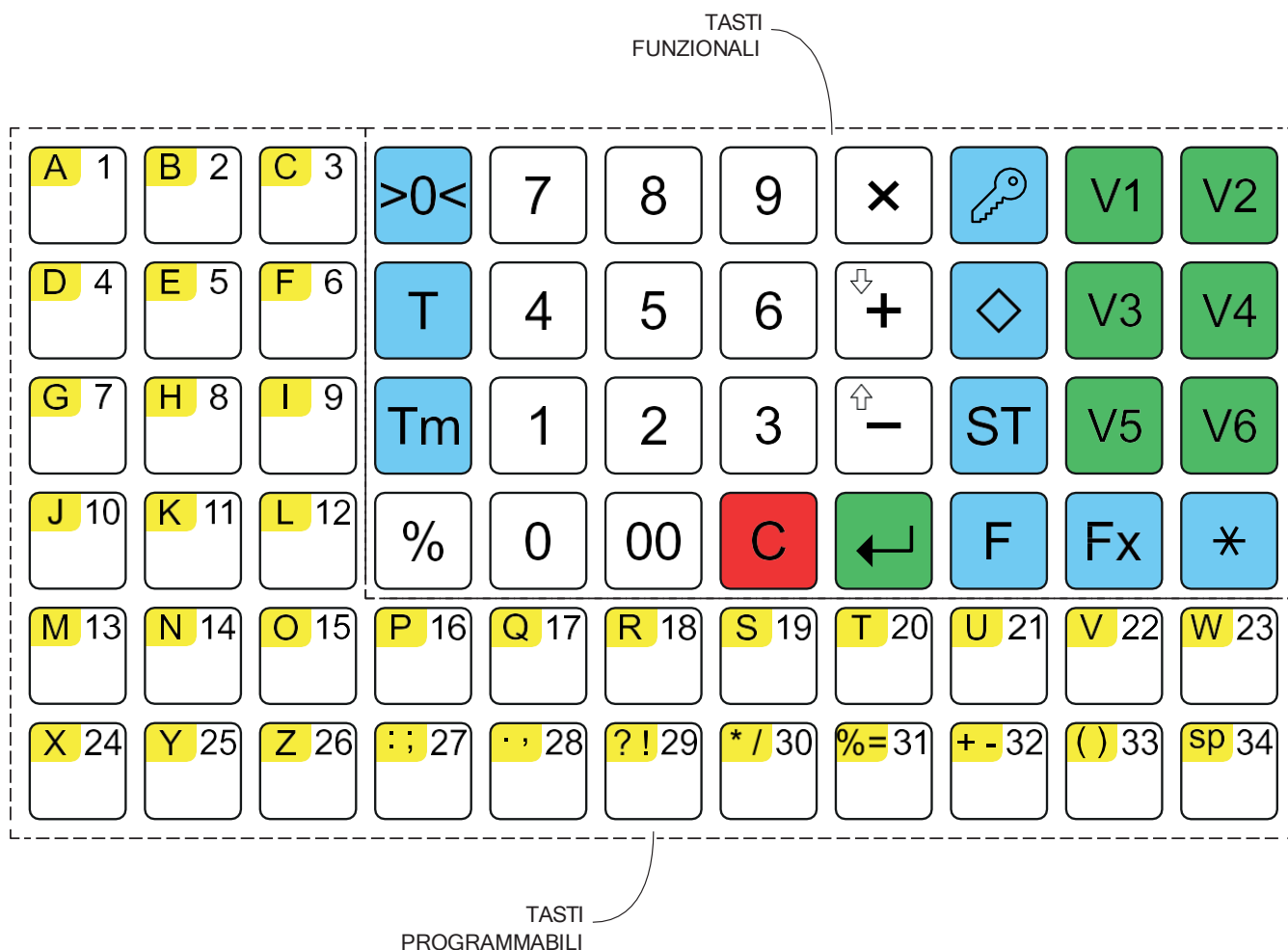
I principali dati che consentono di identificare la macchina sono riportati sull'apposita etichetta applicata sul fondo del dispositivo.

In particolare essa riporta i dati elettrici per il collegamento a una fonte di alimentazione. Inoltre riporta il codice prodotto, il numero di serie e la revisione hardware (R).



### 3.5 Tastiera

La figura seguente illustra la configurazione della tastiera del dispositivo.



I tasti funzionali svolgono funzioni già definite dal programma di funzionamento del dispositivo e identificate da specifiche simbologie (vedere [paragrafo 3.7](#)).

I tasti programmabili (o rilegendabili) sono tasti privi di simbologia la cui funzione operativa può essere variata secondo le proprie necessità.

I tasti rilegendabili possono essere programmati nella fase d'installazione della bilancia o in qualsiasi altro momento da parte dell'utente attraverso la funzione 46 (vedere [paragrafo 9.3](#)) del menù di programmazione. Il significato che possono assumere è il seguente:

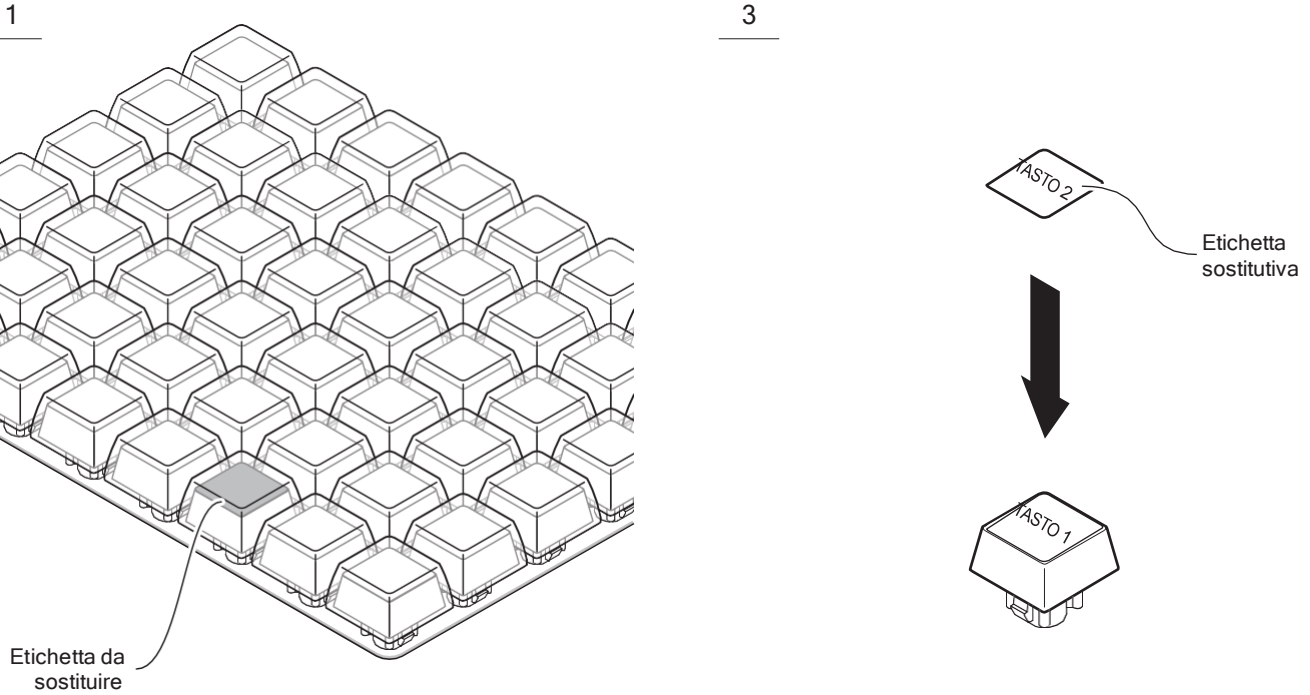
- Creazione di un tasto "operatore"; per diminuire gli errori di memorizzazione delle vendite.
- Richiamo di un articolo/PLU programmato (PLU diretto)
- Richiamo di un valore di tara predeterminata.
- Tasto d'apertura del cassetto porta monete (se la bilancia è predisposta per il collegamento)
- Tasto per stampare lo scontrino o l'etichetta

### 3.6 Sostituzione etichette

#### UNICA MECC 12/30 NET

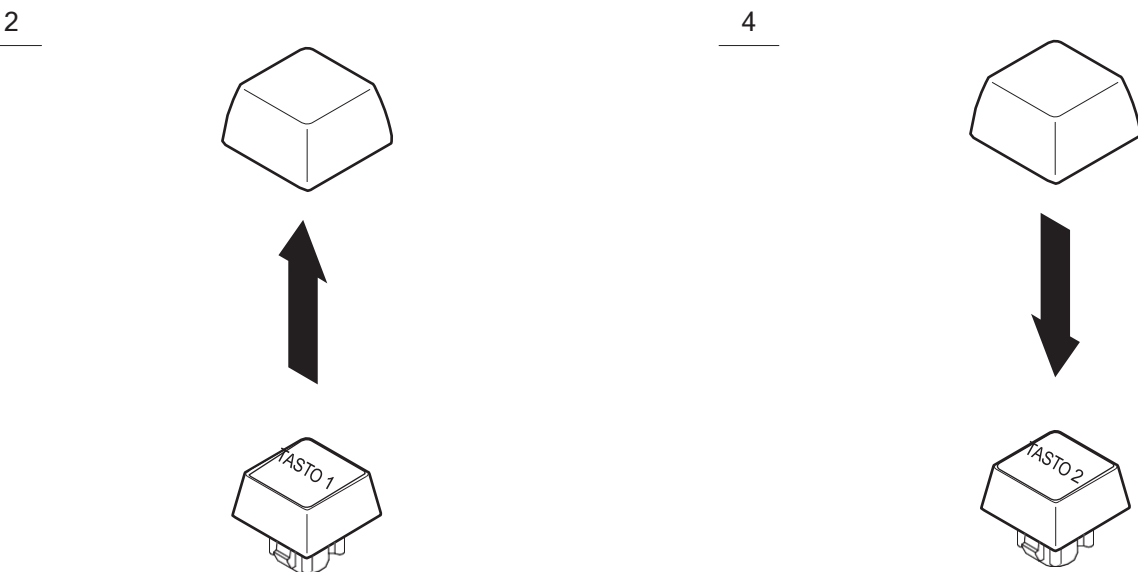
In caso di necessità (es. cambio di programmazione o altro) è possibile modificare la grafica di qualsiasi tasto, sostituendo l'etichetta presente sotto al cappuccio.

Utilizzare la fustella per la personalizzazione dei tasti in dotazione con il dispositivo.



Individuare, sulla tastiera del dispositivo, il tasto a cui sostituire l'etichetta.

Applicare l'etichetta sostitutiva.
















Rimuovere il cappuccio del tasto utilizzando un utensile appuntito (fare attenzione a non danneggiare il tasto e il cappuccio).

Applicare il cappuccio del tasto.



### 3.7 Nomenclatura tasti funzionali

Nella seguente tabella vengono riportate le funzioni programmate in tastiera.

TASTIERA	FUNZIONE
    ...	TASTI NUMERICI
	INSERIMENTO TARA
	INSERIMENTO TARA MANUALE
	AZZERAMENTO DEL PESO
	APERTURA MENÙ FUNZIONI: Blocco prezzo Blocco tara Avanzamento carta Intestazione Contrasto Spegnimento
	STORNO RIGA
	RIAPERTURA SCONTRINO
	SCONTO SU TRANSAZIONE O TOTALE
	CHIAVE
	SOMMA FRECCIA GIÙ

**TASTIERA****FUNZIONE**SOTTRAZIONE  
FRECCIA SU

MOLTIPLICA

CANCELLA  
USCITA

CHIUSURA SCONTRINO

ENTER  
CONFERMA SELEZIONE

TASTO VENDITORE/OPERATORE 1



TASTO VENDITORE/OPERATORE 2



TASTO VENDITORE/OPERATORE 3



TASTO VENDITORE/OPERATORE 4



TASTO VENDITORE/OPERATORE 5



TASTO VENDITORE/OPERATORE 6



Per l'inserimento di un testo alfanumerico è possibile utilizzare sia i tasti funzionali sia i tasti programmabili. Nella seguente tabella vengono riportati i codici di richiamo da utilizzare tramite i tasti funzionali.

CODE CHAR	CODE CHAR	CODE CHAR	CODE CHAR	CODE CHAR	CODE CHAR	CODE CHAR	CODE CHAR
00 0	11 B	22 M	33 X	44 ?	55 <	66 ã	77 Ö
01 1	12 C	23 N	34 Y	45 !	56 >	67 Á	78 ö
02 2	13 D	24 O	35 Z	46 *	57 (	68 Â	79 Ó
03 3	14 E	25 P	36 Ä	47 /	58 )	69 Ç	80 Ú
04 4	15 F	26 Q	37 ä	48 ‘	59 :	70 ç	81 ú
05 5	16 G	27 R	38 Ö	49 @	60 ;	71 É	
06 6	17 H	28 S	39 ö	50 +	61 .	72 é	
07 7	18 I	29 T	40 Ü	51 -	62 ,	73 Ê	
08 8	19 J	30 U	41 ü	52 !	63	74 Í	
09 9	20 K	31 V	42 ß	53 %	64	75 ì	
10 A	21 L	32 W	43 &	54 =	65 Ñ	76 í	

### 3.8 Display

Il dispositivo è dotato di display lato cliente e lato operatore che visualizzano le pesate.

Ecco come compare la visualizzazione delle informazioni a display lato operatore.

The diagram shows the operator display with the following data:

kg	€/kg	€
0 126	1234	266

<b>T</b> kg <b>TF</b>	<b>8022</b> <sup>NET</sup>	V01	0	0,00
		V02	0	0,00
		V03	0	0,00
		V04	0	0,00

Icone di stato

Visualizzazioni metriche:

- Peso
- Prezzo
- Importo
- Tara

Area grafica per:

- Visualizzazione sottotale
- Messaggi all'operatore
- Messaggi di programmazione

Ecco come compare la visualizzazione delle informazioni a display lato cliente.

The diagram shows the customer display with the following data:

kg	€/kg	€
0 126	1234	266

<b>T</b> kg <b>TF</b>	<b>8022</b> <sup>NET</sup>	V01	0	0,00

Icone di stato

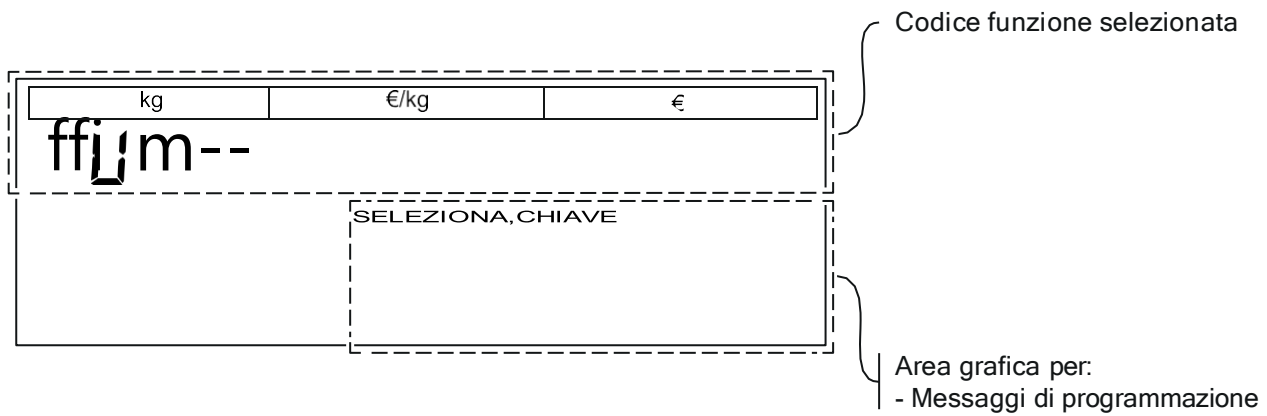
Visualizzazioni metriche:

- Peso
- Prezzo
- Importo
- Tara

Area grafica per:

- Visualizzazione sottotale
- Totale scontrino
- Resto pagamento

In fase di programmazione, il display lato operatore è così configurato:



Le icone di stato visualizzano lo stato di funzionamento del dispositivo.

ICONA DI STATO	DESCRIZIONE
	ACCESO SIMULTANEAMENTE ALL'INDICAZIONE DI TARA A LATO
	QUANDO ATTIVO, IL PESO VISUALIZZATO È DA INTENDERSI AL NETTO DELLA TARA INDICATA.
	FUNZIONE DI TARA FISSA ATTIVA
	FUNZIONE DI PREZZO FISSO ATTIVA
	IL DISPOSITIVO È PASSATO A FUNZIONAMENTO A BATTERIA
	IL PIATTO È A ZERO

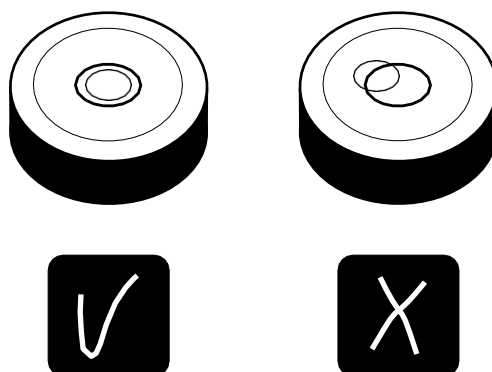
## 4 INSTALLAZIONE

### 4.1 Posa e stabilità

Per il suo corretto funzionamento e per velocizzare le operazioni di pesatura, la bilancia deve essere posta su di un piano sufficientemente stabile e privo di vibrazioni.

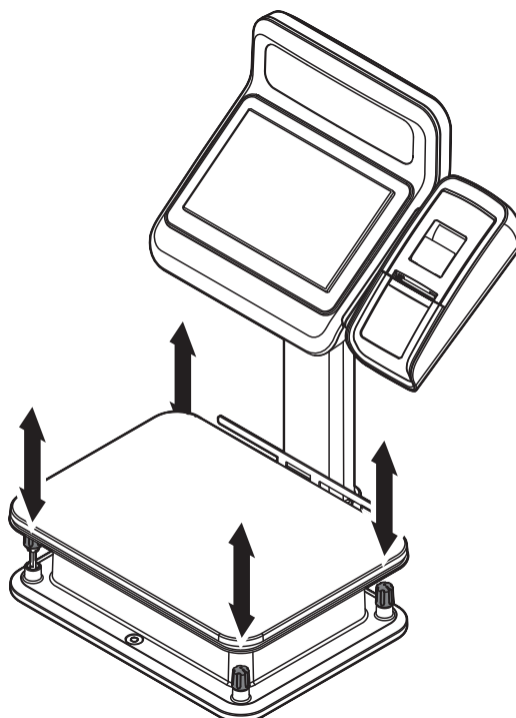
Prima di accendere il dispositivo, procedere come segue:

1



Verificare che la bolla d'aria sia posizionata nel centro del cerchio di riferimento.

2



In caso contrario, livellare la bilancia mediante la regolazione dei piedini.

**ATTENZIONE:** Usare il dispositivo in condizioni diverse da quella appena descritta, oltre ad essere sanzionabile, può comportare delle sensibili differenze nel rilevamento del peso corretto.

## 4.2 Alimentazione elettrica

---

La connessione della bilancia alla linea d'alimentazione deve essere fatta con estrema cura ed attenzione, al fine di assicurare la massima sicurezza di funzionamento all'apparecchiatura.

È pertanto indispensabile collegare lo strumento a una presa da 10 A (230 V - 50 Hz) facilmente accessibile e obbligatoriamente collocata nelle immediate vicinanze dello strumento.

Al fine di attenuare i disturbi prodotti da altre apparecchiature elettriche (forni, impacchettatrici a film, lampade al neon, condizionatori) che potrebbero raggiungere lo strumento, è opportuno derivare, dal quadro elettrico principale, una linea preferenziale dedicata all'alimentazione dell'apparecchio. La presa, deve essere inoltre adatta a ricevere la spina con il contatto per linea di terra così come prescritto dal D.Lgs n.81/08 testo unico sulla sicurezza sul lavoro e dalle norme CEI 64-8.

Il collegamento alla linea di terra, oltre a permettere al filtro antidisturbo, di cui la bilancia è munita, di lavorare correttamente, è indispensabile per proteggere l'operatore da malfunzionamenti elettrici accidentali.

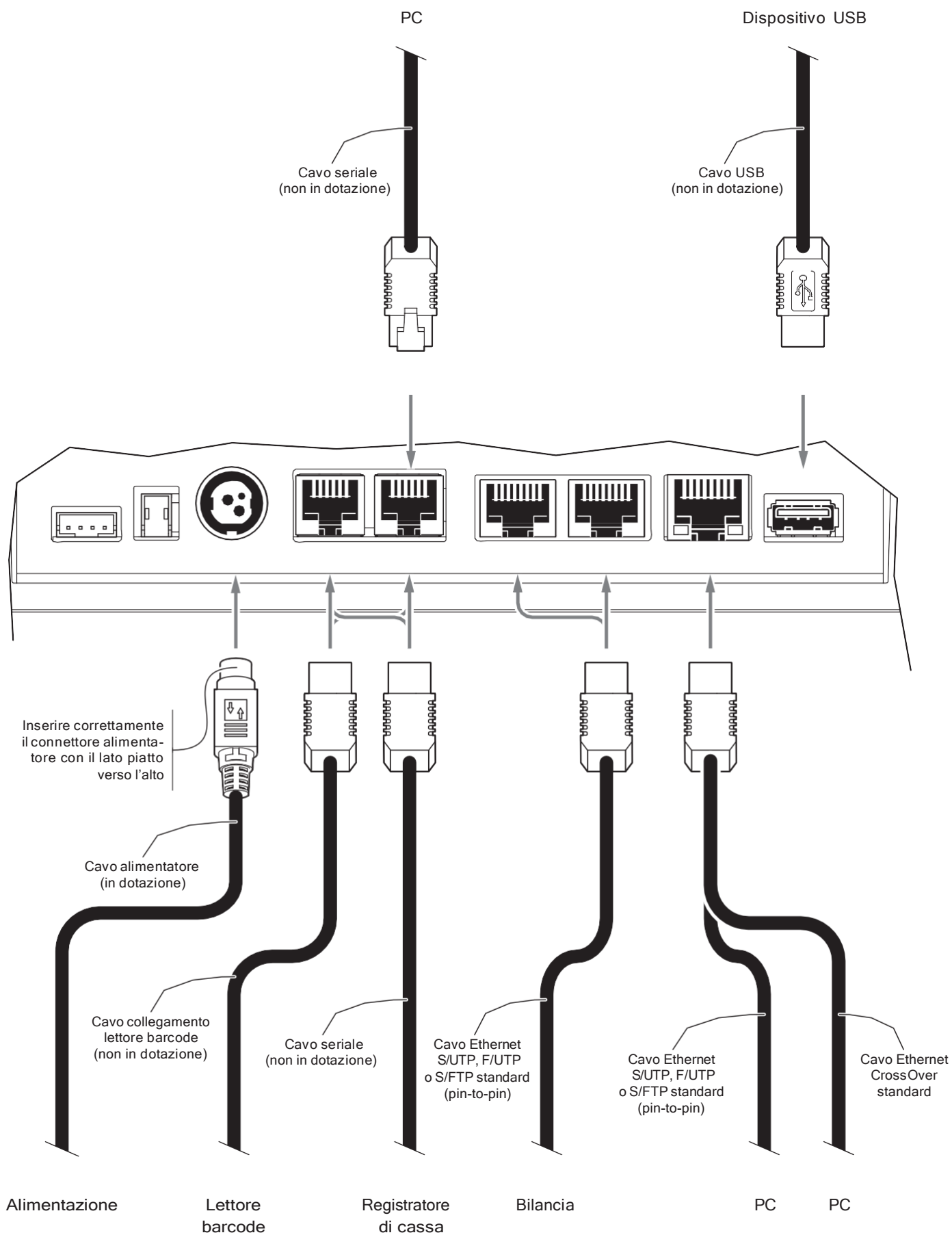
---

**ATTENZIONE:** La bilancia, alimentata da una linea senza il cavo di terra, non può funzionare correttamente. Respingiamo pertanto ogni responsabilità per eventuali difetti di funzionamento o per infortuni agli operatori derivati dalla inosservanza di quanto da noi raccomandato.

---

### 4.3 Collegamenti

La figura seguente illustra i possibili collegamenti del dispositivo.





## 5 FUNZIONAMENTO

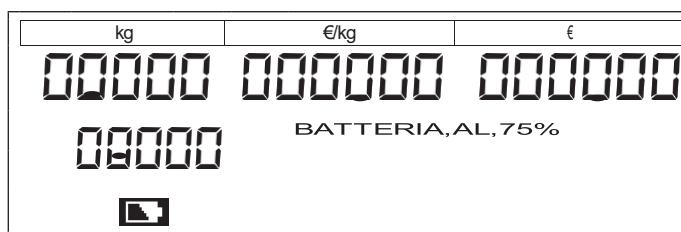
### 5.1 Batterie e alimentazioni ausiliarie

Lo strumento, pur sempre mantenendo la possibilità di essere alimentato da linea elettrica a 230/240 V, può essere equipaggiato su richiesta (vedere [capitolo 15](#)) con batteria interna da 12 V oppure dotata di relativo cavo per connessione a batteria ausiliaria esterna a 12/24 V.

La batteria consente di mantenere in funzione lo strumento nelle fasi di momentanea mancanza della fornitura elettrica oppure possono sostituirla mantenendo in funzione lo strumento per diversi giorni.

Lo stato di funzionamento a batteria è segnalato sul display lato operatore della bilancia con l'accensione dell'icona

Durante il funzionamento a batteria, digitando la sequenza di tasti è possibile visualizzare la percentuale di carica rimanente della batteria.



Gli elementi della batteria hanno una capacità tale da consentire, nella condizione ambiente di 20 °C, di lavorare indicativamente per:

- durata di 20 ore per circa 750 scontrini con retro illuminazione sempre accesa, stampa del barcode e scanner alimentato dallo strumento (utilizzo estremo della bilancia);
- durata di 27 ore per circa 1000 scontrini con retro illuminazione utilizzata al 50% delle ore in questione e stampa del barcode (utilizzo medio);
- durata di 36 ore per circa 1350 scontrini con risparmio energetico attivato, no stampa del barcode e senza scanner (utilizzo ottimale).

Questi dati sono stati realizzati utilizzando le bilance dopo una ricarica completa di 15 ore, per un lavoro medio di 6/8 ore al giorno stampando circa 300 scontrini per 4 transazioni l'uno (utilizzo medio per un ambulante).

**ATTENZIONE:** Queste indicazioni di funzionamento andranno progressivamente diminuendo al variare della temperatura di riferimento.

Per ricaricare la batteria interna è necessario collegare lo strumento alla linea elettrica a 230/240 V. Indipendentemente dal suo stato di utilizzo (acceso o spento) inizierà la ricarica.

La prima carica della batteria deve essere effettuata in condizioni ambientali normali per almeno un periodo di ore non inferiore alle 24.

Per i primi 2 o 3 cicli di carica/scarica è consigliabile procedere ad una completa scarica della batteria prima di procedere ad una nuova carica.

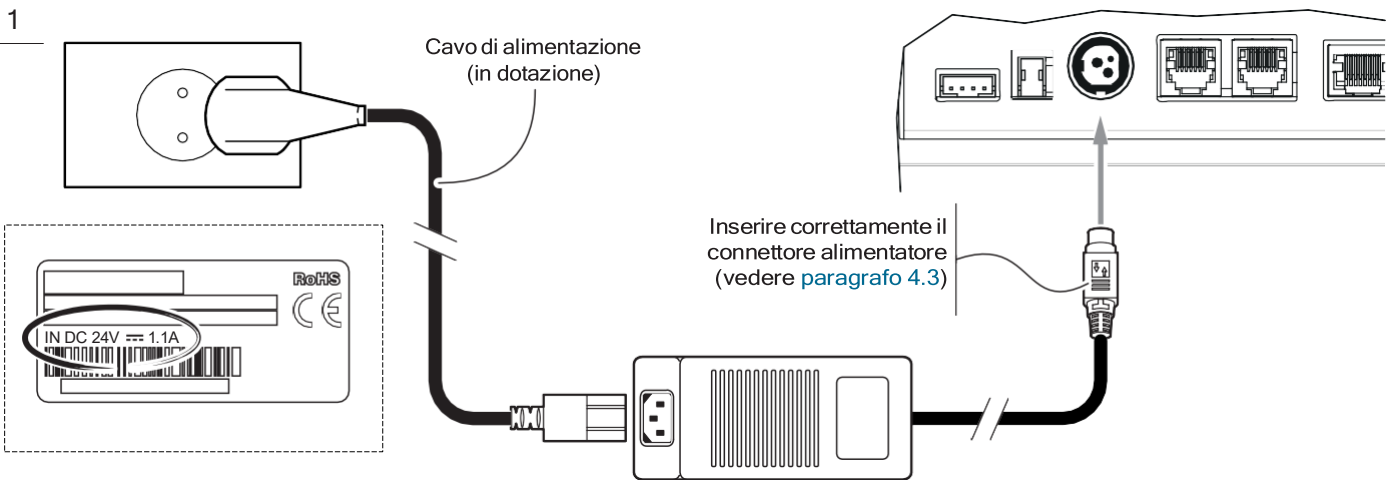
Le successive ricariche dovranno avere una durata di 12/18 ore almeno una volta ogni 4 giorni, sempre in riferimento all'utilizzo della bilancia.

Sempre su richiesta (vedere [capitolo 15](#)), è possibile predisporre la bilancia con un ingresso per una fonte d'alimentazione esterna a 12 o 24 V; qualora l'alimentazione provenga dalla batteria di un automezzo, è raccomandato scollegare la bilancia quando questa non è operativa.

Lo stato di funzionamento ad alimentazione esterna è segnalato sul display lato operatore della bilancia con l'accensione dell'icona

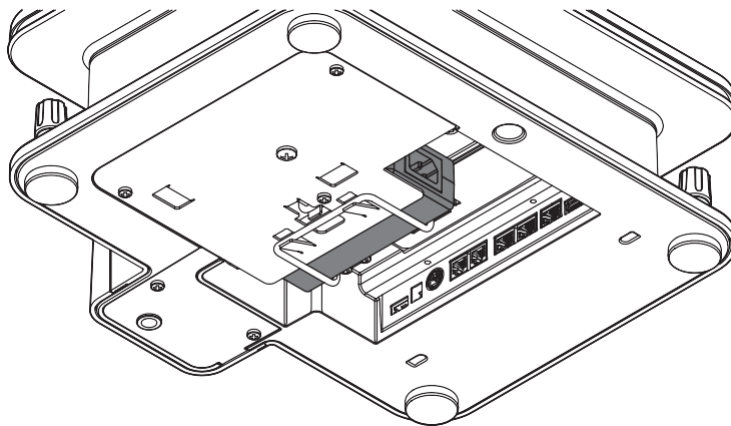
## 5.2 Accensione dispositivo

Per accendere la bilancia procedere come segue:



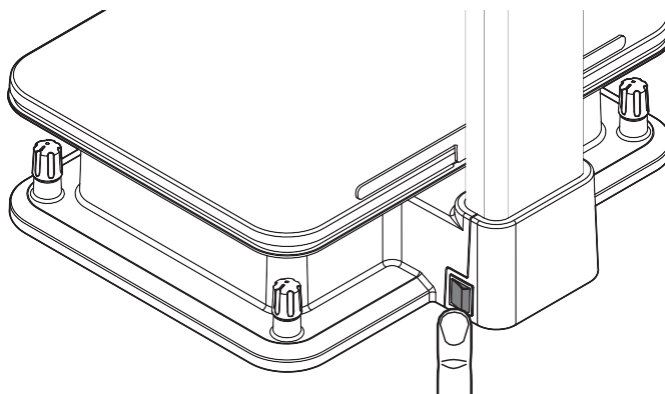
Collegare l'adattatore di rete al dispositivo e alla presa di rete.  
Utilizzare il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta del dispositivo.

2



Eventualmente, è possibile posizionare l'alimentatore nella sede del basamento nella parte inferiore del dispositivo e bloccarlo con l'elastico presente.

3



Per accendere il dispositivo, premere il tasto ON/OFF.


Una volta premuto il tasto ON/OFF, sul visore vedrete accendere in sequenza gli indicatori numerici. Dopo un'attesa di circa 20 secondi e terminata la fase di controllo dei dispositivi interni, la bilancia esegue la sequenza di "AUTOZERO D'ACCENSIONE", la quale, in pochi secondi, determina la posizione di zero del piatto porta merce. Affinché questa sequenza si eseguita correttamente, il piatto dello strumento deve essere scarico e assente da vibrazioni. Qualora la manovra non possa essere eseguita dallo strumento, sarà visualizzato il messaggio "RICERCA ZERO". Per risolvere eventuali problemi vedere [paragrafo 6.1](#).

Poco prima di predisporre come nella figura seguente, il dispositivo visualizza un promemoria che indica la configurazione della connessione tra strumenti:

**NET: ,Cafile, = rete a cavo**

Per verificare o modificare i parametri di collegamento vedere il [paragrafo 9.9](#).

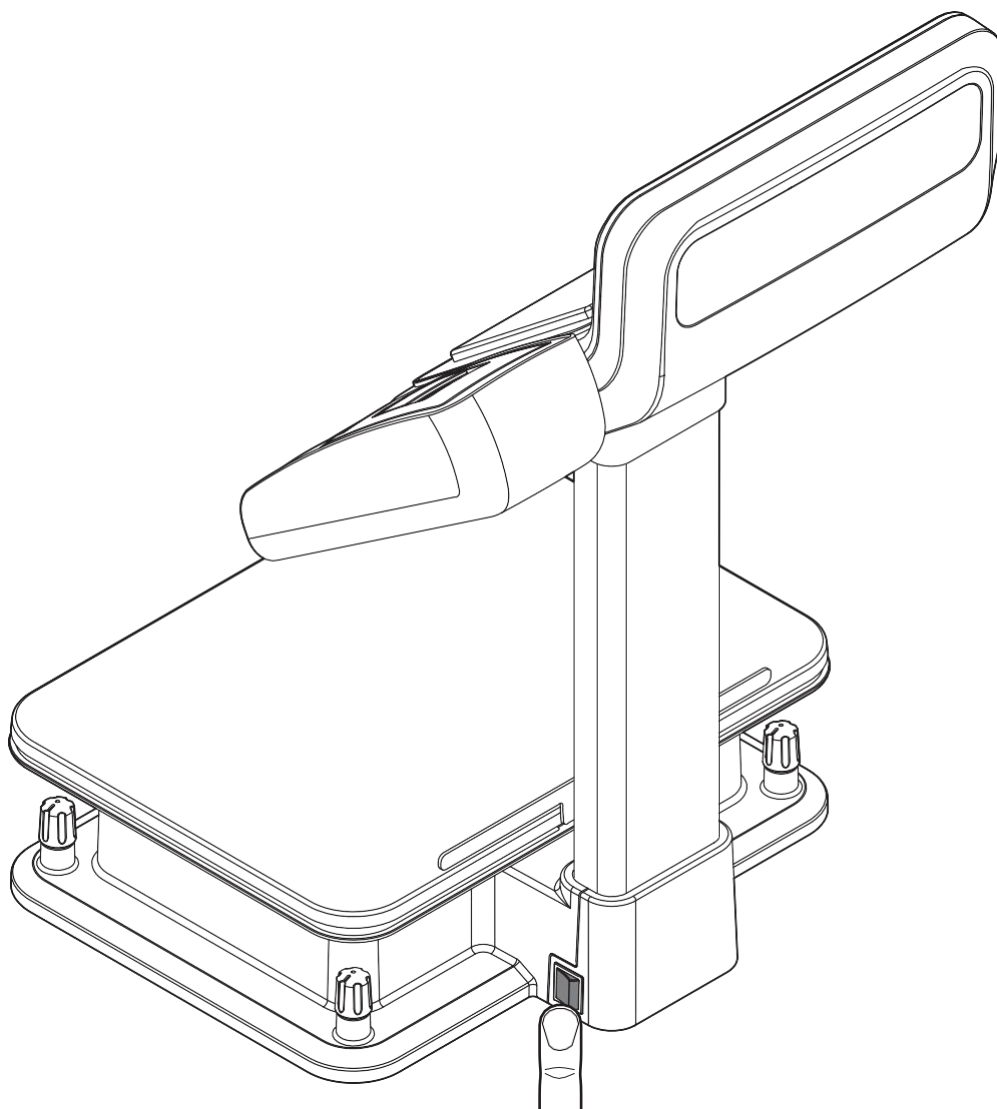
Quando il display sarà predisposto per il servizio di vendita, il dispositivo è pronto.

kg	€/kg	€	
0000	000	0	0,00
0000	V01	0	0,00
	V02	0	0,00
	V03	0	0,00
	 V04	0	0,00



### 5.3 Spegnimento dispositivo

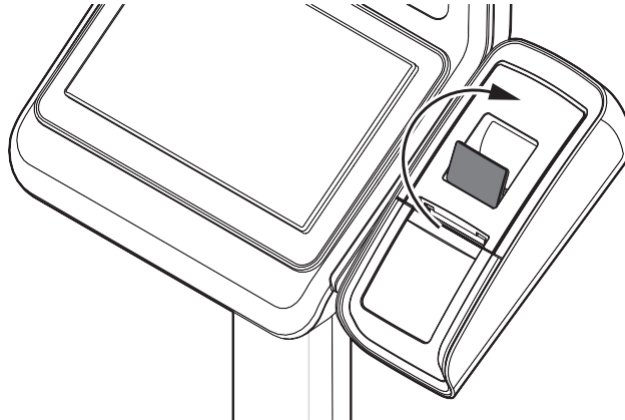
Per spegnere il dispositivo premere il tasto ON/OFF.



## 5.4 Caricamento carta

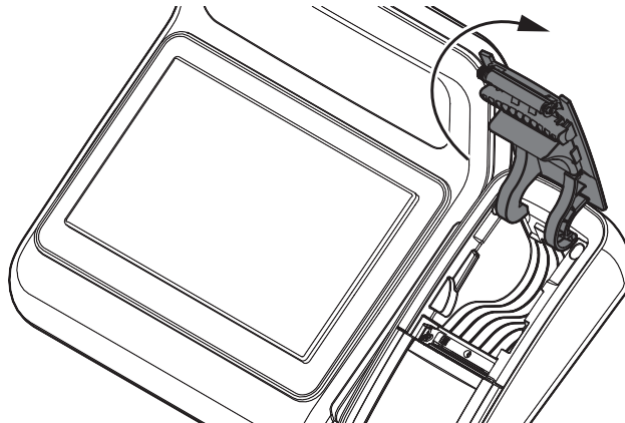
Per caricare la carta nel dispositivo, procedere come segue:

1



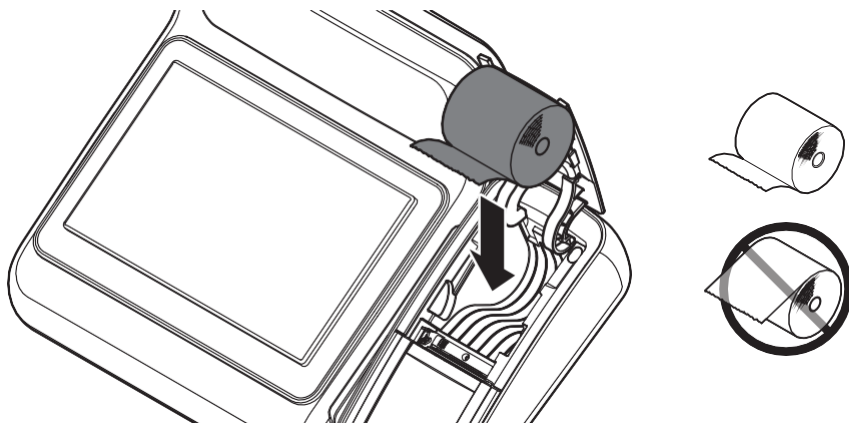
Sollevare la leva del coperchio vano carta.

2

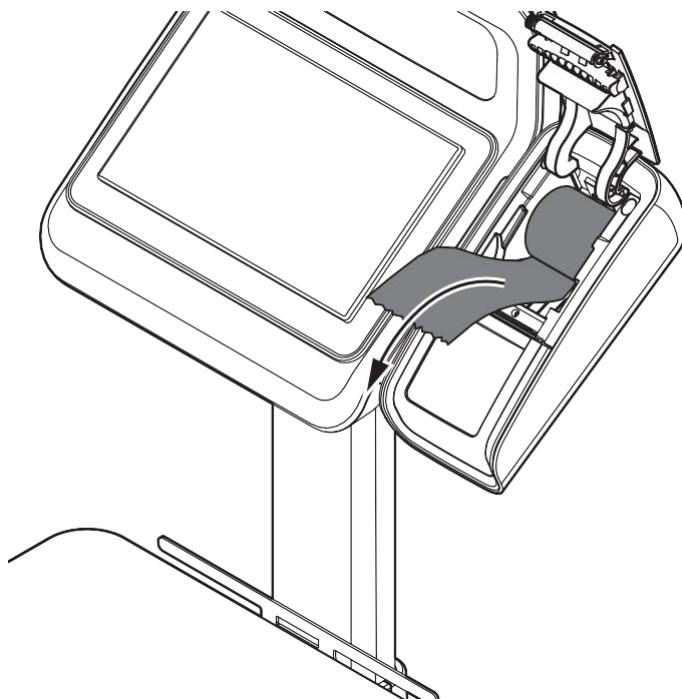


Aprire il coperchio vano carta.

3

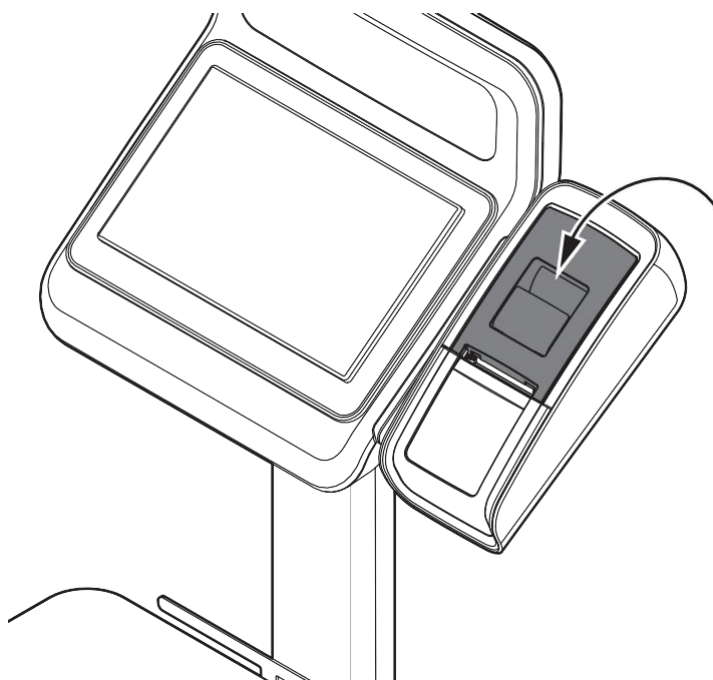


Inserire il rotolo carta rispettando il verso di rotazione indicato.  
Utilizzare solo rotoli carta omologati.



Far uscire la carta alcuni centimetri.

5



Chiudere il coperchio vano carta.

## 5.5 Selezione della lingua

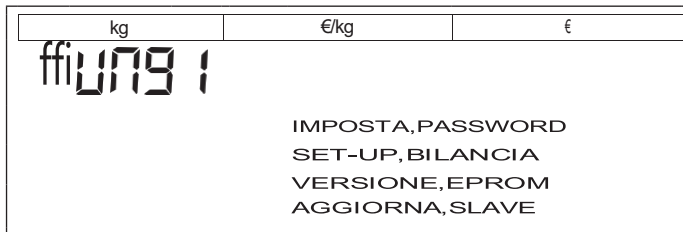
È possibile selezionare la lingua utilizzata per le impostazioni e i messaggi visualizzati sul display. Di default, è impostata la lingua italiana.

Procedere come segue:

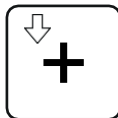
- Richiamare la funzione “Funzioni tecniche” premendo i tasti:



- Sul display viene visualizzato:



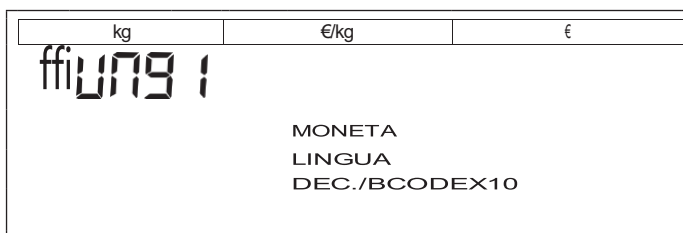
- Premere il tasto FRECCIA GIÙ per selezionare “SET-UP BILANCIA”.



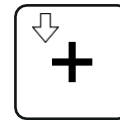
- Confermare premendo il tasto ENTER.



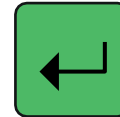
- Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ per selezionare “LINGUA”.



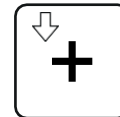
- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ fino a selezionare la lingua desiderata (es. inglese).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per quattro volte il tasto C per uscire dalla selezione della lingua.





## 6 FUNZIONI OPERATIVE

### 6.1 Azzeramento del peso automatico

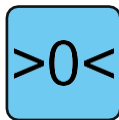
Una volta acceso il dispositivo, sul visore vedrete accendere in sequenza gli indicatori numerici.

Dopo un'attesa di circa 20 secondi e terminata la fase di controllo dei dispositivi interni, la bilancia esegue la sequenza di "Autozero d'accensione" la quale, in pochi secondi, determina la posizione di zero del piatto porta merce; affinché questa sequenza sia eseguita correttamente il piatto dello strumento deve essere scarico e assente da vibrazioni.

Qualora la manovra non possa essere eseguita dallo strumento, sarà visualizzato il messaggio "Ricerca Zero".

Al termine dell'autodiagnosi di accensione, la bilancia entra in condizione di lavoro.

Se la bilancia a piatto scarico non visualizza un valore di peso pari a 0, effettuare il riallineamento dello zero premendo il tasto:



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
0000	000	000
0000	V01	0 , 0,00
	V02	0 , 0,00
	V03	0 , 0,00
	V04	0 , 0,00

**ATTENZIONE:** Questa funzione deve essere utilizzata solo a piatto scarico e senza che vi sia un dispositivo di tara attivo.

### 6.2 Immissione di un prezzo

L'inserimento di un prezzo per la vendita avviene o attraverso l'impostazione manuale mediante tastiera numerica oppure richiamando un "prezzo programmato" detto anche PLU (vedere [paragrafo 7.5](#)).

Per inserire un prezzo attraverso l'impostazione manuale procedere come segue:

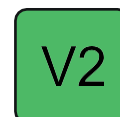
- Posizionare sul piatto della bilancia la merce da pesare (es. merce con peso di 0.240 kg).
- Digitare il prezzo di vendita mediante tastiera numerica (es. 1.23 €/kg).



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
0250	123	030
0000	V01	0 , 0,00
	V02	0 , 0,00
	V03	0 , 0,00
	V04	0 , 0,00

- Premere un tasto operatore (es. V2). Premendo il tasto OPERATORE ogni operazione di vendita viene memorizzata. Un beep sonoro breve conferma l'avvenuta transazione, un beep sonoro lungo segnala che l'operazione non è stata eseguita correttamente (per esempio non è stato impostato il prezzo, ecc.).



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
0250	000	000
0000	V01	0 , 0,00
	V02	1 , 0,30
	V03	0 , 0,00
	V04	0 , 0,00

### 6.3 Cancellazione del prezzo

Per annullare la digitazione appena effettuata (prezzo PLU, ecc.) premere il tasto C.



### 6.4 Blocco del prezzo

Per bloccare il prezzo ed effettuare in sequenza più pesate dello stesso articolo o prezzo di vendita, procedere come segue:

- Premere in sequenza i tasti:



Sul display si accende l'icona **PF** e viene visualizzato:

kg	€/kg	€
0250	123	030
8000	V01	0,00
<b>PF</b>	V02	0,00
	V03	0,00
	V04	0,00

Il prezzo rimarrà fisso, sia al cambio d'operatore, sia alla chiusura dello scontrino.

- Per disabilitare il blocco del prezzo premere nuovamente in sequenza i tasti:

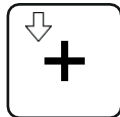


Sul display l'icona **PF** si spegne.  
Per l'inserimento di un nuovo prezzo effettuare una cancellazione del prezzo (vedere [paragrafo 6.3](#)).

## 6.5 Somme di importi relativi a merci non pesate

È possibile memorizzare importi per merci non pesate da vendere a pezzo.  
Procedere come segue:

- Premere il tasto:



- Digitare l'importo di vendita mediante tastiera numerica (es. 1.23 €/kg).



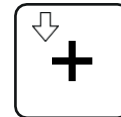
- Premere un tasto operatore (es. V2).



## 6.6 Moltiplicazione di importi relativi a merci non pesate

È possibile moltiplicare importi per merci non pesate da vendere a pezzo.  
Procedere come segue:

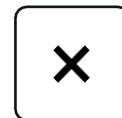
- Premere il tasto:



- Digitare il prezzo unitario di vendita mediante tastiera numerica (es. 1.23 €/kg).



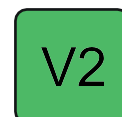
- Premere il tasto:



- Inserire il fattore moltiplicativo per un valore massimo di 999 (es. 3):



- Premere un tasto operatore (es. V2).

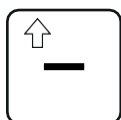


## 6.7 Detrazioni d'importo

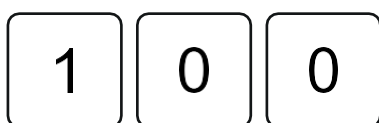
È possibile eseguire una detrazione d'importo per sconto o resi di merce. Le detrazioni sono a prezzo libero e in alcun modo legate agli articoli.

Procedere come segue:

- Premere il tasto:



- Digitare l'importo da detrarre mediante tastiera numerica (es. 1.00 €/kg).



- Premere un tasto operatore (es. V2).



**NOTA:** Tramite la funzione "Programmazione operatore" (vedere [paragrafo 7.3](#)) è possibile disabilitare ogni singolo operatore a compiere detrazioni di importo.

## 6.8 Tara automatica

Una "tara automatica" è un valore di peso, rilevato al momento dallo strumento e selezionato dall'operatore come tara.

Dopo aver posto sul piatto della bilancia il contenitore o il foglio di carta il cui peso dovrà essere detratto, premendo il tasto TARA il valore di peso rilevato sarà visualizzato come tara e non come peso.

Quando la tara automatica è in funzione non è possibile richiamare una tara manuale, programmata o associata ad un PLU.

Per impostare una tara automatica procedere come segue:

- Mettere il recipiente sul piatto (es. una vaschetta o un sacchetto).
- Premere il tasto TARA:



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
0000	000	000
T kg	00 12 <sup>NET</sup>	
	V01	0 , 0,00
	V02	0 , 0,00
	V03	0 , 0,00
	V04	0 , 0,00

Rimuovendo il recipiente per compiere il riempimento l'indicazione di peso segnerà -0.012 kg.

**NOTE:** Se durante il servizio le indicazioni peso e di tara a piatto scarico non dovessero risultare identiche, è possibile comandare un azzeramento del piatto (vedere [paragrafo 6.1](#)).

Nelle bilance ad intervalli multipli (multinterval 6/15 kg o 12/30 kg) la tara massima consentita è pari all'ampiezza del primo campo; per tutti gli altri strumenti il valore massimo di tara consentita è pari al carico massimo meno una divisione (per una 6 kg è pari a 5.998 kg, per una 30 kg è pari a 29.995 kg).

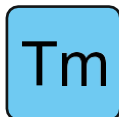
## 6.9 Tara manuale

Una “tara manuale” è un valore conosciuto, che può essere inserito in modo manuale, richiamato da tasto rilegendato o associato in fase di programmazione all’articolo che si sta vendendo.

L’inserimento della tara in modo manuale può essere compiuto in ogni momento e con qualsiasi carico già deposto sul piatto.

Per impostare una tara manuale procedere come segue:

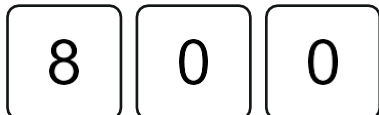
- Premere il tasto TARA MANUALE:



Sul display viene visualizzato:



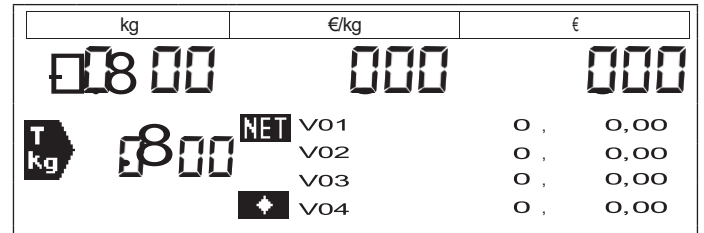
- Digitare il valore di tara mediante tastiera numerica (es. 800).



- Premere il tasto TARA. Se il valore di tara massima consentita, indicato sulla targhetta metrologica del dispositivo, non è stato superato il valore viene accettato.



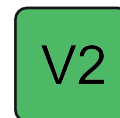
Sul display viene visualizzato:



- Mettere il recipiente sul piatto (es. una vaschetta o un sacchetto).
- Mettere la merce sul piatto.
- Digitare il prezzo di vendita mediante tastiera numerica (es. 1.23 €/kg).



- Premere un tasto operatore (es. V2).



- Una volta scaricato il piatto il dispositivo provvederà ad annullare la tara.

**NOTE:** Utilizzando un valore che non è multiplo della divisione metrica, l’accettazione avviene arrotondando il valore alla divisione superiore. Esempio: se imposto 13 g su una bilancia di divisione minima 5 g, la tara è accettata arrotondando il valore a 15 g.

Nelle bilance ad intervalli multipli (multinterval 6/15 kg o 12/30 kg) la tara massima consentita è pari all’ampiezza del primo campo; per tutti gli altri strumenti il valore massimo di tara consentita è pari al carico massimo meno una divisione (per una 6 kg è pari a 5.998 kg, per una 30 kg è pari a 29.995 kg).

## 6.10 Tara memorizzata

---

È possibile creare dei tasti rilegendabili con la funzione di tara programmata; premendo uno di questi tasti si può richiamare in tara un valore predeterminato. Per eseguire questa operazione è indispensabile che non vi sia nessun'altra operazione di tara in corso.

Quando viene richiamata una tara programmata non è possibile richiamarne un'altra di valore inferiore.

## 6.11 Tara associata ad un PLU

---

È possibile associare ad ogni PLU un valore di tara che sarà richiamato automaticamente con l'utilizzo del PLU stesso.

La tara associata ad un PLU non viene richiamata quando è in funzione un altro dispositivo di tara.

---

**NOTE:** Se il valore di tara memorizzata non è un multiplo della divisione metrica dello strumento, il dispositivo è abilitato ad adeguare il valore alla divisione superiore.

Il valore di tara massima consentita è indicato sulla targhetta metrologica del dispositivo.

Nel rispetto delle norme vigenti, il valore della tara può non comparire nelle stampe di scontrini ed etichette per le bilance adibite alla vendita diretta al pubblico mentre la stampa della tara per il confezionato è obbligatoria.

In tutti i casi in cui si presenta la necessità di stamparne il valore, è possibile predisporre lo strumento per stampare su due righe le indicazioni d'ogni singola transazione e quindi riportare anche i valori di tara.

---

## 6.12 Annullamento valore di tara

Per annullare una tara erroneamente impostata procedere come segue:

- Rimuovere eventuali pesi posti sul piatto e premere il tasto TARA:



**ATTENZIONE:** È necessario che la tara non sia bloccata.

## 6.13 Blocco valore di tara

È possibile bloccare il valore di tara eventualmente inserito.

Procedere come segue:

- Inserire un valore di tara automatica (vedere [paragrafo 6.8](#)) o tara manuale (vedere [paragrafo 6.9](#)).
- Premere in sequenza i tasti:



Sul display si accende l'icona **TF** e viene visualizzato:

kg	€/kg	€
9000	000	000
<b>T</b> Kg	90 12 <sup>NET</sup>	V01 0, 0,00
<b>TF</b>		V02 0, 0,00
		V03 0, 0,00
		V04 0, 0,00

- Per disabilitare il blocco della tara premere nuovamente in sequenza i tasti:



Sul display l'icona **TF** si spegne.

## 6.14 Tare successive

Per chi utilizza un solo contenitore per pesare merci diverse, è possibile utilizzare la sequenza di pesate detta "Pesate con tare successive".

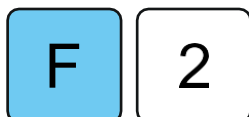
Procedere come segue:

- Mettere il recipiente sul piatto (es. una vaschetta o un sacchetto).

- Premere il tasto TARA:



- Bloccare, eventualmente, il valore di tara premendo in sequenza i tasti:



- Mettere la merce sul piatto (es. merce con peso di 0.250 kg).

- Digitare il prezzo di vendita mediante tastiera numerica (es. 1.23 €/kg).



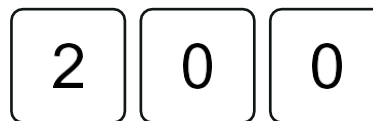
- Premere un tasto operatore (es. V2) per memorizzare la transazione.



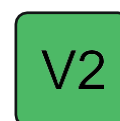
- Premere il tasto TARA affinché tutto il peso sul piatto sia considerato come tara:



- Mettere la seconda merce sul piatto (es. merce con peso di 0.400 kg).
- Digitare il prezzo di vendita mediante tastiera numerica (es. 2.00 €/kg).



- Premere un tasto operatore (es. V2).



Scaricando completamente il piatto porta merce l'indicazione di tara scomparirà e l'indicatore di peso tornerà a segnare 0.000 kg.

Al contrario, se è stato impostato il blocco tara, scaricando il piatto, si reimposterà in automatico il valore di tara al momento del blocco.

Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
000 12	000	000
T kg	NET	
80 12	V01	0 , 0,00
	V02	2 , 1,10
	V03	0 , 0,00
TF	V04	0 , 0,00

**NOTA:** La manovra può essere eseguita, dal punto 7 al punto 10, ripetute volte con pesi crescenti fino al raggiungimento del valore di tara massima.

## 6.15 Richiamo di un PLU

Per richiamare dalla memoria del dispositivo un PLU, è possibile operare in due modalità:

### Richiamo da tastiera

Utilizzare un tasto “Programmabile” (vedere [paragrafo 9.3](#)).

### Richiamo indiretto

Tramite il richiamo indiretto è possibile richiamare un PLU digitando tramite tastiera il codice numerico del PLU stesso.

Per esempio, se al PLU420 viene associato un prezzo di 8.00 euro:

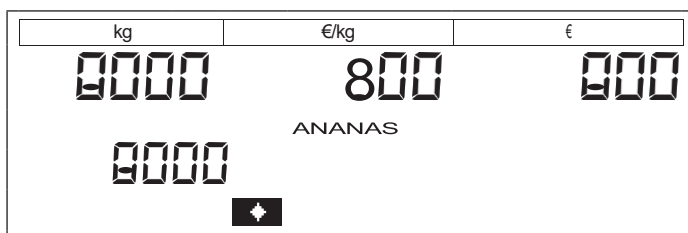
- Premere il codice numerico associato al PLU:



- Premere il tasto ENTER:



Sul display viene visualizzato:



## 6.16 Richiamo diretto di un PLU

Abilitando la voce “PLU diretto” all’interno della funzione 42 (vedere [capitolo 9](#)) è possibile richiamare i PLU codificati solamente digitandone il codice numerico.

Per esempio, se al PLU7 viene associato un prezzo di 5.00 euro:

- Premere il codice numerico associato al PLU:



Sul display viene visualizzato:



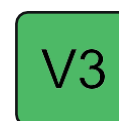
- Effettuare la transazione.
- All’occorrenza, se si desidera effettuare la vendita tramite l’inserimento manuale di un prezzo libero premere il tasto ENTER:



- Digitare il prezzo di vendita mediante tastiera numerica (es. 3.50 €/kg).



- Premere un tasto operatore (es. V3).



**NOTA:** È possibile permettere la vendita solo passando attraverso il richiamo di un “Codice Articolo”.

## 6.17 Storno

È possibile stornare una qualsiasi transazione di uno scontrino aperto. Le righe stornate non compariranno nello scontrino del cliente, ma saranno conteggiate nei totali sotto la voce “Storni”.

Procedere come segue:

- Durante il servizio di vendita, premere il tasto STORNO:



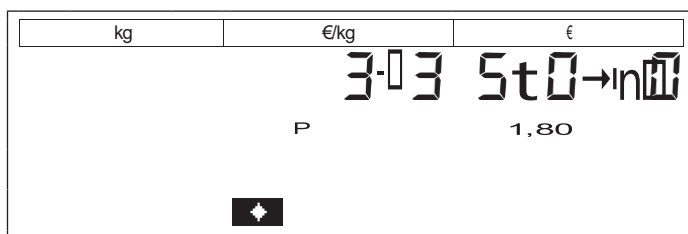
Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto operatore che effettua lo storno (es. V2).



Sul display viene visualizzato:



Il dispositivo propone nel campo “prezzo” l’indicazione della riga che si sta visualizzando e nella parte grafica l’importo relativo alla transazione visualizzata.

- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per selezionare la riga desiderata (es. riga 1).



- Premere il tasto STORNO per eliminare la riga selezionata:



Sul display lato cliente viene visualizzata l’indicazione dell’importo stornato con la dicitura STORNO:



- Al contrario, per stornare l’intero scontrino con più transazioni premere il tasto:



Le righe stornate non compariranno nello scontrino del cliente, ma saranno conteggiate nei totali sotto la voce “STORNI”.

**NOTE:** Se si desidera stornare una transazione dopo che lo scontrino è stato già chiuso, occorre procedere alla riapertura dello scontrino (vedere [paragrafo 6.22](#)) quindi stornare la transazione desiderata.

Tramite la funzione “Programmazione operatore” (vedere [paragrafo 7.3](#)) è possibile disabilitare ogni singolo operatore a compiere operazioni di storno.

## 6.18 Sconto percentuale su riga

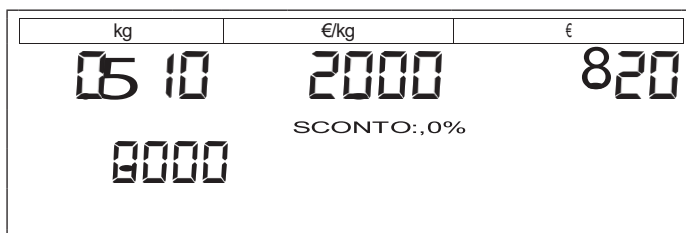
Su ogni singola transazione può essere applicato uno sconto a percentuale variabile.

Procedere come segue:

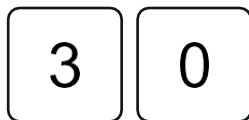
- Durante il servizio di vendita, premere il tasto SCONTO:



Sul display viene visualizzato:



- Digitare lo sconto che si vuole applicare sulla transazione (es. 30%).



- Premere il tasto operatore che effettua lo sconto (es. V2).

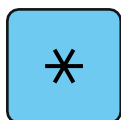


## 6.19 Sconto percentuale sul totale

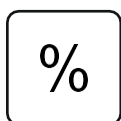
Ad uno scontrino è possibile applicare manualmente uno sconto a percentuale variabile sul totale.

Procedere come segue:

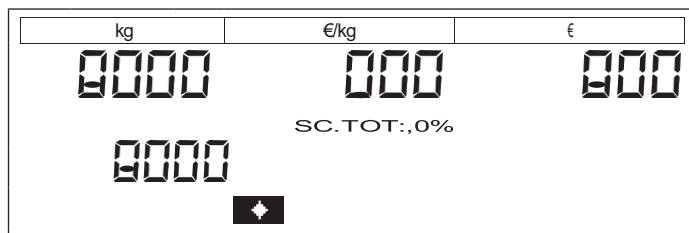
- Premere il tasto:



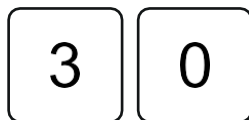
- Premere il tasto SCONTO:



Sul display viene visualizzato:



- Digitare lo sconto che si vuole applicare sul totale (es. 30%).



- Premere il tasto operatore che effettua lo sconto (es. V2).



- Il risultato è il seguente:

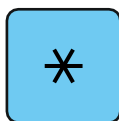
Є¢	€/Є¢	€
0,t82	t0,00	t,82
<b>TOTALE.€t,82</b> EcOUTO E0% ..... 0,11		
<b>TOTALE.€t,27</b>		
U.conS.t OP....U02 <дѣтѣ.<.<орѣ>		

## 6.20 Chiusura dello scontrino

---

Per chiudere lo scontrino procedere come segue:

- Premere il tasto:



- Premere il tasto operatore che ha effettuato la transazione (es. V2).



Si ottiene la chiusura dello scontrino con la stampa delle transazioni eseguite.

## 6.21 Calcolo del resto

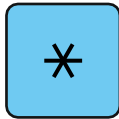
La transazione di vendita può essere chiusa attraverso possibili pagamenti che permettono di registrare (vedere [capitolo 8](#)) l'importo incassato nelle forme previste quali:

- Contante
- Assegni
- Buoni
- Credito
- Carta di credito

Per chiudere le transazioni attraverso pagamenti, occorre abilitare la voce "Pagamenti" all'interno della funzione 45 (vedere [capitolo 9](#)).

I pagamenti che prevedono il calcolo del resto sono i pagamenti in contante e tramite assegno. Procedere come segue:

- Al momento della chiusura della transazione, premere il tasto:



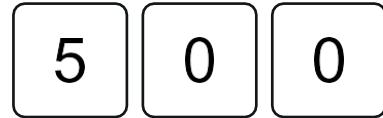
- Premere il tasto operatore che ha effettuato la transazione (es. V2).



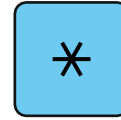
Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
0000	000	200
0000	DA, PAG., 2,00 €	

- Digitare l'importo versato (es. 5.00 €).



- Premere il tasto:



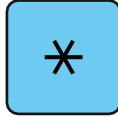
Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
0000	000	300
0000	RESTO	

## **Pagamento in contanti**

Procedere come segue:

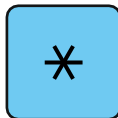
- Al momento della chiusura della transazione, premere il tasto:



- Premere il tasto operatore che ha effettuato la transazione (es. V2).



- Se il cliente paga con l'esatto ammontare della voce "da pagare" sarà sufficiente premere nuovamente il tasto CHIUSURA SCONTRINO. In caso contrario, digitare manualmente l'importo versato e premere il tasto CHIUSURA SCONTRINO.



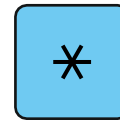
## **Pagamento tramite assegno, buoni, credito o carte di credito**

Per utilizzare pagamenti tramite assegni, buoni, credito o carte di credito è necessario programmare in tastiera il relativo tasto (vedere [paragrafo 9.3](#)).

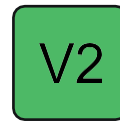
Solo nel caso di un pagamento tramite assegno, l'operatore può inserire un valore di pagamento superiore al totale scontrino.

Procedere come segue:

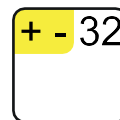
- Al momento della chiusura della transazione, premere il tasto:



- Premere il tasto operatore che ha effettuato la transazione (es. V2).



- Premere il tasto rilegato con il pagamento desiderato:



### **Correzione di un pagamento**

Se durante l'inserimento dei valori numerici per l'operazione di pagamento è stato digitato erroneamente dei valori errati potete premere il tasto CANC per eseguire la dovuta correzione



Per annullare l'intera sequenza premere per due volte il tasto CANC



Nel caso di pagamenti multipli con più forme di pagamento, se avete già confermato un valore immesso con i tasti rilegandati per i pagamenti tramite assegni, buoni, credito o carte di credito è possibile stornare quanto digitato tramite la pressione del tasto STORNO



La procedura è valida fin che non viene stampato lo scontrino. In caso contrario bisognerà riaprire lo scontrino annullando così i pagamenti memorizzati in precedenza.

### **Apertura del cassetto rendiresto**

Su bilance dotate dell'apposito kit apertura cassetto opzionale, se è stata abilitata la voce "Apricassetto" all'interno della Funzione 45 (vedere [capitolo 9](#)), dopo la stampa dello scontrino verrà aperto in automatico il cassetto rendiresto.

È possibile anche definire uno dei tasti programmabili come "Apertura Cassetto", per poterlo aprire in qualsiasi momento (vedere [paragrafo 9.3](#)).

## Versamento e prelievo

Per una corretta gestione del cassetto porta monete è possibile registrare delle manovre di versamento e di prelievo di contante, possibili attraverso la personalizzazione di un tasto programmabile in tastiera come "Prelievo" (vedere [paragrafo 9.3](#)).

Procedere come segue:

- Premere il tasto rilegendato come PRELIEVO:



Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per selezionare la riga desiderata (es. VERSAMENTO).



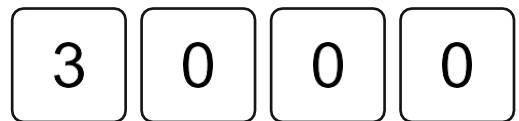
- Premere il tasto ENTER per confermare.



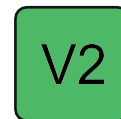
Sul display viene visualizzato:



- Digitare la cifra che si vuole versare nel cassetto rendiresto (es. 30.00 €).



- Premere il tasto operatore che effettua il versamento (es. V2).



## 6.22 Riapertura scontrino

---

In alcune condizioni di lavoro, potrebbe essere necessario aggiungere o togliere articoli da uno scontrino già chiuso e pertanto si rende necessario compiere la riapertura dello scontrino.

Tutti gli articoli movimentati con quest'operazione, saranno conteggiati una sola volta, e nei totali operatori sarà conteggiato il numero di volte che ogni singolo operatore ha attivato l'operazione di riapertura.

Ogni operatore può essere inibito ad eseguire operazioni di riapertura scontrino (vedere [paragrafo 7.3](#)) con o senza impostazione di un codice di protezione. L'utilizzo di un codice di protezione può così consentire la riapertura solo ad un supervisore.

Per riaprire uno scontrino, procedere come segue:

- Premere il tasto RIAPERTURA SCONTRINO:



- Premere il tasto operatore che effettua la riapertura scontrino (es. V2).



L'ultimo scontrino chiuso viene riaperto. Sulla nuova stampa dello scontrino apparirà come promemoria dell'operazione appena conclusa la dicitura "SCONTRINO RIAPERTO".

---

**ATTENZIONE:** Qualora l'operatore abbia iniziato un altro conto, la riapertura non sarà più possibile nemmeno al termine del servizio in corso.

---

## 7 PROGRAMMAZIONE ARCHIVI

Al momento dell'installazione del dispositivo, è compito del tecnico del servizio d'assistenza svolgere tutte le attività di gestione e manutenzione per rendere operativo il singolo dispositivo oppure, per i sistemi collegati, dell'intero network bilance mediante la programmazione delle principali funzioni quali ad esempio:

- Intestazione dello scontrino con la ragione sociale dell'esercizio
- Descrizioni degli articoli
- Programmazioni prezzi dei PLU
- Programmazione merceologica
- Programmazione aliquote IVA

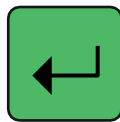
Per accedere al menù "Funzioni" procedere come segue:

- Premere il tasto CHIAVE.



- Se il menù "Funzioni" è protetto da un codice di protezione, digitare la password e confermare con il tasto ENTER:

<password>



- Premere il tasto 00 per stampare uno scontrino di aiuto nel quale saranno riepilogati i codici di accesso alle varie funzioni di programmazione.



Il risultato è il seguente:

```

ELEUcO.FWUZEQUÈ
-----.TUALEZZAZEUÈ.-----
09 TALE.UA9È
t0 TALE.GEUE9ALE
tt TALE.OPE9ATO9È
t2 TALE.PLW
    
```

```

tE TALE.ΠE9cEOLOGÈcÈ
tR TALE.9EPA9TÈ
t1 TALE.ÈUA
td TALE.GÈO9UO
t7 TALE.O9A9È
t9 TALE.PAGAΠEUTE
    
```

-----.A9CHEUE.-----

```

20 ÈUTEETAZEUE
2t OPE9ATO9È
22 PLW
2E ΠE9cEOLOGÈcÈ
2R 9EPA9TÈ
21 TEETE
2d TA9E
27 LOGOTÈPE
29 ÈUA
    
```

----.COUFEGW9AZEUE.----

```

E9 9ÈPELOGO.cOUFEGW9.
R0 BA9cO0E
Rt 0ATA/O9A
R2 OPZEUE.PLW
RR TÈPO.EE9UEZÈO
R1 FWUZEUE.GEUE9ÈcHE
Rd TAETÈE9A
R7 PE9EOUALÈZZA.ETAΠPE
8R P9OG9..EE9ÈALE/ETH
81 BAcWP/9EP9ÈTÈUO.WEB
8d AZZE9AΠEUTO.A9CHEUE
88 EW9O
9t FWUZEUE.TEcUEcHE
9E ÈUOÈ9ÈZZO.9ETE
    
```

- Se si desidera abbandonare lo stato di programmazione premere per più volte il tasto:



Nella seguente tabella è riportata la descrizione dettagliata delle singole voci di menù. Per le procedure specifiche di programmazione fare riferimento ai paragrafi successivi.

**INTESTAZIONE (FUNZIONE 20)**vedere [paragrafo 7.1](#) e [paragrafo 7.2](#)

---

Intestazione	Intestazione scontrino (6 righe)
--------------	----------------------------------

---

**OPERATORI (FUNZIONE 21)**vedere [paragrafo 7.3](#) e [paragrafo 7.4](#)

---

Nome operatore	Nome dell'operatore da stampare sullo scontrino
----------------	---

---

Storno	Autorizza l'operatore ad eseguire operazioni di storno riga da uno scontrino
--------	--

---

Riapertura	Permette la riapertura dello scontrino
------------	--

---

Sconto	Consente l'introduzione di sconti straordinari su scontrini
--------	---

---

Reso	Consente, in funzione della personalizzazione dello strumento, la stampa di uno scontrino gestionale di copia o di un talloncino di totale
------	--

---

Cassetto	Permette di pilotare l'apertura del cassetto rendiresto (opzionale)
----------	---

---

Training	L'operatore avrà la possibilità di imparare ad utilizzare le funzioni di memorizzazione delle vendite, senza produrre documenti che saranno contabilizzati nei totali del dispositivo
----------	---

---

**ARTICOLI (FUNZIONE 22)**vedere [paragrafo 7.5](#) e [paragrafo 7.6](#)

---

PLU N.	Posizione nella memoria a cui associare il PLU. 3000 articoli programmabili
--------	---

---

Prezzo	Prezzo prefissato per il PLU
--------	------------------------------

---

Descrizione	Descrizione del PLU di max. 24 caratteri
-------------	--

---

Tipo PLU	<table><tr><td>PLU pesato =</td><td>il prezzo è calcolato in base al peso posto sul piatto; andrà utilizzato per tutti quei prodotti venduti a peso. È identificato dalle lettere KG.</td></tr><tr><td>A corpo =</td><td>Articolo il cui prezzo è associato al pezzo unitario e non al peso. È identificato dalle lettere PZ. Durante le fasi di vendita, tramite il tasto <input type="text" value="x"/> è possibile impostare il numero dei pezzi per una vendita multipla.</td></tr><tr><td>A corpo negativo =</td><td>PLU a corpo il cui prezzo è sottratto sullo scontrino, utilizzabile per le cauzioni. È identificato dalle lettere NG.</td></tr></table>	PLU pesato =	il prezzo è calcolato in base al peso posto sul piatto; andrà utilizzato per tutti quei prodotti venduti a peso. È identificato dalle lettere KG.	A corpo =	Articolo il cui prezzo è associato al pezzo unitario e non al peso. È identificato dalle lettere PZ. Durante le fasi di vendita, tramite il tasto <input type="text" value="x"/> è possibile impostare il numero dei pezzi per una vendita multipla.	A corpo negativo =	PLU a corpo il cui prezzo è sottratto sullo scontrino, utilizzabile per le cauzioni. È identificato dalle lettere NG.
PLU pesato =	il prezzo è calcolato in base al peso posto sul piatto; andrà utilizzato per tutti quei prodotti venduti a peso. È identificato dalle lettere KG.						
A corpo =	Articolo il cui prezzo è associato al pezzo unitario e non al peso. È identificato dalle lettere PZ. Durante le fasi di vendita, tramite il tasto <input type="text" value="x"/> è possibile impostare il numero dei pezzi per una vendita multipla.						
A corpo negativo =	PLU a corpo il cui prezzo è sottratto sullo scontrino, utilizzabile per le cauzioni. È identificato dalle lettere NG.						

---



Prezzo fisso	Se impostato su 1, impedisce all'operatore la modifica del prezzo di vendita programmato								
Codice tara	Indica a quale codice dell'archivio tare si vuol fare riferimento (vedere <a href="#">paragrafo 7.13</a> ). Se uguale a zero il PLU non è associato a nessuna tara.								
Tara obbligata	Se impostato su 1, in fase pesatura sarà obbligatorio utilizzare un dispositivo di tara, altrimenti la vendita non sarà memorizzata.								
Merceologico	Indica a quale gruppo merceologico è associato il PLU. Ogni articolo può essere abbinato ad una famiglia merceologica, consentendovi di raggruppare articoli tra loro "simili" al fine di ottenere una totalizzazione sui dati di vendita. Se impostato su 0, il PLU non è associato ad alcun gruppo.								
Codice IVA	Indica a quale IVA dell'archivio IVA è associato il PLU. Il valore inserito consentirà di far eseguire al dispositivo lo scorporo nei totali IVA. Se impostato su 0, il PLU non è associato ad alcuna aliquota IVA.								
Codice testo	Indica a quale codice dell'archivio testo è associato il PLU. Se impostato su 0, il PLU non è associato ad alcun testo.								
Scadenza GG	Indica i giorni di scadenza che saranno riportati in fase di vendita dell'articolo durante i tipi di servizio diversi da "Scontrino"								
Barcode	<p>Durante il tipo servizio scontrino (con più vendite nel medesimo conto) è utilizzato il codice a barre associato al reparto. Per la modalità di lavoro a "Scontrino singolo", dove la stampa è riferita ad una sola transazione, è possibile personalizzare il codice a barre per identificare il singolo articolo al passaggio alla barriera cassa. Se il codice a barre non è personalizzato verrà stampata la tipologia associata al reparto.</p> <p>Le associazioni PLU-codice a barre possono essere le seguenti:</p> <table border="0"> <tr> <td>*****K</td> <td>Riferimento al codice a barre principale di reparto</td> </tr> <tr> <td>-----</td> <td>Nessuna stampa</td> </tr> <tr> <td>GGGGGGGGGGGK</td> <td>EAN-13 produttore Permette di stampare un barcode le cui cifre non sono utilizzate per la vendita a peso ma per identificare un codice produttore secondo i canoni INDICOD. È necessario impostare 12 cifre (la tredicesima è il checksum) di tale codice.</td> </tr> <tr> <td>GGGGGGGK</td> <td>EAN-8 produttore Permette di stampare un barcode le cui cifre non sono utilizzate per la vendita a peso ma per identificare un codice produttore secondo i canoni INDICOD. È necessario impostare 7 cifre (l'ottava è il checksum) di tale codice.</td> </tr> </table>	*****K	Riferimento al codice a barre principale di reparto	-----	Nessuna stampa	GGGGGGGGGGGK	EAN-13 produttore Permette di stampare un barcode le cui cifre non sono utilizzate per la vendita a peso ma per identificare un codice produttore secondo i canoni INDICOD. È necessario impostare 12 cifre (la tredicesima è il checksum) di tale codice.	GGGGGGGK	EAN-8 produttore Permette di stampare un barcode le cui cifre non sono utilizzate per la vendita a peso ma per identificare un codice produttore secondo i canoni INDICOD. È necessario impostare 7 cifre (l'ottava è il checksum) di tale codice.
*****K	Riferimento al codice a barre principale di reparto								
-----	Nessuna stampa								
GGGGGGGGGGGK	EAN-13 produttore Permette di stampare un barcode le cui cifre non sono utilizzate per la vendita a peso ma per identificare un codice produttore secondo i canoni INDICOD. È necessario impostare 12 cifre (la tredicesima è il checksum) di tale codice.								
GGGGGGGK	EAN-8 produttore Permette di stampare un barcode le cui cifre non sono utilizzate per la vendita a peso ma per identificare un codice produttore secondo i canoni INDICOD. È necessario impostare 7 cifre (l'ottava è il checksum) di tale codice.								

LCCCCCKIIIIK  
 LCCCCCIIIIK  
 LCCCCCOIIIIK  
 LCPPPPKIIIIK  
 LCPPPPPIIIK  
 LCPPPPPOIIIIK  
 LBBBBBKIIIIK  
 LBBBBBIIIIK  
 LBBBBBOIIIIK  
 LCCCCCIIIIK  
 LCCCCHIIIIK  
 LPPPPPIIIK  
 LPPPPPOIIIIK  
 LCCCCCKNNNNNK  
 LBBBBBKNNNNK  
 LCPPPPKNNNNK  
 LPPPPPNNNNK  
 LBBBBBKNNNNK  
 LBBBBBNNNNK  
 LSSSSIIIIK  
 LCSSSSIIIIK  
 FREE FORM

Tipologia specifica dove:

L = Prima cifra identificativa del reparto  
 C = Cifre identificative del reparto  
 P = Codice articolo  
 B = Cifre libere  
 H = Aliquota IVA  
 0 = Cifre a 0 fisso  
 N = Peso  
 I = Importo  
 S = Numero scontrino  
 K = Cifra di controllo checksum  
 FREE FORM = Codice libero

N. Barcode

Nel caso in cui venga selezionato il codice produttore, o un codice con le B, il dispositivo permetterà l'inserimento delle cifre relative al codice prodotto.  
 Nel caso di un articolo impostato con GGGGGGGGGGGGK, basterà inserire le prime 12 cifre stampate sul prodotto, mentre se è stata selezionata la tipologia LBBBBB-BIIIIK, il dispositivo permette di inserire solo le 6 cifre relative al codice B.  
 Non ci dovranno essere articoli programmati con lo stesso codice perché esso è utilizzato, oltre alla stampa dello scontrino singolo, anche per il richiamo tramite scanner.

**MERCEOLOGICI (FUNZIONE 23)**

vedere [paragrafo 7.7](#) e [paragrafo 7.8](#)

Normale Gruppo merceologico normale da assegnare al principale

Principale Gruppo merceologico principale

**REPARTI (FUNZIONE 24)**

vedere [paragrafo 7.9](#) e [paragrafo 7.10](#)

Descrizione Descrizione del reparto (max. 16 caratteri)

Associazione Permette l'associazione di un reparto con una determinata bilancia della rete

**TARE (FUNZIONE 26)**

vedere [paragrafo 7.13](#) e [paragrafo 7.14](#)

Descrizione Descrizione della tara (max. 16 caratteri)

Valore Valore, espresso in kg, della tara

**IVA (FUNZIONE 29)**

vedere [paragrafo 7.16](#) e [paragrafo 7.17](#)

Descrizione	Descrizione dell'aliquota IVA (max. 16 caratteri)
Aliquota	Valore percentuale da associare all'aliquota IVA
Tipo	<p>Tipologia di rappresentazione dell'aliquota IVA sullo scontrino:</p> <p>Nascosta (Tipo 0) = non riportata sullo scontrino ma calcolata ai soli fini del totale.          Inclusa (Tipo 1) = sullo scontrino viene riportata la percentuale IVA applicata.          Esclusa (Tipo 2) = viene indicata la transazione con il valore distinto dall'importo al netto di IVA.</p>

TIPO 0

TIPO 1

TIPO 2

€¢    € / €¢    €	€¢    € / €¢    €	€¢    € / €¢    €
BAUAUE	BAUAUE	BAUAUE
0,Rt0    €1,10€¢    2,2d	0,Rt0    €1,10€¢    2,2d	0,Rt0    €1,10€¢    2,2d
<b>TOTALE.€2,2d</b>	t0,00%.€UA	t0,00%.€UA.....[0,2t]
U.conS.t	<b>TOTALE.€2,2d</b>	<b>TOTALE.€2,2d</b>
	U.conS.t	U.conS.t

## 7.1 Programmazione intestazione (Funzione 20)

È possibile programmare fino ad un massimo di 6 intestazioni diverse, una per ognuno dei 6 reparti (es: Macelleria, Gastronomia, ecc.).

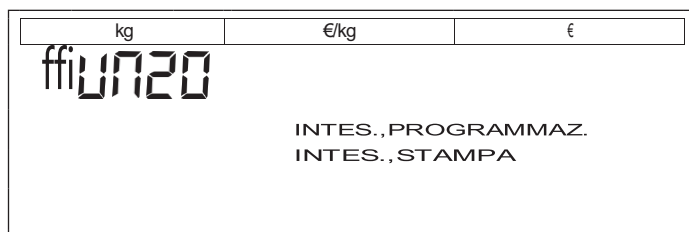
L'intestazione, valida sia quando la macchina lavora a scontrino sia a scontrino singolo (vedere [capitolo 9](#)), è costituita da 6 righe di 27 caratteri. Le prime 4 righe sono stampate prima di una qualsiasi transazione mentre le ultime 2 righe sono posizionate in coda prima della stampa dell'eventuale codice a barre.

Per programmare l'intestazione procedere come segue:

- Richiamare la funzione "Intestazione".



Sul display viene visualizzato:



- Per accedere alla programmazione dell'intestazione premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



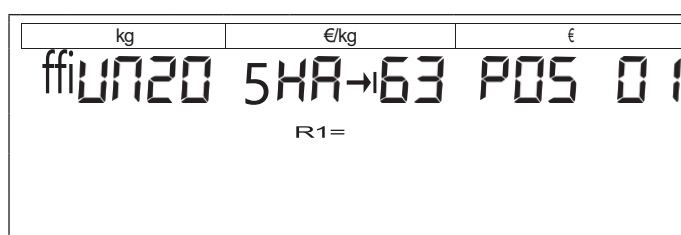
- Digitare il numero di reparto di cui si vuole modificare l'intestazione dello scontrino (es. REPARTO 1 GASTRONOMIA).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Digitare la prima riga di intestazione desiderata utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)) (es. GASTRONOMIA).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Digitare l'altezza del testo desiderata (es. 1).

Altezza 1	GAET9OUOTTEA
Altezza 2	GAET9OUOTTEA.
Altezza 3	GAET9OUOTTEA.

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu720	5HA→63	P05 01
R2=		

- Digitare la seconda riga di intestazione desiderata utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)) (es. PRODOTTI TIPICI).

- Confermare premendo il tasto ENTER.

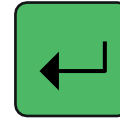


Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu720		
ALTEZZA:.,0		

- Digitare l'altezza del testo desiderata (es. 2).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Ripetere l'operazione per le restanti righe di intestazione finché sul display non viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu720		
REPARTO,N:.,0		

- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione dell'intestazione.



## 7.2 Stampa archivio intestazione

È possibile stampare l'archivio intestazione dei vari reparti.  
Procedere come segue:

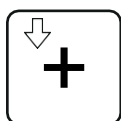
- Richiamare la funzione "Intestazione".



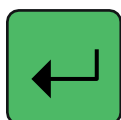
Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN20		
INTES., PROGRAMMAZ.		
INTES., STAMPA		

- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN20		
STAMPA, DA:, 1		

- Digitare il numero di reparto da cui si vuole stampare l'intestazione (es. REPARTO 1 GASTRONOMIA).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN20		
A:, 6		

- Digitare il numero di reparto a cui si vuole stampare l'intestazione (es. REPARTO 4 ORTOFRUTTA).



- Confermare premendo il tasto ENTER.





- Il dispositivo stampa tutte le intestazioni dei reparti presenti in memoria tra quelli selezionati.

```

EUTEETAZEQUE
OA.U..t.A.U..R

9EPA9TO.U.:t
GAET9OUOΠEΑ
P9O0OTTE.TEPecE
OAL.t910

9EPA9TO.U.:2
PEECHE9EΑ
PEEC.E.F9EEcO

9EPA9TO.U.:R
O9TOF9WTTA
P9O0OTTE.OEL.TE99ETO9EO
P9O0OTTE.BEOLOGEcE

<dътъ>.<огъ>
cO0EcE.BEΛAUcEΑ:.<kodeke>
    
```

- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione dell'intestazione.



### 7.3 Programmazione operatori (Funzione 21)

È possibile personalizzare la programmazione dei 15 operatori disponibili.

Per ognuno è prevista una riga di descrizione e la possibilità di abilitare o disabilitare alcune funzioni; è possibile inoltre, per ogni operatore, in funzione anche del grado di esperienza, decidere se consentire di effettuare le funzioni di storno, riapertura scontrino, sconto, reso o aprire il cassetto rendiresto.

Procedere come segue:

- Richiamare la funzione "Operatori".



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffivn2 1		
OPER.,PROGRAMMAZ		
OPER.,,,STAMPA		

- Per accedere alla programmazione operatori premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffivn2 1		
OPERATORE,N.:,0		

- Digitare il numero di operatore di cui si vuole personalizzare la programmazione (es. OPERATORE 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffivn2 1		
NOME,OPERATORE		
[X],STORNO		
[X],RIAPERTURA		
[X],SCONTO		

- Premendo il tasto ENTER per modificare il nome dell'operatore.



- Digitare il nome desiderato utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)) (es. SARA).
- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la funzione da abilitare o disabilitare per l'operatore (es. SCONTO).



- Premere il tasto ENTER per abilitare o disabilitare la funzione desiderata.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione operatori.



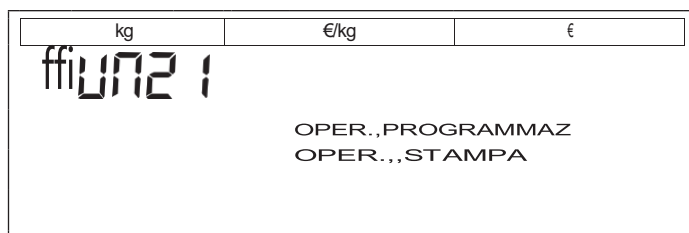
## 7.4 Stampa archivio operatori

È possibile stampare l'archivio operatori.  
Procedere come segue:

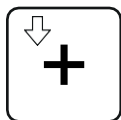
- Richiamare la funzione "Operatori".



Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



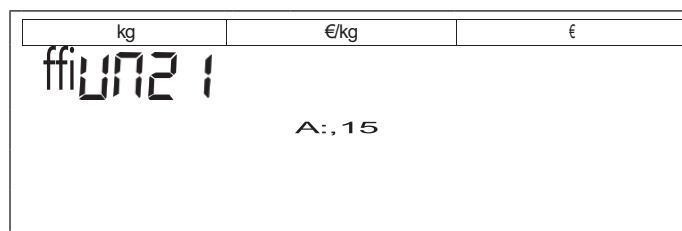
- Digitare il numero di operatore di cui si vuole stampare la programmazione (es. OPERATORE 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Digitare il numero di operatore di cui si vuole stampare la programmazione (es. OPERATORE 3).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa tutte le programmazioni degli operatori presenti in memoria tra quelli selezionati.

LEETA.OPE9ATO9E	
0A.U.t.A.U.E	
<b>U.t.EA9A</b>	
ETO9UO	[H]
9E9APE9TW9A	[H]
EcOUTO	[H]
9EEO	[H]
cAEEETTO	[H]
T9A9E9UE9UG	[.]
<b>U.2.UALEUTEUA</b>	
ETO9UO	[H]
9E9APE9TW9A	[H]
EcOUTO	[H]
9EEO	[H]
cAEEETTO	[.]
T9A9E9UE9UG	[.]
<b>U.E.PAOLA</b>	
ETO9UO	[H]
9E9APE9TW9A	[.]
EcOUTO	[.]
9EEO	[H]
cAEEETTO	[.]
T9A9E9UE9UG	[H]
<dъtъ>.<оръ>	
cO0E9cE.BE9LAUcE9A:.<kodeke>	

- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione operatori.



## 7.5 Programmazione PLU (Funzione 22)

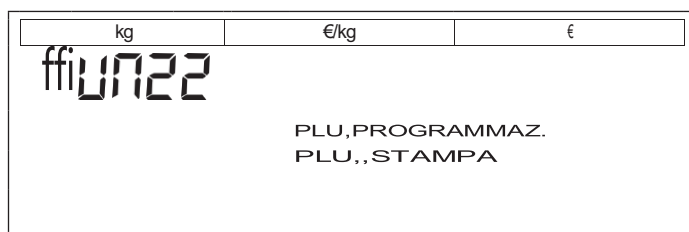
È possibile eseguire la registrazione di un PLU attribuendovi un codice da 1 a 999999 e personalizzarne descrizione e tipologia.

Procedere come segue:

- Richiamare la funzione "PLU".



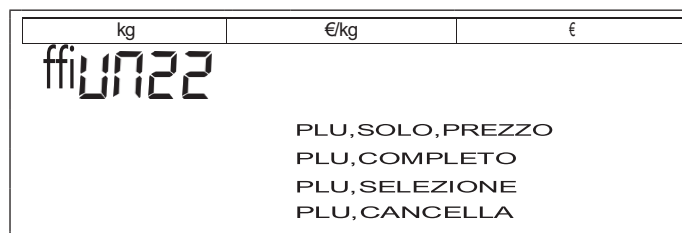
Sul display viene visualizzato:



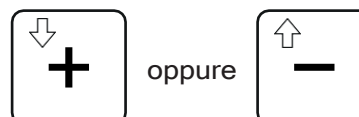
- Per accedere alla programmazione PLU premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la funzione desiderata.



- Premere il tasto ENTER per confermare.



## **PLU SOLO PREZZO**

In un impianto già installato da tempo, come nella singola bilancia, il 99% della programmazione quotidiana si riduce alla semplice manutenzione del prezzo degli articoli già presenti in memoria.

Tramite questa voce di menù è pertanto possibile modificare solo il prezzo, lasciando inalterati i restanti dati articolo.

Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ff1U722		
PLU,N...:0		

- Digitare il codice del PLU (es. PLU 1).

1

- Confermare premendo il tasto ENTER.



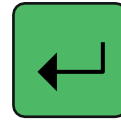
Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ff1U722	PLU	000001
PREZZO: ,0,00		

- Digitare il prezzo da attribuire al PLU (es. 5.50 €).

5 5 0

- Premere il tasto ENTER per confermare.



## PLU COMPLETO

Tramite questa voce di menù è possibile modificare tutti i dati che compongono l'articolo.

Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiy722		
PLU,N.,:.,0		

- Digitare il codice del PLU (es. PLU 1).

1

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiy722		
PLU 00000 1		
PREZZO:.,0,00		

- Digitare il prezzo da attribuire al PLU (es. 5.50 €).

5 5 0

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiy722 5HA- 11 POS 0 1		

- Digitare la descrizione da attribuire al PLU utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)) (es. MELE).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiy722 P W 00000 1		
TITO,PLU:.,KG		

- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la configurazione desiderata.



- Premere il tasto ENTER per confermare.



Sul display viene visualizzato:



- Se, per esempio, si vuole mantenere possibile la modifica del prezzo di vendita, premere il tasto ENTER per confermare. In caso contrario, se si vuole cioè bloccare il prezzo di vendita, premere il tasto 1.



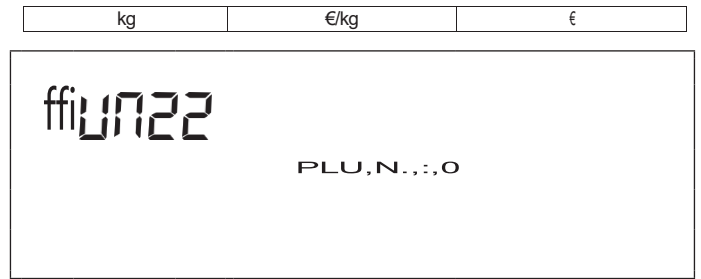
Sul display viene visualizzato:



- Associare all'articolo PLU il codice tara desiderato (vedere [paragrafo 7.13](#)).
- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Configurare tutte le restanti voci descritte all'inizio del capitolo che compongono la descrizione dell'articolo finché sul display non viene visualizzato:



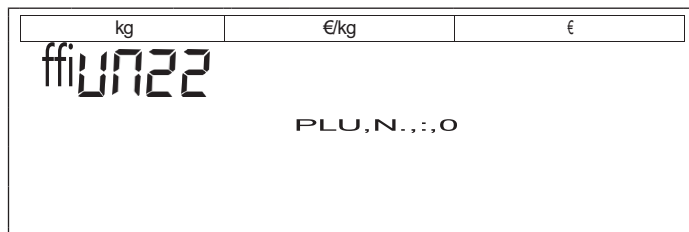
- Premere il tasto C per uscire.



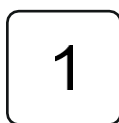
## PLU SELEZIONE

Tramite questa voce di menù è possibile modificare un singolo dato tra quelli che compongono l'articolo.

Sul display viene visualizzato:



- Digitare il codice del PLU (es. PLU 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la voce da modificare (es. DESCRIZIONE PLU).



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Digitare la nuova descrizione da attribuire al PLU utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)) (es. MELE FUJI).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



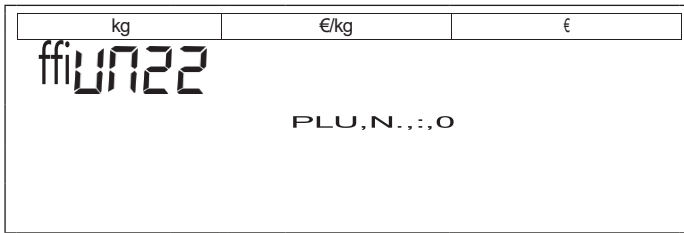
- Premere il tasto C per uscire.



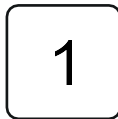
## **PLU CANCELLA**

Tramite questa voce di menù è possibile la cancellazione di un determinato articolo.

Sul display viene visualizzato:



- Digitare il codice del PLU (es. PLU 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere il tasto C per uscire.



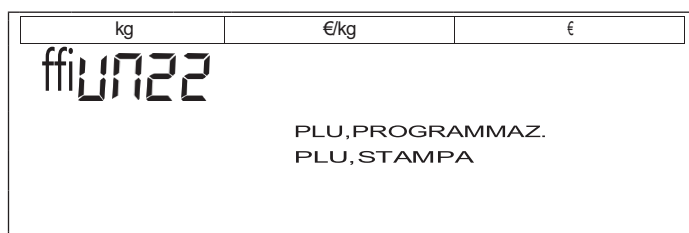
## 7.6 Stampa archivio PLU

È possibile stampare l'archivio PLU.  
Procedere come segue:

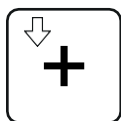
- Richiamare la funzione "PLU".



Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la lista da stampare.

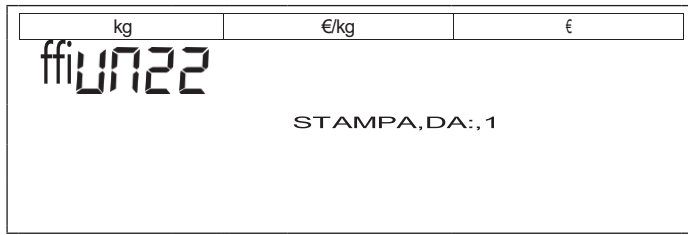


- Premere il tasto ENTER per confermare.

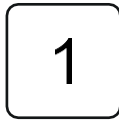


**LISTA COMPLETA**

Sul display viene visualizzato:



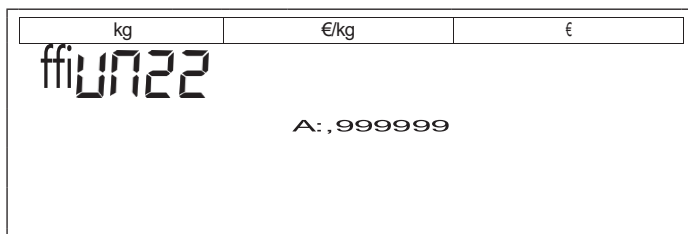
- Digitare il numero del primo PLU di cui si vuole stampare i dati che lo compongono (es. PLU 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



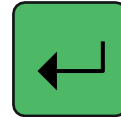
Sul display viene visualizzato:



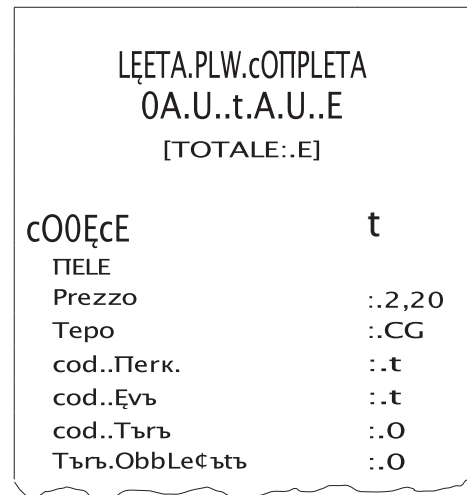
- Digitare il numero dell'ultimo PLU di cui si vuole stampare i dati che lo compongono (es. PLU 3).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa tutti i dati dei PLU presenti in memoria tra quelli selezionati.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione articoli.



## LISTA PREZZI PLU

Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiy722		
STAMPA,DA:.,1		

- Digitare il numero del primo PLU di cui si vuole stampare il prezzo (es. PLU 1).

1

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiy722		
A:.,999999		

- Digitare il numero dell'ultimo PLU di cui si vuole stampare il prezzo (es. PLU 3).

3

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa i prezzi dei PLU presenti in memoria tra quelli selezionati.

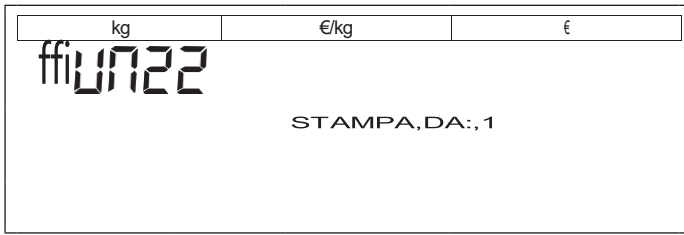
LEETA.PLW.P9EZZE	
0A.U..t.A.U..E	
[TOTALE:..E]	
c00EçE	t
TTELE	
Prezzo	:.2,20
Tepo	:.CG
c00EçE	2
BAUAUE	
Prezzo	:.2,80
Tepo	:.CG

- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione articoli.

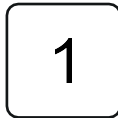


## LISTA CODICI PLU

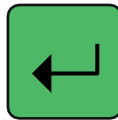
Sul display viene visualizzato:



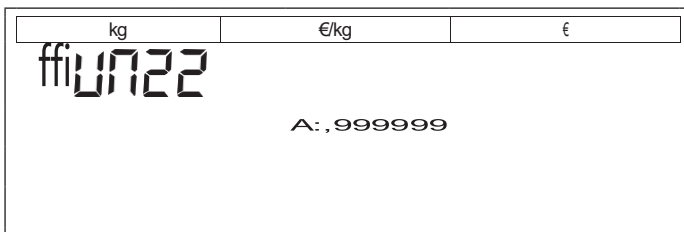
- Digitare il numero del primo PLU di cui si vuole stampare il codice (es. PLU 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



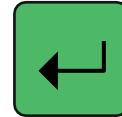
Sul display viene visualizzato:



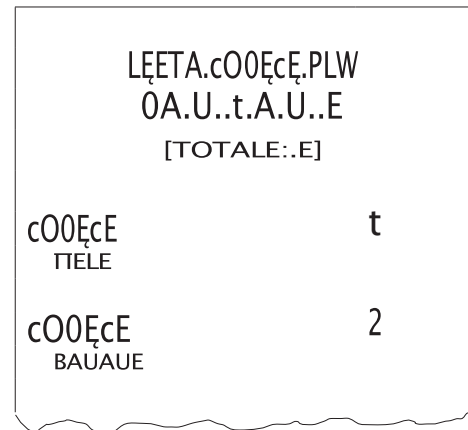
- Digitare il numero dell'ultimo PLU di cui si vuole stampare il codice (es. PLU 3).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa i codici dei PLU presenti in memoria tra quelli selezionati.

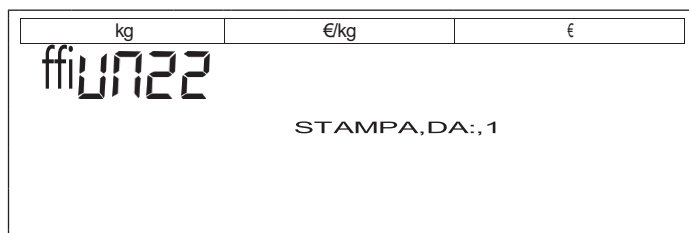


- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione articoli.



## LISTA TESTI PLU

Sul display viene visualizzato:



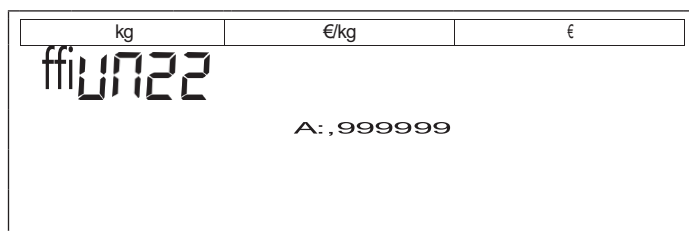
- Digitare il numero del primo PLU di cui si vuole stampare il codice testo associato (es. PLU 1).

1

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



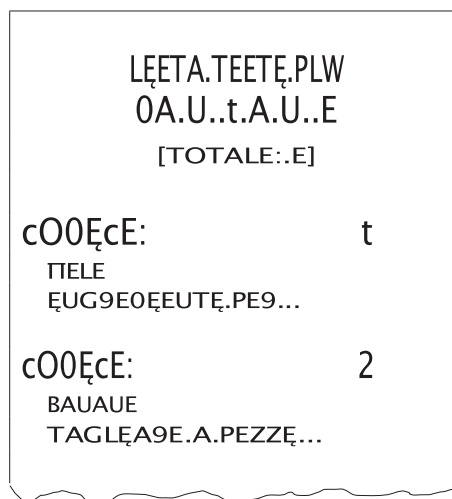
- Digitare il numero dell'ultimo PLU di cui si vuole stampare il codice testo associato (es. PLU 3).

3

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa il codice testo associato ad ogni PLU presente in memoria tra quelli selezionati.

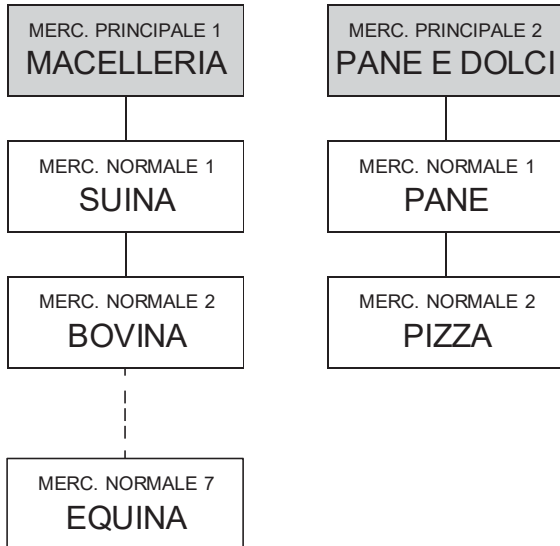


- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione articoli.



## 7.7 Programmazione merceologici (Funzione 23)

Ogni PLU può essere associato ad un gruppo merceologico normale, che a sua volta può essere assegnato ad un merceologico principale.



La ripartizione degli articoli secondo merceologici principali e normali si rivela utile per l'analisi dei totali del venduto.

Procedere come segue:

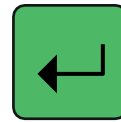
- Richiamare la funzione "Merceologici".



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN23		
MERC. PROGRAMMAZ. MERC., STAMPA		

- Per accedere alla programmazione dei merceologici premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN23		
MERC., NORMALE MERC., PRINCIPALE		

- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la funzione da programmare.



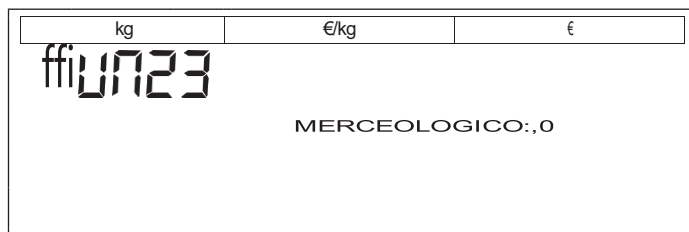
- Premere il tasto ENTER per confermare.



## MERCEOLOGICO NORMALE

Tramite questa voce di menù è possibile modificare i dati che compongono un merceologico normale.

Sul display viene visualizzato:



- Digitare il codice del merceologico normale (es. MERCEOLOGICO NORMALE 11).



- Confermare premendo il tasto ENTER.

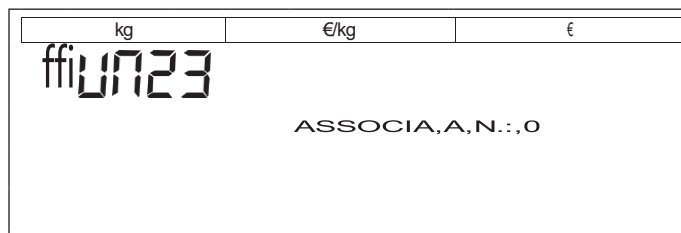


- Digitare la descrizione da attribuire al merceologico utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)) (es. FOCACCIA).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Digitare il codice del merceologico principale a cui attribuire il merceologico normale (es. MERCEOLOGICO PRINCIPALE 2).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione merceologici.



## MERCEOLOGICO PRINCIPALE

Tramite questa voce di menù è possibile modificare i dati che compongono un merceologico principale.

Sul display viene visualizzato:



- Digitare il codice del merceologico principale (es. MERCEOLOGICO PRINCIPALE 2).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Digitare la descrizione da attribuire al merceologico utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)) (es. PANE E DOLCI).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione merceologici.



## 7.8 Stampa archivio merceologici

È possibile stampare l'archivio dei merceologici.  
Procedere come segue:

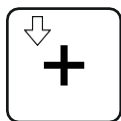
- Richiamare la funzione "Merceologici".



Sul display viene visualizzato:



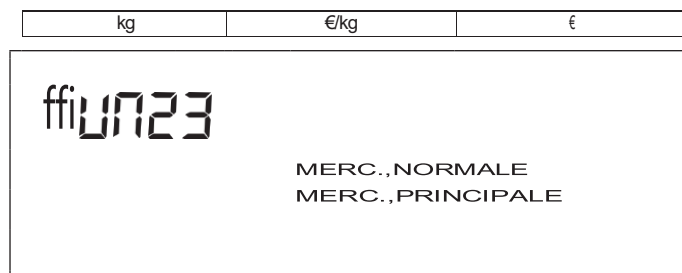
- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



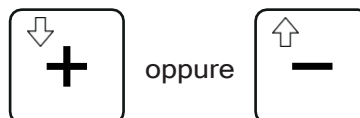
- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la lista da stampare.



- Premere il tasto ENTER per confermare.



### MERCEOLOGICO NORMALE

Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ff1U723		
STAMPA,DA:,1		

- Digitare il numero del primo merceologico normale che si vuole stampare (es. MERCEOLOGICO NOR-MALE 1).

1

- Confermare premendo il tasto ENTER.



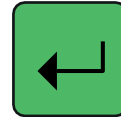
Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ff1U723		
A:.,40		

- Digitare il numero dell'ultimo merceologico normale che si vuole stampare (es. MERCEOLOGICO NOR-MALE 3).

3

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa la lista dei merceologici normali presenti in memoria tra quelli selezionati.

LÈETA.TTE9cEOL..UO9TIALE	
0A.U.t.A.U.E	
U.t	
EWÈUA	->.0t
U.2	
BOUÈUA	->.0t

- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione merceologici.



## MERCEOLOGICO PRINCIPALE

Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiy723		
STAMPA, DA: , 1		

- Digitare il numero del primo merceologico principale che si vuole stampare (es. MERCEOLOGICO PRINCIPALE 1).

1

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiy723		
A: , 10		

- Digitare il numero dell'ultimo merceologico principale che si vuole stampare (es. MERCEOLOGICO PRINCIPALE 3).

3

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa la lista dei merceologici principali presenti in memoria tra quelli selezionati.

LĒETA.ITE9cEOL.P9ĒUcĒPALE 0A.U.t.A.U.E
U.t ITAcELLE9ĒA
U.2 PAUE.E.OOLcĒ
U.E GAET9OUOTĒA

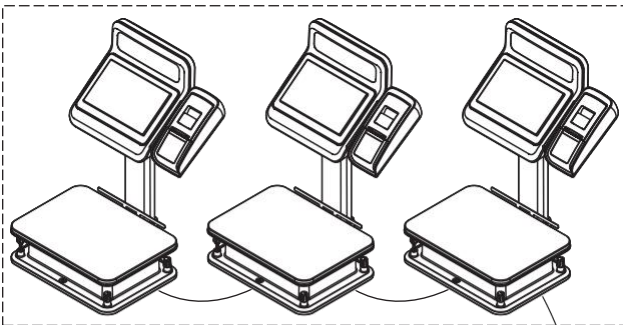
- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione merceologici.



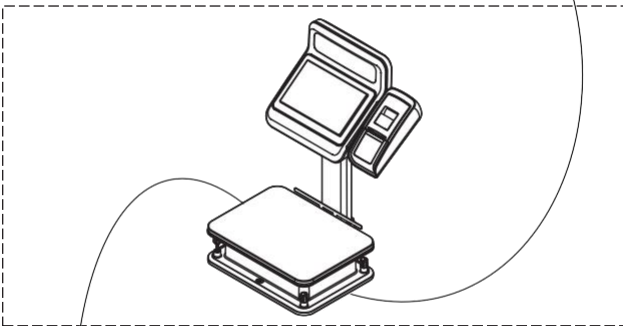
## 7.9 Programmazione reparti (Funzione 24)

Sono disponibili un massimo di 6 reparti, ad ognuno dei quali è associata, tramite l'indirizzo di rete, una o più bilance rendendo possibile una totalizzazione per reparto; tre bilance possono, per esempio, far parte del reparto "Gastronomia", una del reparto "Pane e dolci" e del reparto "Macelleria".

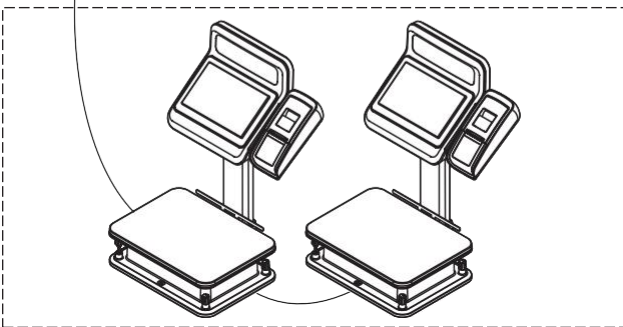
### GASTRONOMIA



### PANE E DOLCI



### MACELLERIA



Procedere come segue:

- Richiamare la funzione "Reparti".



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffivn25		
PROGRAMMA,REPARTI		
STAMPA,REPARTI		

- Per accedere alla programmazione dei reparti premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffivn25		
DESCRIZIONE		
ASSOCIAZIONE		

- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la lista da programmare.



- Premere il tasto ENTER per confermare.



## DESCRIZIONE

Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu725		
REPARTO,N.:,0		

- Digitare il numero di reparto da programmare (es. REPARTO 1).

1

- Digitare la descrizione da attribuire al reparto utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)) (es. GASTRONOMIA).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione reparti.

**C** x 3

## ASSOCIAZIONE

Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu725		
INDIRIZZO,BIL.:,0		

- Digitare l'indirizzo di rete della bilancia da associare al reparto.
- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu725		
ASSOCIA,REP.:,1		

- Digitare il numero di reparto a cui associare la bilancia (es. REPARTO 2).

2

- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione reparti.

**C** x 3

## 7.10 Stampa archivio reparti

È possibile stampare l'archivio dei reparti.  
Procedere come segue:

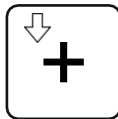
- Richiamare la funzione "Reparti".



Sul display viene visualizzato:



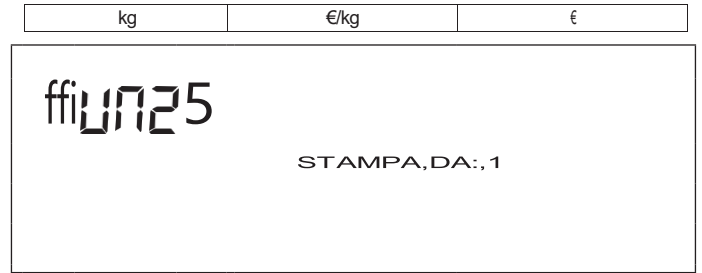
- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



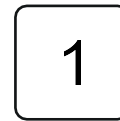
- Confermare premendo il tasto ENTER.



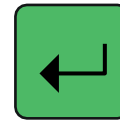
Sul display viene visualizzato:



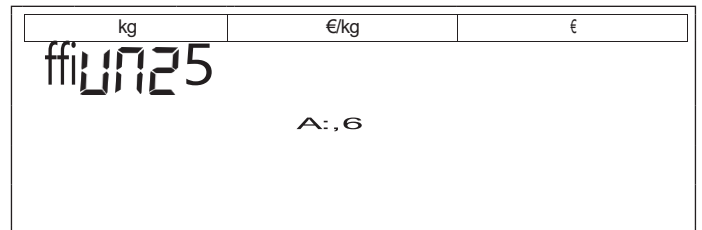
- Digitare il numero del primo reparto da stampare (es. REPARTO 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



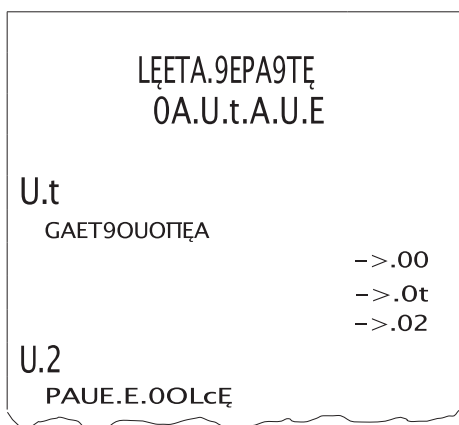
- Digitare il numero dell'ultimo reparto da stampare (es. REPARTO 3).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa la lista dei reparti presenti in memoria tra quelli selezionati.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione reparti.



## 7.11 Programmazione testi (Funzione 25)

Sono disponibili 50 posizioni di memoria per l'archiviazione dei testi, ognuna delle quali è costituita da 6 righe di 27 caratteri; questi testi possono essere collegati in cascata fra loro (fino ad un massimo di 3), in modo da poter effettuare la stampa di testi particolarmente lunghi.

Procedere come segue:

- Richiamare la funzione "Testi".



Sul display viene visualizzato:



- Per accedere alla programmazione dei testi premere il tasto ENTER.



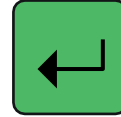
Sul display viene visualizzato:



- Digitare il numero di testo da programmare (es. TESTO 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Digitare il testo desiderato utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)).
- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Ripetere l'operazione per le restanti cinque righe di testo proposte finché sul display non viene visualizzato:



- Digitare il numero di testo da collegare (es. TESTO 35).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione testi.



## 7.12 Stampa archivio testi

È possibile stampare l'archivio testi.  
Procedere come segue:

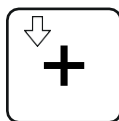
- Richiamare la funzione "Testi".



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN25	PROGRAMMA, TESTI STAMPA, TESTI	

- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN25	STAMPA, DA:, 1	

- Digitare il numero del primo testo da stampare (es. TESTO 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN25	A:, 50	

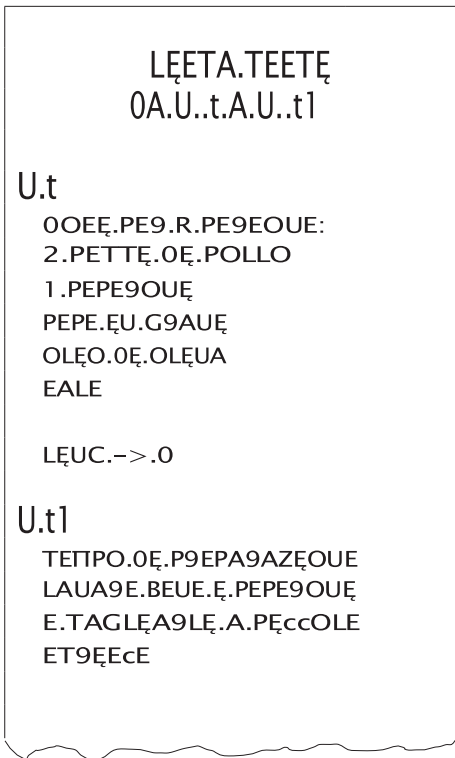
- Digitare il numero dell'ultimo testo da stampare (es. TESTO 15).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa la lista dei testi presenti in memoria tra quelli selezionati.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione testi.



## 7.13 Programmazione tare (Funzione 26)

È possibile memorizzare nel dispositivo un massimo di 16 tare, per ognuna delle quali è possibile associare oltre al valore di peso una descrizione di 16 caratteri.

Le tare così programmate saranno poi utilizzabili o associando il codice della tara ad un PLU oppure creando dei tasti programmabili per il richiamo del valore di “tara predeterminata” (vedere [paragrafo 9.3](#)).

Al momento del richiamo, il valore programmato della tara sarà in ogni caso arrotondato al valore di divisione dello strumento; se il valore di tara richiamato supera il massimo valore gestibile dallo strumento, il comando d’inserimento della tara verrà ignorato.

Procedere come segue:

- Richiamare la funzione “Tare”.



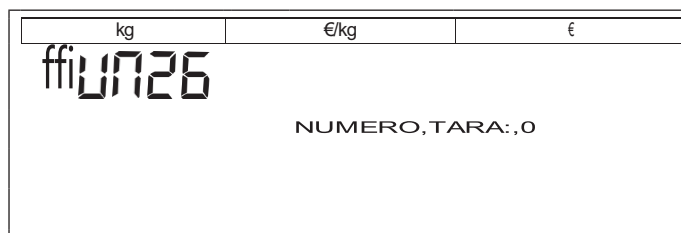
Sul display viene visualizzato:



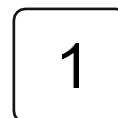
- Per accedere alla programmazione dei testi premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Digitare il numero di tara da programmare (es. TARA 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.

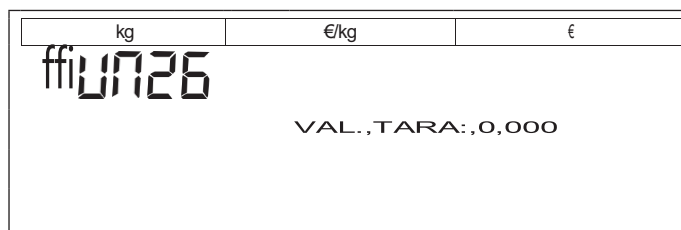


- Digitare la descrizione desiderata utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Digitare il valore della tara (es. 0,020 kg).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione tare.



---

**ATTENZIONE:** Il valore programmato, al momento del richiamo, sarà in ogni caso arrotondato al valore di divisione dello strumento.

Se il valore di tara richiamato supera il massimo valore gestibile dallo strumento, il comando di inserimento della tara verrà ignorato.

---

## 7.14 Stampa archivio tare

È possibile stampare l'archivio tare.  
Procedere come segue:

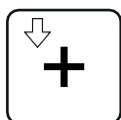
- Richiamare la funzione "Tare".



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN26		
TARE, PROGRAMMAZ TARE,, STAMPA		

- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



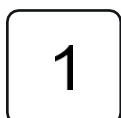
- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN26		
STAMPA, DA:, 1		

- Digitare il numero della prima tara da stampare (es. TARA 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN26		
A:, 16		

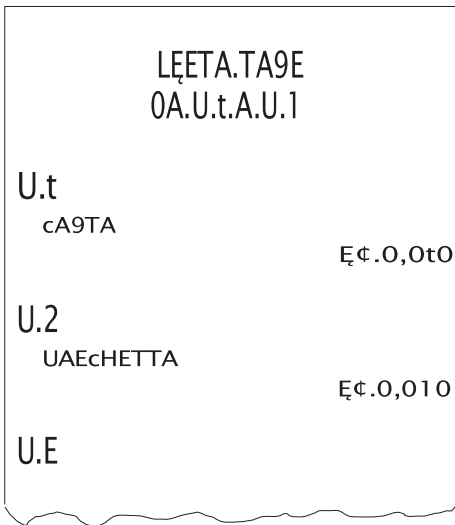
- Digitare il numero dell'ultima tara da stampare (es. TARA 5).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Il dispositivo stampa la lista delle tare presenti in memoria tra quelli selezionati.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione tare.



## 7.15 Stampa archivio logotipi (Funzione 27)

Attraverso la funzione “Logotipi” è possibile stampare la lista dei logotipi memorizzati nel dispositivo e utilizzabili come intestazione dello scontrino (vedere [capitolo 9](#)).

Per la programmazione di questo archivio non è possibile utilizzare la bilancia ma è necessario avvalersi del supporto di un PC e del relativo software; solo così un file grafico di formato .bmp (monocromatico 224x130) può essere tradotto in un linguaggio adatto alla stampa.

Procedere come segue:

- Richiamare la funzione “Logotipi”.



- Il dispositivo stampa la lista dei logotipi presenti in memoria.

## 7.16 Programmazione IVA (Funzione 29)

È possibile memorizzare nel dispositivo un massimo di 7 aliquote IVA, per ognuna delle quali è possibile associare oltre al valore dell'aliquota, una descrizione e la modalità di rappresentazione dell'aliquota IVA sullo scontrino.

Procedere come segue:

- Richiamare la funzione "IVA".



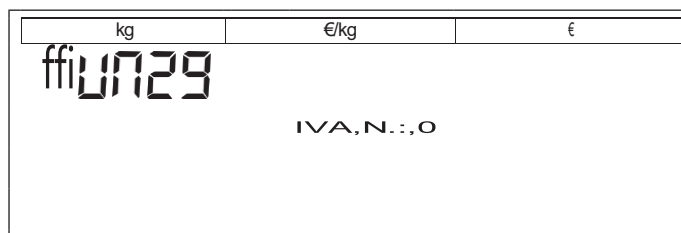
Sul display viene visualizzato:



- Per accedere alla programmazione dell'IVA premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Digitare il numero di IVA da programmare (es. IVA 1).



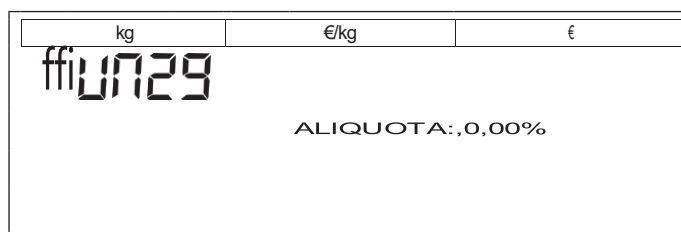
- Confermare premendo il tasto ENTER.



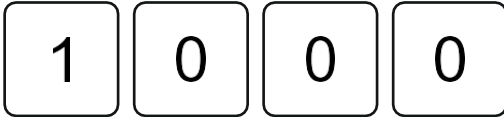
- Digitare la descrizione desiderata utilizzando il tastierino numerico (vedere [paragrafo 3.7](#)).
- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



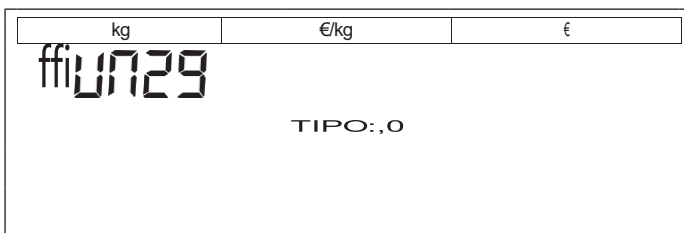
- Digitare il valore dell'aliquota IVA (es. 10,00%).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Digitare la tipologia di rappresentazione dell'IVA sullo scontrino (es. tipo 2).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione IVA.



## 7.17 Stampa archivio IVA

È possibile stampare l'archivio IVA.  
Procedere come segue:

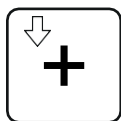
- Richiamare la funzione "IVA".



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN29		
IVA, PROGRAMMAZ		
IVA, STAMPA		

- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



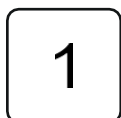
- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN29		
STAMPA, DA:, 1		

- Digitare il numero della prima IVA da stampare (es. IVA 1).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN29		
A:, 7		

- Digitare il numero dell'ultima IVA da stampare (es. IVA 5).

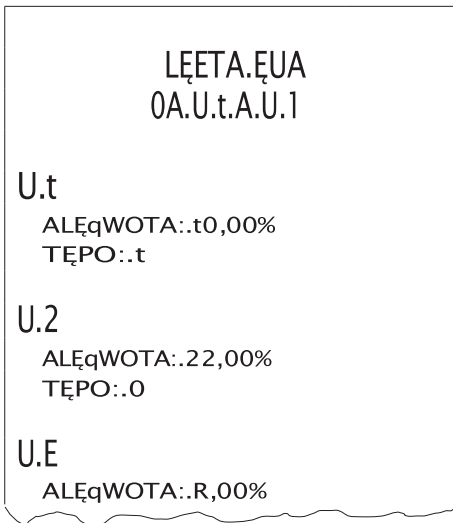


- Confermare premendo il tasto ENTER.





- Il dispositivo stampa la lista delle aliquote IVA presenti in memoria tra quelli selezionati.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione IVA.





## 8 TOTALIZZAZIONI

Il dispositivo permette di stampare una serie di rapporti riepilogativi delle transazioni registrate, ciascuno rispondente a determinate finalità operative e gestionali dell'esercizio. I rapporti possono essere di tipo:

- Rendiconto (lettura)
- Azzeramento (lettura + azzeramento)

Attraverso le funzioni di programmazione "Totalizzazioni" è possibile procedere alla stampa dei resoconti di:

- Operatori
- PLU
- Merceologici
- Reparti
- IVA
- Giornalieri
- Fasce orarie

Per accedere al menù "Funzioni" procedere come segue:

- Premere il tasto CHIAVE.

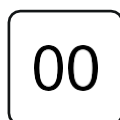


- Se il menù "Funzioni" è protetto da un codice di protezione, digitare la password e confermare con il tasto ENTER:

<password>



- Premere il tasto 00 per stampare uno scontrino di aiuto nel quale saranno riepilogati i codici di accesso alle varie funzioni di programmazione.



Il risultato è il seguente:

	ELEUcO.FWUZEQUÈ
	----.TOTALEZZAZÈQUÈ.----
09	TOTALÈ.UA9È
t0	TOTALÈ.GEUE9ALÈ
tt	TOTALÈ.OPE9ATO9È
t2	TOTALÈ.PLW
tE	TOTALÈ.ΠE9cEOLOGÈcÈ
tR	TOTALÈ.9EPA9TÈ
t1	TOTALÈ.ÈUA
td	TOTALÈ.GÈO9UO
t7	TOTALÈ.O9A9È
t9	TOTALÈ.PAGAΠEUTEÈ
	-----.A9cHÈUÈ.-----
20	ÈUTEETAZEQUÈ
2t	OPE9ATO9È
22	PLW
2E	ΠE9cEOLOGÈcÈ
2R	9EPA9TÈ
21	TEETEÈ
2d	TA9È
27	LOGOTÈPÈ
29	ÈUA
	----.cOUFÈGW9AZÈQUÈ.----
E9	9ÈEPELOGO.cOUFÈGW9.
R0	BA9cO0E
Rt	0ATA/O9A
R2	OPZÈQUÈ.PLW
RR	TÈPO.EE9UEZÈO
R1	FWUZEQUÈ.GEUE9ÈcHE
Rd	TAETÈÈ9A
R7	PE9EOUALÈZZA.ETATPE
8R	P9OG9..EE9ÈALE/ETH
81	BACWP/9EP9ÈTEUO.WEB
8d	AZZE9AΠEUTO.A9cHÈUÈ
88	EW9O
9t	FWUZEQUÈ.TEcUEcHE
9E	ÈU0È9ÈZZO.9ETE

- Se si desidera abbandonare lo stato di programmazione premere per più volte il tasto:



Nella seguente tabella è riportata la descrizione dettagliata delle singole voci di menù.

### TOTALI VARI (FUNZIONE 09)

Permette di stampare con un'unica manovra tutti i totali nella modalità completa o nella stampa del solo totale.

### TOTALI GENERALI (FUNZIONE 10)

Permette di stampare uno scontrino di riepilogo globale delle totalizzazioni conteggiate dal dispositivo.

TOTALI GENERALI		
U. Kontrene		2E
Peso. Kg		tt,18
U. Uprez. Prezzo		0
U. Riaperture		t
Operazione	Numero @	
U. Rese	E9 t	1d9,71
U. Etorne	0	0,00
U. Ekonte	0	0,00
U. Ekonte.tot	0	0,00
IMPORTO NETTO		1dR,00
OAL:	<дйтъ>	<оръ>
AL:	<дйтъ>	<оръ>
**TOTALI AZZERRATI**		
cOOEcE.BELAUcEA.: <kodeke>		

L'azzeramento di questo totale è consentito solo se non ci sono scontrini aperti.

N. scontrini	Numero di scontrini emessi
Peso kg	Peso globale della merce venduta
N. variaz. prezzo	Ogni volta che si modifica il prezzo di vendita di un articolo memorizzato questo numero viene incrementato
Riaperture	Numero di volte che si è riaperto uno scontrino
Operazioni	Numero di operazioni e l'importo che queste hanno fatto incassare
Resi	Numero di operazioni effettuate con il segno - (meno)
Storni	Numero di storni effettuati e importo non incassato a seguito di operazioni di storno
Sconti	Numero di sconti effettuati e importo non incassato a seguito di sconti applicati a singole operazioni di vendita
Sconti tot	Numero di sconti totali effettuati e importo non incassato a seguito di sconti applicati a interi scontrini
Importo netto	Valore che indica l'importo netto incassato. Questa voce non deve essere considerata come somma algebrica delle precedenti.

**TOTALI OPERATORI (FUNZIONE 11)**

Permette di stampare i totali degli operatori.

TOTALI OPERATORI		
0A.U..t.A.U..t1		
<b>OP..t.U0t</b>		
U..Ekontrene:		tt
Peso.Єџ:		d,R10
U..Uьpeз.Prezzo		0
9eъerture		0
	Uumero	@
Operъeone	8d	1d1,70
9ese	7	20,E1
Etorne	0	0,00
Ekonte	0	0,00
Ekonte.tot	0	0,00
contъnte		E20,E1
Asseџne		10,00
Buone		t0,00
съртъ.kredeto		td1,00
<b>OP..2.U02</b>		
U..Ekontrene:		2R
Peso.Єџ:		9,2R0
U..Uьpeз.Prezzo		0
9eъerture		t
	Uumero	*
Operъeone	7R	7Ed,90
9ese	t2	80,d1
Etorne	0	0,00
Ekonte	0	0,00
Ekonte.tot	0	0,00
contъnte		E80,E1
Asseџne		t00,00
Buone		t1,00
съртъ.kredeto		tdt,00
U..Ekontrene		E1
Peso.Єџ		t1,d90
U..Uьpeз.Prezzo		0
9eъerture		t
	Uumero	*
Operъeone	td0	tE02,d0
9ese	t9	t0t,00
Etorne	0	0,00
Ekonte	0	0,00
Ekonte.tot	0	0,00
contъnte		700,d0
Asseџne		t10,00
Buone		21,00
съртъ.kredeto		E2d,00
<дътъ>.<оръ>		
** .0ATE.AZZE9ATE**		
с00ЄЄE.BEŁAUсЄA:.<kodex>		



---

N. scontrini	Numero di scontrini emessi
Peso kg	Peso globale della merce venduta
N. variaz. prezzo	Ogni volta che si modifica il prezzo di vendita di un articolo memorizzato questo numero viene incrementato
Riaperture	Numero di volte che si è riaperto uno scontrino
Operazioni	Numero di operazioni e l'importo che queste hanno fatto incassare
Resi	Numero di operazioni effettuate con il segno - (meno)
Storni	Numero di storni effettuati e importo non incassato a seguito di operazioni di storno
Sconti	Numero di sconti effettuati e importo non incassato a seguito di sconti applicati a singole operazioni di vendita
Sconti tot	Numero di sconti totali effettuati e importo non incassato a seguito di sconti applicati a interi scontrini
Importo netto	Valore che indica l'importo netto incassato. Questa voce non deve essere considerata come somma algebrica delle precedenti.

---

**TOTALI PLU (FUNZIONE 12)**

Permette di stampare i totali dei PLU.

---

**TOTALI MERCEOLOGICI (FUNZIONE 13)**

Permette di stampare i totali dei merceologici.

---

**TOTALI REPARTI (FUNZIONE 14)**

Permette di stampare i totali dei reparti.

---

**TOTALI IVA (FUNZIONE 15)**

Permette di stampare i totali IVA.

---

### TOTALI PER GIORNO (FUNZIONE 16)

Il dispositivo permette di archiviare, per ogni giorno dell'anno, il totale dell'importo venduto.

TOTALE PE9.GE09UO	
0AL.20/0R/2t.AL.0R/01/2t	
<b>AP9ELE</b>	
20/0R/202t	1EE,t2
2E/0R/202t	1Rd,89
2R/0R/202t	R89,E1
2d/0R/202t	d02,11
27/0R/202t	18d,R1
EO/0R/202t	177,d9
<b>T.ETPO9TO</b>	<b>EEEd,01</b>
<b>ΠAGGE0</b>	
02/01/202t	d0t,t0
0E/01/202t	1dd,Ed
0R/01/202t	R98,11
<b>T.ETPO9TO</b>	<b>tddd,0t</b>
<b>T.ETPO9TO</b>	<b>1002,0d</b>
<dbtb>	<0rb>
<b>** .0ATE.AZZE9ATE**</b>	
c00EcE.BELAUcEA:.<kodex>	

La stampa di tale archivio avviene dal giorno/mese al giorno/mese desiderati.

La memorizzazione dei totali per giorno avviene solo per l'anno in corso: quando viene cambiato anno (automaticamente al 31 dicembre o manualmente tramite l'apposita funzione di impostazione data), è necessario azzerare l'archivio per poter proseguire le memorizzazioni. Questo evita la sovrapposizione dei totali negli stessi giorni di anni diversi.

All'accensione, la bilancia controlla automaticamente la data: se viene verificato il cambiamento dell'anno, un apposito messaggio ricorderà di azzerare i totali per giorno.

Completa	Dettaglio venduto per ogni giorno di lavoro
Totale	Importo totale del periodo selezionato

### TOTALI ORARI (FUNZIONE 17)

Lo strumento permette di memorizzare, per ognuna delle 24 ore del giorno, il totale importo e il numero scontrini effettuato. Viene inoltre calcolata e stampata la percentuale del numero scontrini effettuati in ogni ora rispetto al totale delle 24 ore. Il totale per fasce orarie ha il solo fine di valutare statisticamente la distribuzione del carico di lavoro durante la giornata, mentre non deve essere utilizzato per la verifica degli incassi poiché non tiene conto degli storni.



**TOTALI PAGAMENTI (FUNZIONE 19)**

Per ogni bilancia collegata è possibile stampare i contatori che indicano quanto si è incassato per ogni singola modalità di pagamento.

TOTALĒ.PAGAΠEUTĒ	
0A.U..0.A.U..1	
<b>ΒΕΛ..U.0</b>	
contante	E20,E1
Asseφne	10,00
Buone	t0,00
credeto	0,00
съртъ.kredeto	td1,00
<b>ΒΕΛ..U.t</b>	
contante	E80,E1
Asseφne	t00,00
Buone	t1,00
credeto	0,00
съртъ.kredeto	tdt,00
contante	700,d0
Asseφne	t10,00
Buone	21,00
credeto	0,00
съртъ.kredeto	E2d,00
PreLeeve	0
Uersamente	0
<дътъ>.<оръ>	
**.0ATE.AZZE9ATE**	
с00φсE.ΒΕΛAUсЕA.<kodeke>	

## 9 CONFIGURAZIONE

Attraverso questo menù è attuabile la personalizzazione dello strumento.

Mentre con gli Archivi si programma un'unica base dati valida per tutti gli strumenti del vostro sistema, in configurazione si stabiliscono impostazioni valide solo per lo strumento che state programmando; esempi di questa programmazione possono essere la diversificazione del "Codice a barre" se sono gestiti più banchi, piuttosto che altre personalizzazioni nelle indicazioni da riportare sullo scontrino.

Per stampare uno scontrino con i parametri di funzionamento del dispositivo procedere come segue:

- Premere il tasto CHIAVE.



- Se il menù "Funzioni" è protetto da un codice di protezione, digitare la password e confermare con il tasto ENTER:



- Richiamare la funzione "Riepilogo Configurazione".



Il risultato è il seguente. I valori dei parametri riportati in figura sono valori d'esempio.

```

9EEPELOGO.cOUFEGW9AZEOUE

-.BA9c00E.-
TEPO.BA9c00E.=.Lcccc0EEEEEc
P9ETA.cEF9A.=.2
ALTEZZA.....=.R
c00..FEEO.=.00000
F9EEFO9T.....=

-.OPZEOUE.PLW-
OFFEET.PLW.ETA9T.=.000000
OFFEET.PLW.ETOP.=.000000
[H] PLW.OE9ETTO
    
```

```

[.] c00EcE.EETEE0
[H] UEU0..EOLO.PLW
[.] 2o.TAETO.PLW
[.] BLOcCO.P9EZZO
OP.FAET.9EG.....=.0
-.TEPO.EE9UEZE0.-
EcOUT9EUO
-.F..GEUE9EcHE.-
[.] EEcE.TOTALE
[H] AZZ..P9EZZO
[.] PAGATTEUT
[H] EWOUO.TAETE
[.] AP9E.cAEETTO
EUTEUEETA'.ETAPPA.=.0
[.] EWBTOT.OEEPL.
9EEP.EUE9GETEcO
TEPE9.LEO.OFF.=.0
[.] PEE0.>.0E.0
[.] PEUW.cHEAUE
-.PE9E.ETATPE.-
[.] q9c00E
[H] ETAPPA.O9A
[H] ETAPPA.PLW
[.] ETAPPA.TEETE
[H] ET.U.EcOUT9.
[.] ET..2'9EGA
[.] ET.TOT.EUA
[H] ET.TA9A
[H] ET.2'EcOU.
[.] ET.PIUEE.Ec.
[H] ET.9EAPET.
[H] ET.LOGOTEPO.
[.] ET.0ATA.cOUF
[.] ET.0ATA.EcAO
-.EE9EAL.cOTI.-
cOTI.....=.Pc
cOTI2.....=.OFF
-.EW9O.-
[H] EPPO9TO
[H] FATT..CATBE0
[.] BA9c00E
EELEZE0UE.....=.EW9O
EET-WP.BELAUcEA
2b.ITOUETA.....=.LE9E
OEcETALE.....=.0
POLTETPLEcA.B.c...=.0

<дѣтъ>.<оръ>
c00EcE.BELAUcEA:<kodeke>
    
```

Nella seguente tabella è riportata la descrizione dettagliata delle singole voci di menù. Per le procedure specifiche di programmazione fare riferimento ai paragrafi successivi.

## BARCODE (FUNZIONE 40)

Tipo barcode Permette di scegliere la tipologia di codice a barre da stampare.

-----  
 LCCCCCKIIIIK  
 LCCCCCIIIIK  
 LCCCCOIIIIK  
 LCPPPPKIIIIK  
 LCPPPPIIIIK  
 LCPPPOIIIIK  
 LBBBBBKIIIIK  
 LBBBBBIIIIK  
 LBBBBBOIIIIK  
 LCCCCCIIIIK  
 LCCCCHIIIIK  
 LPPPPPIIIIK  
 LPPPPPOIIIIK  
 LCCCCCKNNNNK  
 LBBBBBKNNNNK  
 LCPPPPKNNNNK  
 LPPPPPNNNNK  
 LBBBBBKNNNNK  
 LBBBBBNNNNK  
 LSSSSSIIIIK  
 LCSSSSIIIIK  
 FREE FORM

Tipologia specifica dove:

- = Nessun barcode stampato  
 L = Prima cifra identificativa del reparto  
 C = Cifre identificative del reparto  
 P = Codice articolo  
 B = Cifre libere  
 H = Aliquota IVA  
 0 = Cifre a 0 fisso  
 N = Peso  
 I = Importo  
 S = Numero scontrino  
 K = Cifra di controllo checksum  
 FREE FORM = Codice libero

Tutte queste tipologie di codice a barre, escluso il freeform, sono selezionabili anche come privati per ogni PLU.

Prima cifra Prima cifra del barcode

Altezza Permette di impostare l'altezza del barcode stampato

Codice fisso Permette di impostare il codice fisso di 5 cifre (C) che viene stampato in alcune tipologie di barcode

Freeform Permette di creare un codice a barre personalizzato inserendo 12 lettere secondo lo schema seguente. Ogni lettera ha un significato corrispondente ad un valore di: peso, importo, barcode PLU, ecc.

A B C D E F G =	Importo
H =	Codice IVA
I J =	Codice merceologico PLU
K =	Cifra di controllo barcode
L M N O P =	Peso
Q R S T U V =	Codice PLU
a b c d e f =	Barcode PLU
I m n o p q =	Numero scontrino
i j =	Numero operatore
0 - 9 =	Cifre costanti

**DATA / ORA (FUNZIONE 41)**vedere [paragrafo 9.1](#) e [paragrafo 9.2](#)

Permette la modifica della data o dell'ora

**OPZIONI PLU (FUNZIONE 42)**

Offset Su ogni bilancia è possibile definire un valore di offset INIZIO e FINE. Questo parametro permette di limitare i PLU utilizzabili.  
Se si imposta, per esempio, un offset Inizio 10000 - Fine 19999, è possibile utilizzare solamente gli articoli all'interno di questo range.

Per richiamare il PLU 10051, basterà digitare   

PLU diretto Permette l'impostazione del PLU richiamando da tastiera numerica il codice del PLU

Codice esteso Permette di richiamare il PLU tramite un codice composto da 6 cifre

Solo PLU Quando la funzione è attiva, non è consentito all'operatore di effettuare vendite tramite l'impostazione di un prezzo senza utilizzare obbligatoriamente PLU

2° tasto PLU Permette di impostare un secondo PLU associato allo stesso tasto, premendolo due volte in successione rapida

Prezzo fisso Non permette all'operatore di modificare il prezzo a tutti i PLU richiamati. Nel menù di programmazione, la condizione "Prezzo fisso" esclude la possibilità di impostare un nuovo prezzo solo allo stesso PLU richiamato.

FastReg Permette di velocizzare le operazioni di memorizzazione di una vendita mediante gli Articoli PLU.  
All'interno della funzione viene altresì richiesto di specificare un codice operatore. In queste condizioni è possibile memorizzare la transazione premendo il tasto del Plu diretto al raggiungimento del peso stabile o direttamente, senza premere il tasto operatore; per vendere un PLU a corpo moltiplicato, digitare il numero dei pezzi seguito dal tasto  e dal tasto diretto del PLU.  
N.B. Per utilizzare la funzione FastReg, l'articolo in questione deve essere definito a "Prezzo fisso".

**TIPO SERVIZIO (FUNZIONE 44)**

Scontrino Permette di memorizzare più vendite in un unico conto

Scontrino singolo Abilita il funzionamento a scontrino singolo. Ogni articolo venduto genera la stampa di uno scontrino.

**FUNZIONI GENERICHE (FUNZIONE 45)**

Contrasto visori	Permette di modificare il contrasto del visore lato operatore e lato cliente
Esci totale	Abilita l'uscita automatica dalla visualizzazione del totale
Azzeramento prezzo	Se abilitato, un PLU viene automaticamente cancellato ogni qualvolta si scarica il piatto portamerce
Pagamenti	Permette l'abilitazione al calcolo del resto e l'introduzione delle modalità di pagamento (assegni, carte di credito, ecc.)
Codice lotteria	Permette l'inserimento del Codice Lotteria che verrà trasmesso al registratore di cassa se collegato alla bilancia
Suono tasti	Abilita il suono del buzzer alla pressione dei tasti
Apri cassetto	Abilita l'apertura automatica del cassetto rendiresto alla chiusura dello scontrino
Intensità di stampa	Permette di modificare l'intensità di stampa. La modifica del valore dell'intensità è determinato da due fattori: una differente qualità di carta e dalla temperatura ambiente; più questi fattori sono alti più la stampa risulterà marcata. Utilizzare un valore di intensità di stampa basso consente un lieve risparmio di corrente, che può rivelarsi utile a prorogare l'autonomia della macchina.
Risparmio energetico	Permette di modificare i parametri necessari a ridurre il consumo di corrente durante le fasi di inattività dello strumento.  Set timer LED off = numero di secondi scaduti i quali, a bilancia non impegnata, il display viene spento.  Peso > di 0 = se il peso è maggiore di 0, ovvero si sta procedendo ad effettuare una pesata, la luce del display viene comunque spenta per poi riattivarsi ad una lieve variazione del peso o in seguito alla pressione di un qualsiasi tasto.  Menù chiave = se la macchina si trova in ambiente di programmazione, la luce del display viene comunque spenta per poi riattivarsi alla pressione di un qualsiasi tasto.
Sub totale display	Permette la visualizzazione subtotale dell'ultimo conto sul display lato cliente
Rec tick	Se abilitato permette di trasmettere in tempo reale, tramite collegamento Ethernet, tutti gli scontrini emessi all'omonimo driver installato sul Personal Computer del punto vendita

**TASTIERA (FUNZIONE 46)**vedere [paragrafo 9.3](#) e [paragrafo 9.4](#)

Tasto tara	Permette l'impostazione di "tare memorizzate"
Tasto pagamenti	Permette di associare ai tasti le modalità di pagamento assegni, carte di credito, crediti, buoni, prelievi/versamenti

---

Tasto cassetto	Permette la creazione di un tasto che forza l'apertura del cassetto rendiresto (opzionale)
Tasto vuoto	Permette di creare tasti privi di ogni funzionalità, eccetto l'inserimento di caratteri in fase di programmazione
Tasto operatore	Permette di posizionare in tastiera gli operatori, non previsti nella configurazione base
Tasto IVA	Abbinato all'archivio IVA (vedere <a href="#">paragrafo 7.16</a> ), permette in fase di lavoro di memorizzare una vendita a "prezzo libero" con assegnazione dell'aliquota oppure modificare temporaneamente quando già abbinato ad un articolo
Tot. no scontrino	Permette di chiudere e contabilizzare le vendite senza però produrne la stampa
Tasto sconto	Permette l'inserimento di uno sconto in percentuale sull'importo da memorizzare. È possibile associare anche un valore in percentuale che sarà richiamato come valore di partenza, lasciando comunque la possibilità all'operatore di modificarlo a proprio piacimento.
Invio a ECR	Permette di creare un tasto la cui funzione è quella di inviare l'ultimo scontrino stampato a un registratore di cassa, a patto che non sia stato iniziato lo scontrino successivo
Tasto totale	Permette di creare un tasto di chiusura diretta per singolo operatore
Tasto PLU 1	Permette di associare uno dei 1000 PLU disponibili, codificati con codici compresi da 1 a 999999
Tasto PLU 2	Permette di associare un secondo codice PLU; questo sarà richiamabile premendo in sequenza per due volte il tasto, se sullo strumento è predisposto per questa possibilità (vedere Funzione 42).

---

## **PERSONALIZZA STAMPE (FUNZIONE 47)**

---

Formato etichetta	Se attivato, permette, durante il lavoro a scontrino singolo, di stampare con un layout di tipo etichetta
Stampa QRcode	Se attivato, sostituisce il classico barcode EAN-13 alla fine dello scontrino, con un QRcode con la codifica di tutti gli articoli utilizzati
Stampa ora	Permette di stampare la data e l'ora di inizio scontrino
Stampa PLU	Permette la stampa della descrizione PLU
Stampa testi	Abilita la stampa, all'interno dello scontrino, dell'eventuale testo associato al PLU
Stampa numero scontrino	Attiva la stampa del numero progressivo dello scontrino
Stampa seconda riga	Permette di stampare i dati metrici di ogni transazione in un'altezza doppia rispetto allo standard

---

---

Stampa totale IVA	Permette di stampare in coda allo scontrino il totale IVA relativo alle vendite memorizzate
Stampa tara	Autorizza la stampa dell'eventuale valore di tara applicato alle vendite a peso
Stampa secondo scontrino	Se abilitata, dopo la chiusura di uno scontrino con la nuova pressione del tasto CHIUSURA SCONTRINO si ottiene la stampa di una copia scontrino
Stampa mini scontrino	Se abilitata, dopo la chiusura di uno scontrino con la nuova pressione del tasto CHIUSURA SCONTRINO si ottiene la stampa di un talloncino sul quale è riportato il solo totale
Stampa logotipo	Attiva la stampa della grafica in testa allo scontrino
Stampa riapertura	Abilita la stampa sullo scontrino della dicitura "Scontrino riaperto"
Stampa data confezionamento	Per le stampe a scontrino singolo, abilita la stampa della data di confezionamento
Stampa data scadenza	Per le stampe a scontrino singolo, abilita la stampa della data di scadenza
Prezzo libero	Se abilitato, sullo scontrino verrà stampata la dicitura "Prezzo Libero" a fianco ad ogni vendita effettuata senza articolo
Font ingredienti	Se abilitato, i testi ingredienti associati ai PLU, verranno stampati con righe da 50 caratteri. Se disabilitato, saranno stampati con righe da 25 caratteri.
Avanzamento scontrino	Permette di inserire un valore in mm, che servirà a far avanzare ulteriormente la stampa dello scontrino, per ottimizzare il taglio carta. Permette, inoltre, di impostare un limite massimo di transazione degli operatori.

---

#### **PROGRAMMAZIONE SERIALI (FUNZIONE 84)**

---

COM1 COM2	Queste due voci permettono il collegamento allo strumento tramite protocollo seriale RS232 di dispositivi come computer, scanner o registratori di cassa
Seriale OFF	Indica che la porta COM1 o COM2 è disattivata
PC standard PC TCP/IP (solo su COM1)	<p>Configurando la seriale per il collegamento a PC è possibile far dialogare la bilancia con un PC. Il colloquio può avvenire avvalendosi di mezzi diversi: programmi di FrontOffice messi a disposizione da Italiana Macchi, programmi di interfacciamento (driver di collegamento) sviluppato da Italiana Macchi oppure colloquiando con la macchina direttamente mediante protocollo di collegamento.</p> <p>Per ognuno di questi 3 metodi è possibile scegliere il mezzo attraverso il quale si intende raccogliere le informazioni: seriale RS232 o grazie ad un convertitore RS232-Ethernet con cui è possibile comunicare con le bilance via protocollo TCP/IP.</p> <p>Selezionando "PC standard" il collegamento avviene tramite lo standard RS232; il relativo cavo di collegamento può essere richiesto a Italiana Macchi.</p> <p>Selezionando "PC TCP/IP" il collegamento avviene tramite lo standard Ethernet TCP/IP, frapponendo tra la bilancia e il dispositivo ethernet un apposito "convertitore" sviluppato da Italiana Macchi.</p>

---

Scanner	Permette di collegare, tramite la porta seriale, un lettore di codici a barre per il richiamo e la vendita dei prodotti. Questa opzione viene utilizzata per gli scanner configurati per bilance Italiana Macchi.								
Scanner Custom	Permette il collegamento di uno scanner di marca Custom S.p.A., preconfigurato per essere utilizzato per Unica oppure per registratore di cassa Custom S.p.A.								
Seriale ECR	<p>Permette il collegamento e l'invio dati tra la bilancia ed i misuratori fiscali. Abilitando questa funzione, all' ECR viene trasmesso l'importo totale di ogni scontrino stampato da bilancia. Alcuni collegamenti prevedono la possibilità di inviare il dettaglio vendite per consentire una ripartizione delle stesse tra più reparti del registratore di cassa.</p> <p>Programmando sulla bilancia, l'archivio articoli e codice merceologico si ottiene la corrispondente vendita sul misuratore fiscale nello stesso reparto per poi passare al totale IVA.</p> <p>Per esempio:</p> <table border="0" style="margin-left: 40px;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Programmare su bilancia</th> <th style="text-align: left;">Programmare su ECR</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Codice articolo            1</td> <td>Codice reparto            7</td> </tr> <tr> <td>Descrizione                Mozzarella</td> <td>Codice IVA                 2</td> </tr> <tr> <td>Codice merceologico    7</td> <td>Aliquota IVA              4%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Con questa programmazione ogni vendita dell'articolo 1 produrrà un incremento del contatore IVA 4%. Se si omette questa associazione, tutte le vendite saranno conteggiate nel reparto per le vendite non codificate "descrizione reparto ECR", così come le vendite a prezzo libero.</p>	Programmare su bilancia	Programmare su ECR	Codice articolo            1	Codice reparto            7	Descrizione                Mozzarella	Codice IVA                 2	Codice merceologico    7	Aliquota IVA              4%
Programmare su bilancia	Programmare su ECR								
Codice articolo            1	Codice reparto            7								
Descrizione                Mozzarella	Codice IVA                 2								
Codice merceologico    7	Aliquota IVA              4%								
ECR base	Permette di collegare tutti i misuratori fiscali Italiana Macchi. Consiste nella trasmissione del "solo totale" al reparto 10 del registratore di cassa. Non esistono altri sottomenù.								
Speed/s850 base	È la prima modalità di collegamento introdotta per il collegamento dei misuratori: Forma Linea S850, Speed, S850 Touch, N3500								
Custom 2a/4a	Permette di attivare il collegamento con misuratori fiscali Custom S.p.A. di 2a/4a generazione mediante protocollo Xon/Xoff								
Custom 3a	Permette di attivare il collegamento con misuratori fiscali Custom S.p.A. di 3a generazione mediante protocollo Xon/Xoff								
Solo totale / Transazioni	Mentre per la selezione "Ecr Base" l'invio del "solo totale" è l'unica condizione possibile, per le altre modalità di collegamento potete scegliere tra il "Solo totale" e la trasmissione di tutte le "Transazioni".								
Reparto Default	Per tutte quelle vendite eseguite a prezzo libero o dove è stata omessa l'associazione con un codice merceologico, è possibile mediante questo menù definire un codice generico								
Invia descrizione	Abilita l'invio della descrizione articolo, altrimenti l' ECR stamperà la sua descrizione di base.								

**Scontrino aperto** Questa opzione è disponibile solo per il collegamento “Custom 2a/4a” e “RCH Xon/Xoff” (in tutti gli altri casi la voce non sarà visibile) e una volta attivata permette di lasciare lo scontrino aperto sul misuratore fiscale. Una volta inviate le transazioni il misuratore rimane in attesa oppure la chiusura del conto mediante una modalità di pagamento a scelta (vedere [paragrafo 11.2](#)).

**Scorporo aliquote IVA (Custom 2a/4a, Custom 3a)** Se vengono trasmesse le transazioni a registratore, per ottenere il corretto scorporo delle aliquote IVA sull'ECR, gli articoli sulla bilancia dovranno avere una determinata programmazione (vedere [paragrafo 11.2](#) e [paragrafo 11.3](#)).

## Ethernet

Configurando la voce Ethernet, su “ON”, per il collegamento a PC è possibile far dialogare la bilancia con un PC. Il colloquio può avvenire avvalendosi di mezzi diversi: Programmi di FrontOffice messi a disposizione da Italiana Macchi, programmi di interfacciamento (Driver di collegamento)sviluppato da Italiana Macchi oppure colloquiando con la macchina direttamente mediante protocollo di collegamento.

Questa modalità di collegamento permette, anche di collegare in modalità OnLine un Pc, per il recupero in tempo reale degli scontrini emessi dalla bilancia. Selezionando la voce ON, l'opzione PC nella porta seriale COM1, se attivata, viene in automatico disattivata.

Dopo l'abilitazione in ON, lo strumento chiederà di inserire l'indirizzo IP. Se l'indirizzo da inserire è 192.168.40.215, digitare la sequenza di tasti:



La bilancia chiederà a sua volta la SubNet Mask. Inserire i parametri con la stessa logica dell'indirizzo IP. Inserire, infine, la porta di comunicazione. Inserire il valore 1001.

## BACKUP / RIPRISTINO (FUNZIONE 85)

vedere [paragrafo 9.5](#)

Questa funzione permette di salvare o ripristinare singolarmente ogni archivio dati, senza eseguire un azzeramento RAM completo.

## AZZERAMENTO ARCHIVI (FUNZIONE 86)

vedere [paragrafo 9.6](#)

Questa funzione permette di azzerare singolarmente ogni archivio dati, senza eseguire un azzeramento RAM completo.

## FUNZIONI TECNICHE (FUNZIONE 91)

### Imposta password

L'accesso all'ambiente di programmazione può essere protetto programmando un codice numerico di 6 cifre. Esistono due livelli di protezione dati dalla programmazione di una “password generale” e di una “password secondaria”.

L'entrata tramite “password generale” consente la programmazione di tutte le funzioni della macchina mentre la “password secondaria” non consente la consultazione dei totali della macchina.

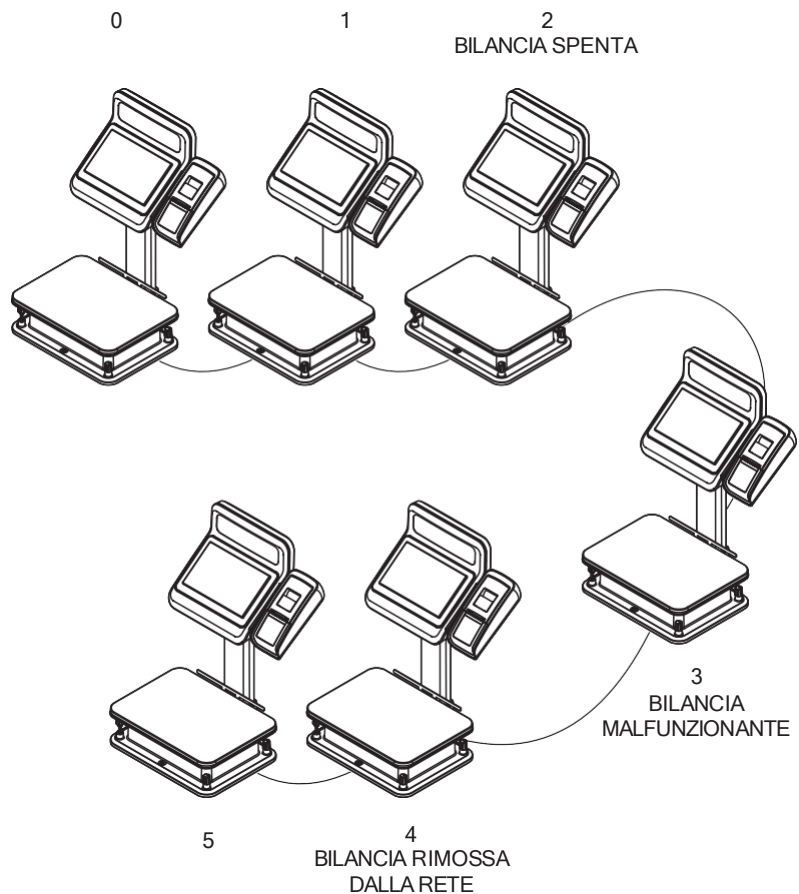
### Set-up bilancia

In questo menù è possibile selezionare la moneta, la lingua, i decimali e barcode x10

Versione EPROM	Identifica la data e la versione del programma installato. Qui viene inoltre indicata la zona di utilizzo dello strumento.
Aggiornamento slave	Avvia il trasferimento degli archivi della bilancia master alle eventuali bilance slave collegate
Zona gravimetrica	Permette all'utente di visualizzare la zona gravimetrica di utilizzo dello strumento
Visualizza OP	Permette di modificare il numero di operatori visualizzati a display
Tipo carta	Permette di selezionare la tipologia di carta utilizzata con il dispositivo. Questo parametro va a modificare automaticamente l'intensità e la velocità di stampa a seconda della tipologia di carta utilizzata.

### FUNZIONI DI TEST (FUNZIONE 92)

**Test slave** Questa funzione è eseguibile solo sulla bilancia "Master" all'interno di una rete di bilance. Il test identifica con M la bilancia "Master", con 1 le bilance attive e con 0 le bilance spente, inesistenti o malfunzionanti.




In questo esempio verrebbe riportato:

Ind	0	1	2	3	4	5
M	1	0	0	0	0	1

Nel caso di condizioni di malfunzionamento controllare lo stato dei cavi di collegamento che potrebbero essersi scollegati o danneggiati.

---

Test del peso	Permette di visualizzare il peso sotto forma di sottodivisioni (1/5 di divisione ). Questa funzione può essere utilizzata in occasione delle verifiche periodiche.
Test dei visori	Permette di accendere simultaneamente tutti i segmenti dei display (peso, tara, prezzo, importo), comprese le icone e la zona grafica, consentendo così l'individuazione di un possibile malfunzionamento
Test tastiera	Permette di verificare che tutti i tasti siano funzionanti. Per verificare il funzionamento premere il tasto indicato su display. Abbandonare la sequenza di test premendo più volte il tasto 
Test seriale	Permette di testare il funzionamento delle periferiche
Test orologio	Permette di visualizzare in tempo reale sul display la data (in formato giorno/mese/anno) e l'ora (in formato ora/minuti/secondi)
Test di stampa	Permette di stampare, in automatico, scontrini in sequenza, impostando un intervallo di tempo
Test testina	Stampa una serie di scontrini, con un intervallo di tempo impostabile, seguiti da una stampa per controllare il corretto funzionamento di tutti i dot della testina di stampa
Test batteria	Permette di visualizzare lo stato della batteria, se in carica o in uso
Test fotosensore	Permette di visualizzare i valori rilevati e di soglia, del sensore presenza carta

---

## 9.1 Impostazione data (Funzione 41)

Per impostare la data, procedere come segue:

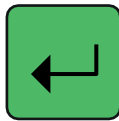
- Richiamare la funzione "Data / ora".



Sul display viene visualizzata la data attualmente imposta (es. 01/01/2020):

kg	€/kg	€
ffiu750 1		
01/01/2020		

- Per accedere alla configurazione della data premere il tasto ENTER.



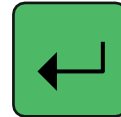
Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu750 1		
ANNO,2020		

- Digitare l'anno della data che si desidera impostare (es. 2021).



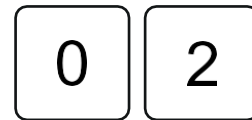
- Premere il tasto ENTER per confermare.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu750 1		
MESE:,01		

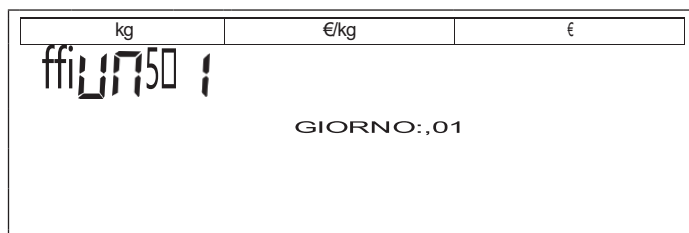
- Digitare il mese della data che si desidera impostare (es. 02).



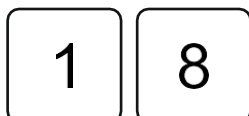
- Premere il tasto ENTER per confermare.



Sul display viene visualizzato:



- Digitare il giorno della data che si desidera impostare (es. 18).



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla impostazione della data.



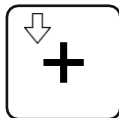
## 9.2 Impostazione ora (Funzione 41)

Per impostare l'ora, procedere come segue:

- Richiamare la funzione "Data / ora".



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



Sul display viene visualizzata l'ora attualmente impostata (es. 1:00):

kg	€/kg	€
ffijun50 1		
	1:00	

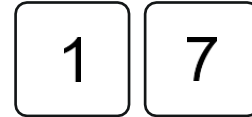
- Per accedere alla configurazione dell'ora premere il tasto ENTER.



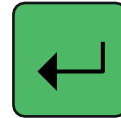
Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffijun50 1		
	ORE:.,1	

- Digitare l'ora che si desidera impostare (es. 17).



- Premere il tasto ENTER per confermare.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffijun50 1		
	MINUTI:.,00	

- Digitare i minuti che si desiderano impostare (es. 30).



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla impostazione dell'ora.



### 9.3 Configurazione tastiera (Funzione 46)

Ogni dispositivo dispone oltre che della tastiera operativa, anche di una parte definita "rilegendabile" (vedere [paragrafo 3.5](#)), ovvero programmabile e personalizzabile secondo le vostre esigenze.

È possibile assegnare a questi tasti la funzione di richiamo di un PLU, di un richiamo di una tara memorizzata, inserimento delle modalità di pagamento (contante, assegno, credito, ecc.) oppure nessuna funzione.

Procedere come segue:

- Richiamare la funzione "Tastiera".



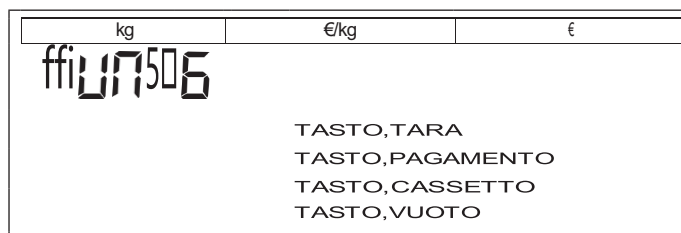
Sul display viene visualizzato:



- Per accedere alla configurazione della tastiera premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la tipologia di tasto che si desidera programmare in tastiera (es. TASTO PAGAMENTO).



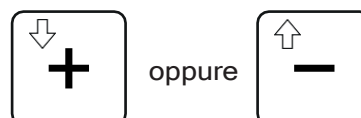
- Premere il tasto ENTER per confermare.



Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la tipologia di pagamento che si desidera programmare in tastiera (es. CARTA DI CREDITO).



- Premere il tasto ENTER per confermare.



Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto da configurare (es. tasto T).



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla configurazione della tastiera.



## 9.4 Stampa configurazione tastiera

È possibile stampare uno scontrino di riepilogo sul quale sono indicate le funzioni assegnate ai tasti. Procedere come segue:

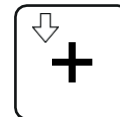
- Richiamare la funzione "Tastiera".



Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



- Premere il tasto ENTER.



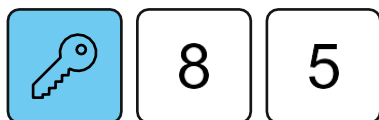
- Il dispositivo stampa uno scontrino di riepilogo sul quale sono indicate le funzioni assegnate ai tasti.

## 9.5 Backup / Ripristino (Funzione 85)

Questa funzione permette di salvare o ripristinare singolarmente ogni archivio dati, senza eseguire un azzeramento RAM completo.

Procedere come segue:

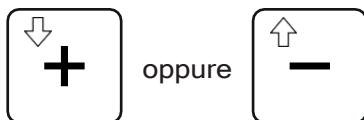
- Richiamare la funzione "Backup / Ripristino USB".



Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la funzione che si vuole utilizzare.



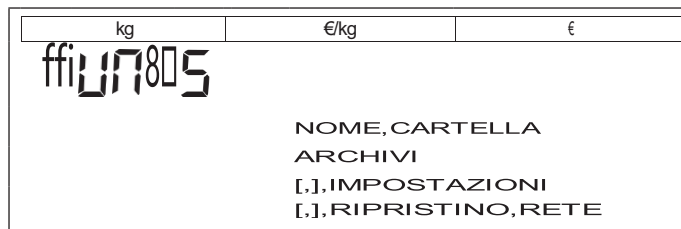
- Premere il tasto ENTER.



## OPZIONI


All'interno di questa sezione è possibile programmare i parametri per il salvataggio ed il ripristino dei dati e delle impostazioni.

Sul display viene visualizzato:



### NOME CARTELLA

Permette di inserire i 16 caratteri della cartella del nome della directory che sarà creata sul supporto USB oppure dove sono contenuti i dati da ripristinare.

Per utilità, tramite il tasto  è possibile effettuare la stampa di tutte le cartelle già presenti nel supporto USB per facilitare il ripristino e per non rischiare di sovrascrivere un salvataggio già presente.

### ARCHIVI

In questa sezione si può selezionare cosa salvare o ripristinare degli archivi dati di programmazione:

- Intestazione
- Operatore
- PLU
- Merceologico
- Reparto
- Testi
- Tare
- Logotipo
- IVA
- Tastiera

Confermare premendo il tasto ENTER.



## IMPOSTAZIONI

In questa sezione si può selezionare cosa salvare o ripristinare delle impostazioni di configurazione della bilancia:

- Barcode
- Opzioni PLU
- Tipo Servizio
- Funzioni Generiche
- Personalizza Stampe
- Euro
- Funzioni Tecniche

Non è possibile salvare le impostazioni delle porte seriali e i parametri della porta Ethernet per evitare conflitti di indirizzi di rete con altri dispositivi collegati in rete.

## RIPRISTINO RETE

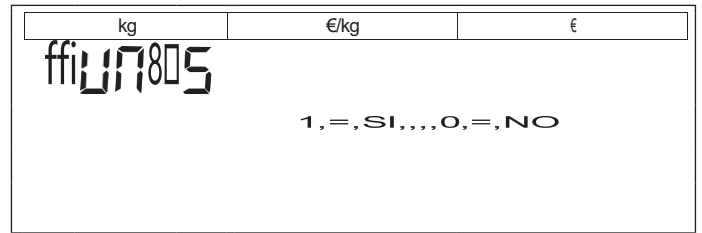
Questa opzione è utilizzabile solamente durante un ripristino dati e solamente se la bilancia in questione è una bilancia master.

La funzione, se abilitata, permette di trasferire in tempo reale alle bilance slave collegate i dati durante il ripristino per allineare in automatico gli archivi.

## BACKUP E RIPRISTINO

Selezionando una delle due voci si avvia la relativa procedura.

Sul display viene visualizzato:

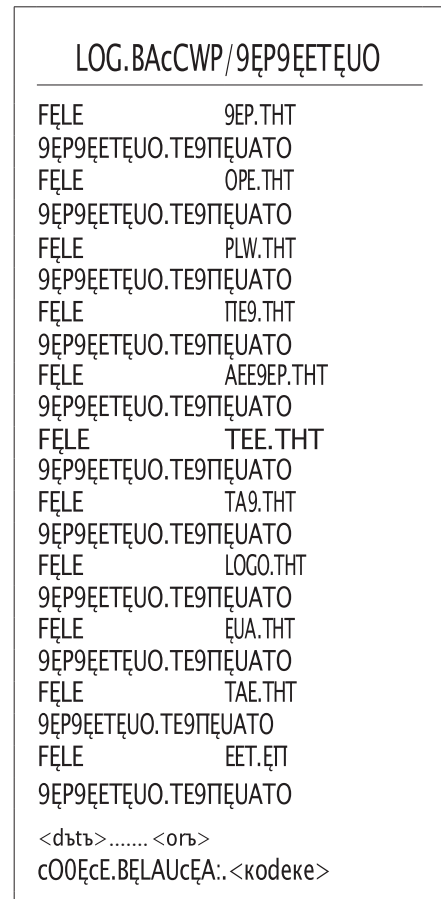


- Utilizzare i tasti 1 o 0 per confermare o annullare la procedura.



Il ripristino dati può essere effettuato anche su una bilancia slave.

Al termine dell'operazione verrà stampato un "File.log", ossia l'esito delle operazioni eseguite:



## 9.6 Azzeramento archivi (Funzione 86)

Questa funzione permette di azzerare singolarmente ogni archivio dati, senza eseguire un azzeramento RAM completo.

Procedere come segue:

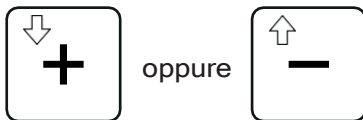
- Richiamare la funzione “Azzeramento Archivi”.



Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la funzione che si vuole utilizzare.



- Premere il tasto ENTER.

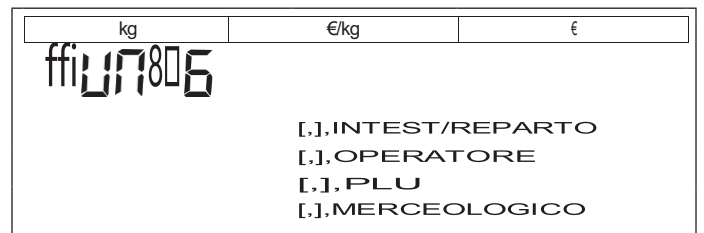


## OPZIONI

Tramite questa voce di menù è possibile selezionare gli archivi da cancellare:

- Intestazione
- Operatore
- PLU
- Merceologico
- Reparto
- Testi
- Tare
- Logotipo
- IVA
- Tastiera

Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per navigare all'interno del menù fino a visualizzare la voce desiderata.



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Nel caso si vogliano abilitare più voci, utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU e posizionarsi sulla successiva voce da abilitare.

- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla funzione.



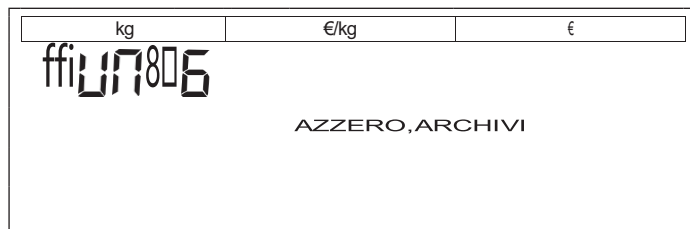
---

## **AZZERA**

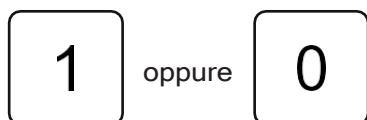
Tramite questa voce di menù è possibile attivare la procedura di cancellazione.

Prima di eseguire il comando, il dispositivo chiederà la conferma o l'annullamento.

Sul display viene visualizzato:



- Utilizzare i tasti 1 o 0 per confermare o annullare la procedura.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla funzione.





## 9.7 Utilizzo dispositivo con carta termica (Funzione 91)

Questo parametro va a modificare automaticamente l'intensità e la velocità di stampa a seconda della tipologia di carta utilizzata. Se si utilizza il dispositivo con carta termica in rotolo, impostare il corretto funzionamento con carta termica.

Di default, il tipo di carta impostato è la carta termica.

Procedere come segue:

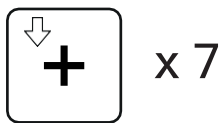
- Richiamare la funzione "Funzioni Tecniche".



Sul display viene visualizzato:



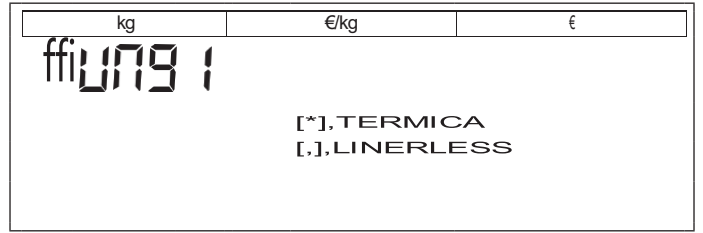
- Premere per sette volte il tasto FRECCIA GIÙ fino a selezionare il parametro "Tipo carta".



- Premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione.



## 9.8 Utilizzo dispositivo con carta linerless (Funzione 91)

Questo parametro va a modificare automaticamente l'intensità e la velocità di stampa a seconda della tipologia di carta utilizzata. Se si utilizza il dispositivo con carta linerless, impostare il corretto funzionamento con carta linerless.

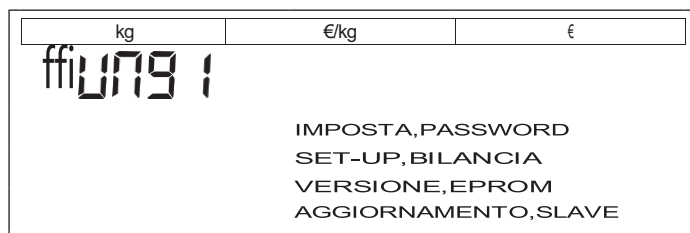
Di default, il tipo di carta impostato è la carta termica.

Procedere come segue:

- Richiamare la funzione "Funzioni Tecniche".



Sul display viene visualizzato:



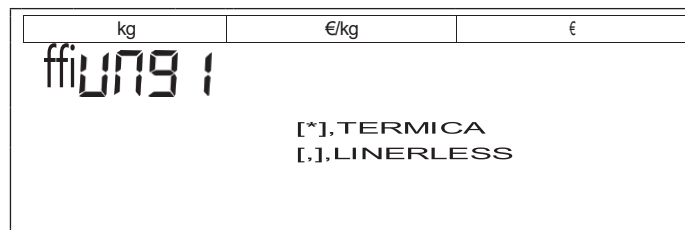
- Premere per sette volte il tasto FRECCIA GIÙ fino a selezionare il parametro "Tipo carta".



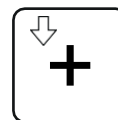
- Premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione.

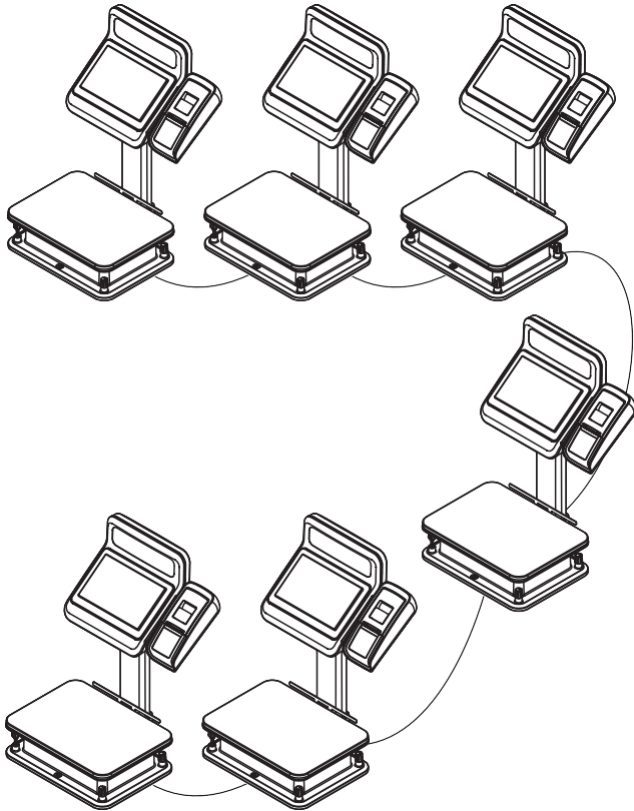




## 9.9 Programmazione indirizzo bilancia (Funzione 93)

Le bilance della serie Unica, possono essere tra loro connesse tramite RS485.

Questo tipo di gestione permette di beneficiare di quello che in gergo viene menzionato come "Scontrino a passaggio", ovvero è possibile iniziare il conto del cliente su una macchina per poi proseguirlo su un'altra e da quest'ultima richiedere il totale in un unico conto.



Affinché questo avvenga le macchine devono essere anche organizzate secondo una gerarchia stabilita tramite la funzione 93.

Le macchine devono essere identificate tramite un numero: "0" per la macchina MASTER e un numero solitamente progressivo compreso tra 1 e 5 per le SLAVE.

La bilancia MASTER è indispensabile per il funzionamento di tutto il sistema. In mancanza, il resto del sistema si mette in "Fuori Linea".

Ogni macchina può essere programmata come MASTER o come SLAVE tramite questa funzione.

Procedere come segue:

- Richiamare la funzione "Programmazione indirizzo bilancia".



Sul display viene visualizzato:



- Digitare il numero di identificazione della bilancia (es. 4 per una bilancia SLAVE).



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione.



---

Se sul display compare il messaggio “NODO DOPPIO” vuol dire che due bilance sono state programmate con lo stesso indirizzo di rete. Accedere nuovamente alla funzione e modificare l'indirizzo di una delle due in conflitto. Le bilance in rete SLAVE non possono funzionare se nessuna delle bilance è stata programmata per essere una bilancia MASTER.

---

**ATTENZIONE:** Se la bilancia MASTER si dovesse guastare, una delle altre bilance va immediatamente programmata da SLAVE a MASTER (con indirizzo 0). Se due bilance vengono programmate erroneamente con indirizzo 0 la rete si disabilita automaticamente non consentendo il funzionamento della rete stessa. Se, oltre alla connessione del sistema bilance si prevede la connessione di un PC per la programmazione dei dati, occorre tenere presente che il collegamento deve essere effettuato con la bilancia MASTER.

**NOTE:**

Quando le bilance SLAVE sono collocate all'interno di una rete wireless, gli indirizzi bilancia da programmare sono compresi tra 0 e 5.

In qualsiasi momento è possibile verificare quale è la bilancia MASTER premendo in sequenza i tasti

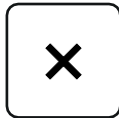




## 10 FUNZIONI AGGIUNTIVE

### 10.1 Avanzamento carta

Per eseguire l'avanzamento della carta premere il tasto



Ad ogni pressione del tasto corrisponde un avanzamento carta pari ad una linea di stampa.

### 10.2 Visualizzazione sottotale scontrino

Durante le normali operazioni di vendita, su qualsiasi bilancia del reparto, il sottotale degli operatori visualizzati viene aggiornato in tempo reale.

Gli operatori visualizzati sono gli ultimi quattro che hanno utilizzato lo strumento.

Per richiamare il sottotale di un venditore non in lista, basta premere il relativo tasto operatore (es. V6):



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
9000	000	000
9000	V01	5 , 3,50
	V06	3 , 8,20
	V03	1 , 1,30
	V04	0 , 0,00

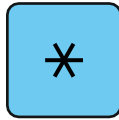
Con questa procedura, verrà visualizzato il sottotale anche sul display lato cliente:

kg	€/kg	€
9000	000	000
9000	V06	3 , 8,20



### 10.3 Stampa copia scontrino

Dopo la chiusura di uno scontrino è possibile stamparne una copia. Una volta terminata la stampa dello scontrino, premere il tasto



Il dispositivo stampa una copia dello scontrino identificata dalla dicitura "SCONTRINO DI COPIA".

Per abilitare la stampa dello scontrino di copia, abilitare la voce "Stampa secondo scontrino" all'interno della Funzione 47 (vedere [capitolo 9](#)).

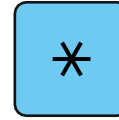
Il risultato è il seguente:

₺	€/₺	€
0,t82	t0,00	t,82
<b>TOTALE. €t,82</b>		
U.conS.t		
EcOUT9ĒUO.0Ē.cOPĒA		
OP..U02		
<d̄t̄t̄<.<oḡ>		

### 10.4 Stampa talloncino

Dopo la chiusura di uno scontrino è possibile stamparne il relativo talloncino. Il talloncino stampato, oltre a riportare il totale dell'importo, può essere personalizzato con la stampa del codice a barre.

Una volta terminata la stampa dello scontrino, premere il tasto



Il dispositivo stampa una copia del talloncino di chiusura dello scontrino.

Per abilitare la stampa del talloncino, abilitare la voce "Stampa mini scontrino" all'interno della Funzione 47 (vedere [capitolo 9](#))

# 11 PROGRAMMAZIONI AVANZATE

## 11.1 Gestione del QR Code

La stampa del QR Code permette di racchiudere in un unico codice a barre tutte le informazioni degli articoli venduti in uno scontrino.

La programmazione può essere effettuata in due modalità differenti:

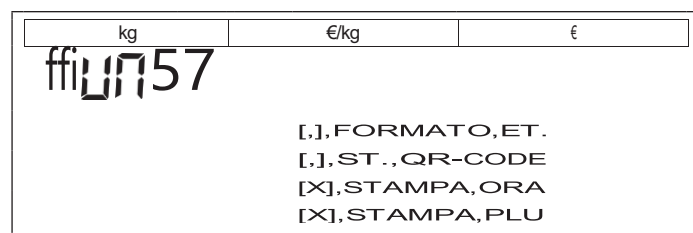
- Gestione a reparto
- Gestione ad articolo

Per attivare la stampa del QR Code procedere come segue:

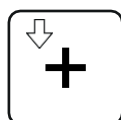
- Richiamare la funzione "Personalizza Stampe".



Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione.



**ATTENZIONE:** Con la stampa del QR Code, la bilancia disabilita in automatico lo sconto sul totale. È possibile eseguire sconti in percentuale eseguiti sulla singola vendita ma non è più permesso eseguire uno sconto sul totale dello scontrino.

Per la corretta generazione del QR Code, non devono essere utilizzati articoli programmati come NG o vendite manuali a pezzo con importo negativo.

La stampa del QR Code viene omessa se una delle transazioni all'interno dello scontrino ha più di 5 cifre di importo.

È possibile stampare un QR Code contenente fino a 50 transazioni. Superato questo limite la bilancia stampa due QR Code: il primo dopo 50 vendite e il secondo alla fine dello scontrino.



## GESTIONE A REPARTO

Questa gestione del QR Code permette di eseguire una programmazione veloce e semplice.

In bilancia tutti gli articoli dovranno essere programmati con l'aliquota IVA e con la stessa tipologia barcode.

Nella barriera cassa, si programmeranno tanti articoli quante saranno le aliquote utilizzate.

Procedere come segue:

### ALIQUOTA IVA

- Richiamare la funzione "IVA".



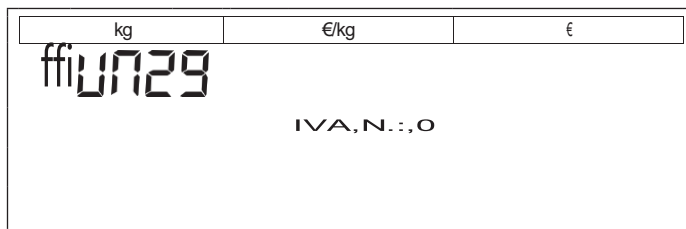
Sul display viene visualizzato:



- Per accedere alla programmazione dell'IVA premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

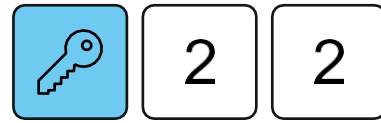


Programmare le aliquote IVA inserendo tutte le aliquote che si intende utilizzare (vedere [paragrafo 7.16](#)).

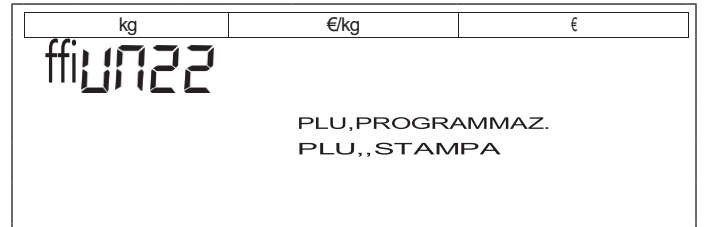
- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione IVA.

## PLU

- Richiamare la funzione "PLU".



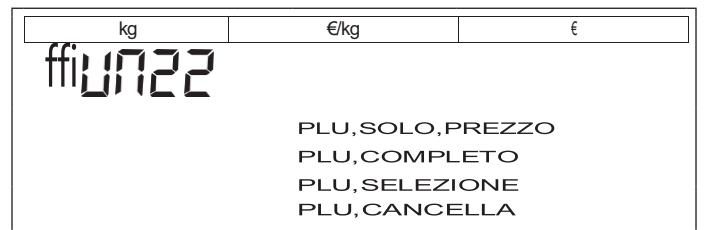
Sul display viene visualizzato:



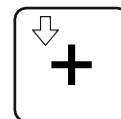
- Per accedere alla programmazione PLU premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

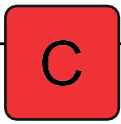


- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



- Premere il tasto ENTER per confermare.





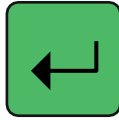
x 2



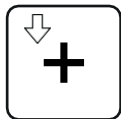
Programmare il PLU inserendo codice articolo, descrizione, prezzo e tipologia.

Nella sezione IVA, inserire il numero relativo alla tabella delle aliquote IVA precedentemente programmate che si vuole associare.

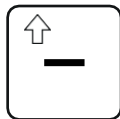
- Confermare premendo il tasto ENTER fino alla voce "Barcode".



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per selezionare "\*\*\*\*\*K".



oppure



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione.



## BARCODE

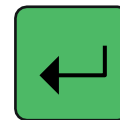
- Richiamare la funzione "Barcode".



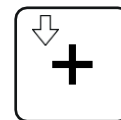
Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu7500		
TIPO, BAR-CODE		
PRIMA, CIFRA		
ALTEZZA, BAR-CODE		
CODICE, FISSO		

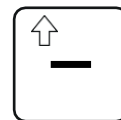
- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per selezionare "LCCCCHHIIIIK".



oppure



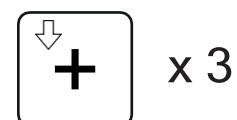
- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere il tasto C per uscire dalla programmazione.



- Premere per tre volte il tasto FRECCIA GIÙ.



- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



Inserire le cifre numeriche che identificheranno il banco o il reparto della bilancia nel registratore di cassa (es. 002499).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione.



## BARRIERA CASSA

All'interno del sistema cassa, bisognerà programmare tanti articoli quante sono le aliquote IVA che verranno utilizzate in bilancia e per ognuno il barcode specifico che riporta l'iva associata.

Esempio:

Articolo 1: Carne  
Barcode: 2249904  
IVA: associato al reparto IVA 4%;

Articolo 2: Salumi  
Barcode: 2249910  
IVA: associato al reparto IVA 10%;

Articolo 3: Gastronomia  
Barcode: 2249922  
IVA: associato al reparto IVA 22%;

Articolo 4: Spezie  
Barcode: 2249905  
IVA: associato al reparto IVA 5%;

Articolo 5: Monopolio  
Barcode: 2249900  
IVA: associato al reparto IVA esente;

## FUNZIONAMENTO

Essendo il QR Code un'immagine che codifica una stringa di informazioni, è, in questo caso, composta da tutti i barcode EAN-13 degli articoli venduti nello scontrino.

Esempio di stringa con tre articoli con diverse aliquote:  
2249904005304 2249910001893 2249922007563

22499 (Fisso) + 04 (IVA) + 00530 (Importo) + 4 (checksum)  
22499 (Fisso) + 10 (IVA) + 00189 (Importo) + 3 (checksum)  
22499 (Fisso) + 22 (IVA) + 00756 (Importo) + 3 (checksum)

La barriera cassa leggendo questa stringa effettuerà tre vendite:

Carne	5.30€
Salumi	1.89€
Gastronomia	7.56€

## GESTIONE AD ARTICOLO

Questa gestione consiste nel far identificare ogni vendita eseguita al registratore di cassa. Ogni PLU avrà un codice barcode identificativo e l'archivio articoli tra cassa e bilancia dovrà sempre essere allineato.

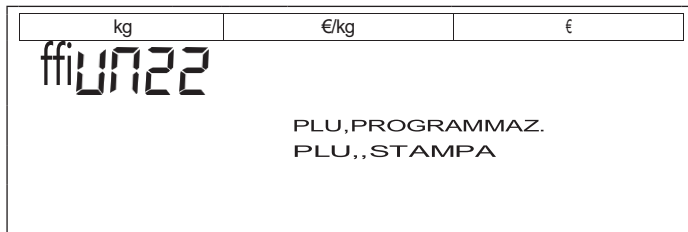
Procedere come segue:

### PLU

- Richiamare la funzione "PLU".



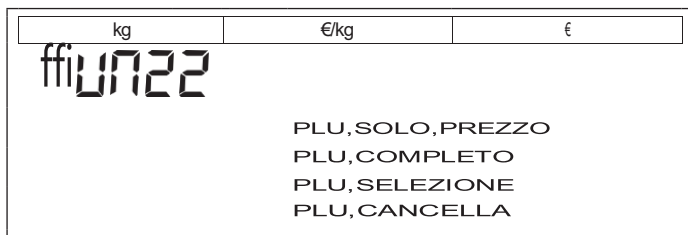
Sul display viene visualizzato:



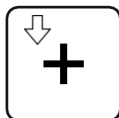
- Per accedere alla programmazione PLU premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.

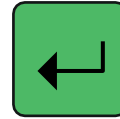


- Premere il tasto ENTER per confermare.

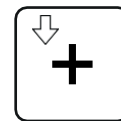


Programmare il PLU inserendo codice articolo, descrizione, prezzo e tipologia.

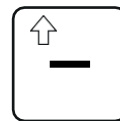
- Confermare premendo il tasto ENTER fino alla voce "Barcode".



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per selezionare "LBBBBBBIIIIK".



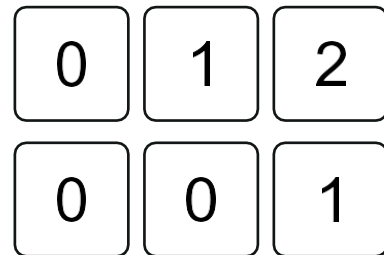
oppure



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Nella sezione "Barcode" inserire il codice identificativo per quell'articolo. Questo codice dovrà essere diverso per ogni articolo (es. 012001).



- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione.



**ATTENZIONE:** Questa programmazione è valida per tutti gli articoli venduti a peso o a pezzo che non hanno un proprio codice a barre assegnato da Indicod.

Per tutti i prodotti venduti a pezzo, per esempio lo scatolame, dove il prodotto ha un proprio EAN-13 o EAN-8, impostare nella sezione "Barcode" la tipologia GGGGGGGGGGGGK oppure GGGGGGGK.

## BARCODE

- Richiamare la funzione "Barcode".



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiu7500		
TIPO, BAR-CODE PRIMA, CIFRA ALTEZZA, BAR-CODE CODICE, FISSO		

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per selezionare "LCCCCCIIIIK".



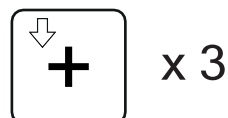
- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere il tasto C per uscire dalla programmazione.



- Premere per tre volte il tasto FRECCIA GIÙ.

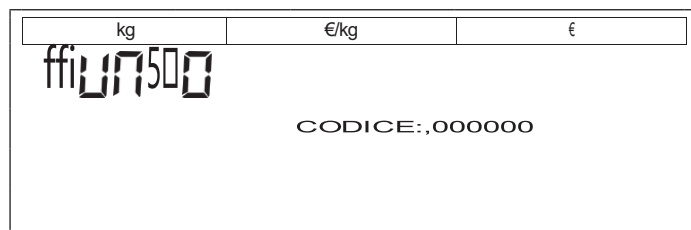




- Confermare premendo il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:



Inserire le cifre numeriche che identificheranno il banco o il reparto della bilancia nel registratore di cassa (es. 119999).

- Confermare premendo il tasto ENTER.



- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione.



## BARRIERA CASSA

All'interno del sistema cassa, bisognerà programmare tutti gli articoli presenti in bilancia e per ognuno il barcode specifico assegnato.

Esempio:

Articolo 1: Filone  
Barcode: 2012001

Articolo 2: Baguette  
Barcode: 2012002

Articolo 3: Acqua minerale  
Barcode: 8024370057589

Articolo 4: Yogurt  
Barcode: 80951094

Articolo 5: Generico  
Barcode: 2119999 (vendite a prezzo libero bilancia)

## FUNZIONAMENTO

Essendo il QR Code un'immagine che codifica una stringa di informazioni, è, in questo caso, composta da tutti i barcode EAN-13 degli articoli venduti nello scontrino.

Esempio di stringa con due articoli pesati e una vendita a prezzo libero:

2012001005304 2012002001893 2119999007563

2 (Fisso) + 012001 (articolo) + 00530 (Importo) + 4 (checksum)

2 (Fisso) + 012002 (articolo) + 00189 (Importo) + 3 (checksum)

2 (Fisso) + 119999 (reparto) + 00756 (Importo) + 3 (checksum)

La cassa leggendo questa stringa effettuerà tre vendite:

Filone	5.30€
Baguette	1.89€
Generico	7.56€

Esempio di stringa vendendo due articoli con EAN attribuito da Indicod (es. scatolame) e un articolo a pezzo confezionato internamente:

8024370057589 80951094 2012055004993

8024370057589 (EAN-13 "Acqua")

80951094 (EAN-8 "Yogurt")

2 (Fisso) + 012055 (articolo) + 00499 (Importo) + 3 (checksum)

La cassa leggendo questa stringa effettuerà tre vendite:

Acqua minerale	1.30€
Yogurt	2.49€
Sacchetto 1 kg Mele	4.99€

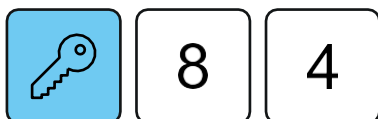
## 11.2 Collegamento a ECR con scorporo IVA

Il collegamento diretto della bilancia con il registratore fiscale è da consigliare in tutte quelle installazioni dove non esiste una netta separazione tra il momento in cui viene servito il cliente e il pagamento del totale alla cassa e in cui tutta la merce venduta, comprese quelle a corpo o del non alimentare, viene conteggiata attraverso la bilancia.

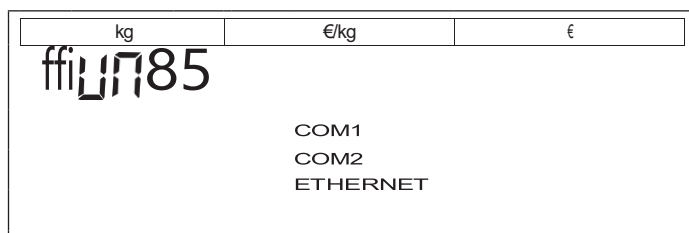
Procedere come segue:

### IMPOSTAZIONE ECR

- Richiamare la funzione "Programmazione Seriale".

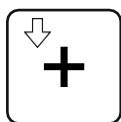


Sul display viene visualizzato:



Selezionare la porta COM a cui è collegato l'ECR.

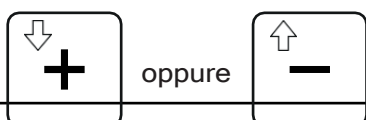
- Premere il tasto FRECCIA GIÙ fino a selezionare "Seriale ECR".



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Utilizzare i tasti FRECCIA GIÙ o FRECCIA SU per selezionare la tipologia di ECR.



È possibile eseguire questo collegamento solamente con

registratori di tipo:

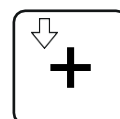
- Custom 2a/4a
  - Custom 3a
  - RCH Xon/Xoff
- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere il tasto C.



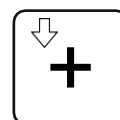
- Premere il tasto FRECCIA GIÙ per selezionare "Transazioni".



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ per selezionare "Opzioni Invio".

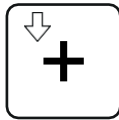


- Premere il tasto ENTER per confermare.

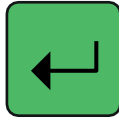




- Premere il tasto FRECCIA GIÙ per selezionare “Invia Descrizione”.



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere per cinque volte il tasto C per uscire dalla programmazione.



## **IMPOSTAZIONE PLU**

Ogni articolo utilizzato sulla bilancia dovrà avere una specifica programmazione.

Procedere come segue:

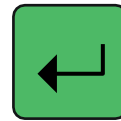
- Richiamare la funzione “PLU”.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN22		
PLU,PROGRAMMAZ.		
PLU,,STAMPA		

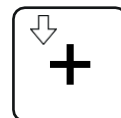
- Per accedere alla programmazione PLU premere il tasto ENTER.



Sul display viene visualizzato:

kg	€/kg	€
ffiUN22		
PLU,SOLO,PREZZO		
PLU,COMPLETO		
PLU,SELEZIONE		
PLU,CANCELLA		

- Premere il tasto FRECCIA GIÙ.



- Premere il tasto ENTER per confermare.



---

Programmare il PLU inserendo codice articolo, descrizione, prezzo e tipologia.

- Confermare premendo il tasto ENTER fino alla voce "Merceologico".



- Digitare il codice del merceologico da associare (es. Merceologico 2).



Il parametro inserito in questa posizione indicherà all'E-CR, in fase di trasmissione, il reparto in cui memorizzare la vendita. A questo reparto sarà ovviamente associata un'aliquota IVA sul registratore di cassa (es. "Merceologico 2: il PLU verrà memorizzato sul "Reparto 2" del registratore).

- Confermare premendo il tasto ENTER fino alla fine della programmazione del PLU.

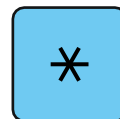


- Premere per tre volte il tasto C per uscire dalla programmazione.

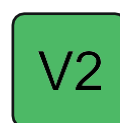


Per eseguire l'invio del comando di stampa al registratore fiscale, procedere come segue:

- Al momento della chiusura dello scontrino, premere il tasto:

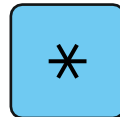


- Premere il tasto operatore che ha effettuato la transazione (es. V2).



La bilancia stamperà lo scontrino.

- Premere il tasto ASTERISCO per inviare e stampare lo scontrino sul registratore di cassa.



---

**ATTENZIONE:** Questa possibilità rimane attiva fino a quando non viene premuto un qualsiasi altro tasto o mosso il piatto della bilancia.

---

Qualora si intenda comandare l'invio sempre e su richiesta, si deve necessariamente personalizzare la tastiera con il tasto rilegibile:



Anche il tasto "Totale Operatore Dedicato" si comporta allo stesso modo del tasto ASTERISCO all'invio dello scontrino al registratore.



### 11.3 Collegamento a ECR con pagamenti

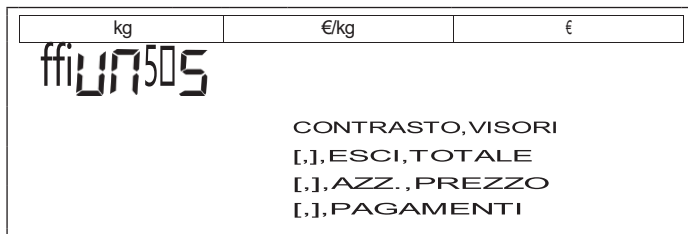
Il collegamento diretto della bilancia con il registratore fiscale permette di trasmettere la tipologia di pagamento utilizzata per la corretta suddivisione fiscale.

Procedere come segue:

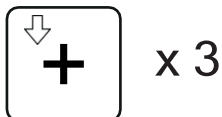
- Richiamare la funzione "Funzioni Generiche".



Sul display viene visualizzato:



- Premere per tre volte il tasto FRECCIA GIÙ fino a selezionare "Pagamenti".



- Premere il tasto ENTER per confermare.



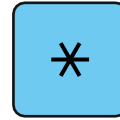
- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione.



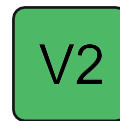
Per eseguire l'invio del comando di stampa al registratore

fiscale, procedere come segue:

- Al momento della chiusura dello scontrino, premere il tasto:



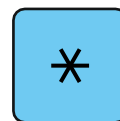
- Premere il tasto operatore che ha effettuato la transazione (es. V2).



Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto ASTERISCO se il pagamento è avvenuto tramite contante.



Per gli altri pagamenti premere il relativo tasto riprogrammato (es. carta di credito).



- Premere il tasto ASTERISCO o il tasto riprogrammato come ECR per inviare e stampare lo scontrino sul registratore di cassa.



## 11.4 Collegamento a ECR e lotteria

Il collegamento con registratore fiscale Custom permette di trasmettere il codice lotteria del cliente direttamente dalla bilancia inserendo il dato manualmente o tramite scanner.

Procedere come segue:

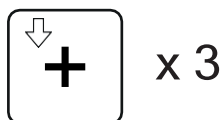
- Richiamare la funzione “Funzioni Generiche”.



Sul display viene visualizzato:



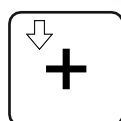
- Premere per tre volte il tasto FRECCIA GIÙ fino a selezionare “Pagamenti”.



- Premere il tasto ENTER per confermare.



- Premere il tasto FRECCIA GIÙ fino a selezionare “Cod. Lotteria”.



- Premere il tasto ENTER per confermare.

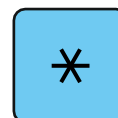


- Premere per due volte il tasto C per uscire dalla programmazione.

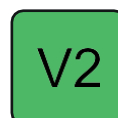


Per eseguire l'invio del comando di stampa al registratore fiscale con il pagamento e il codice lotteria, procedere come segue:

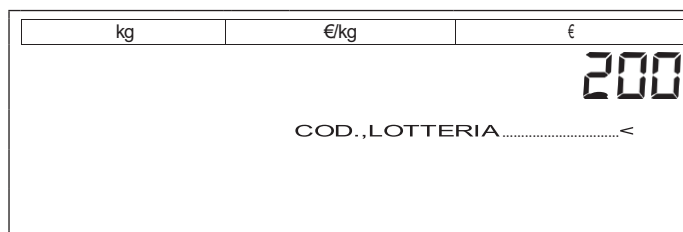
- Al momento della chiusura dello scontrino, premere il tasto:



- Premere il tasto operatore che ha effettuato la transazione (es. V2).

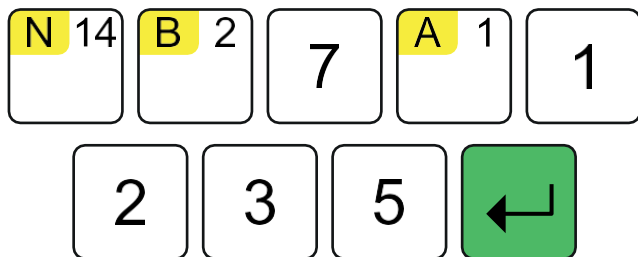


Sul display viene visualizzato:



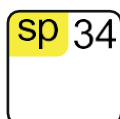


- Inserire il codice alfanumerico della lotteria.

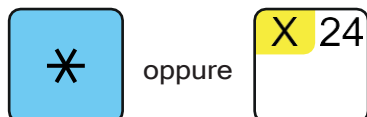


In alternativa, se si dispone di uno scanner, leggere il barcode lotteria.



- Essendo il codice lotteria valido solo tramite un pagamento elettronico, premere il relativo tasto riprogrammato (es. carta di credito).




- Premere il tasto ASTERISCO o il tasto riprogrammato come ECR per inviare e stampare lo scontrino sul registratore di cassa.



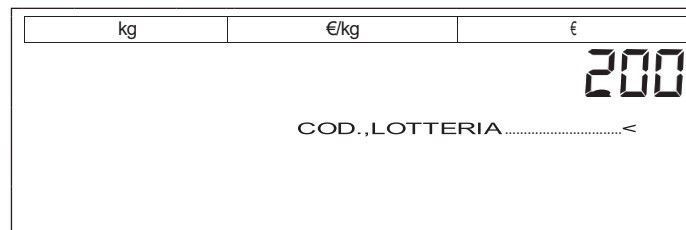
**NOTA:** Nel caso in cui il codice inserito non fosse conforme, ovvero presenta spazi o caratteri speciali, verrà emesso un segnale acustico d'errore e il display ritornerà con la schermata d'inserimento, cancellando il codice errato.

Nell'eventualità che si debba correggere il codice, spostarsi con i tasti FRECCIA GIÙ  o FRECCIA SU  fino al carattere errato e sovrascriverlo.

Se si avesse la necessità di uscire per modificare lo scontrino in corso, premere il tasto .

Abilitando il codice lotteria, ad ogni chiusura scontrino il dispositivo chiederà l'inserimento del codice.

Sul display viene visualizzato:



- Se non vi è necessità di inserirlo, premere il tasto ENTER.



- Essendo il codice lotteria valido solo tramite un pagamento elettronico, premere il relativo tasto riprogrammato (es. carta di credito).



- Premere il tasto ASTERISCO o il tasto riprogrammato come ECR per inviare e stampare lo scontrino sul registratore di cassa.







## 12 MANUTENZIONE

---

### 12.1 Pianificazione pulizia

---

La pulizia regolare del dispositivo ne mantiene la qualità e ne prolunga la durata nel tempo. La tabella seguente riporta la pianificazione consigliata per la pulizia. Se si utilizza il dispositivo in ambienti molto polverosi, occorre ridurre gli intervalli di pulizia.

Per le procedure specifiche, vedere [paragrafo 12.2](#).

#### OGNI CAMBIO CARTA

---

Testina di stampa	Utilizzare alcol isopropilico
Rullo di stampa	Utilizzare alcol isopropilico

---

#### OGNI 5 CAMBI CARTA

---

Percorso carta	Utilizzare aria compressa o pinzette
----------------	--------------------------------------

---

#### QUANDO NECESSARIO

---

Piatto porta merce	Utilizzare aria compressa o un panno morbido
Display	Utilizzare aria compressa o un panno morbido Non utilizzare prodotti a base di ammoniaca

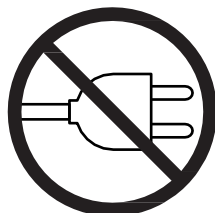
---

## 12.2 Pulizia

Per le operazioni di pulizia del dispositivo, fare riferimento alle istruzioni seguenti.

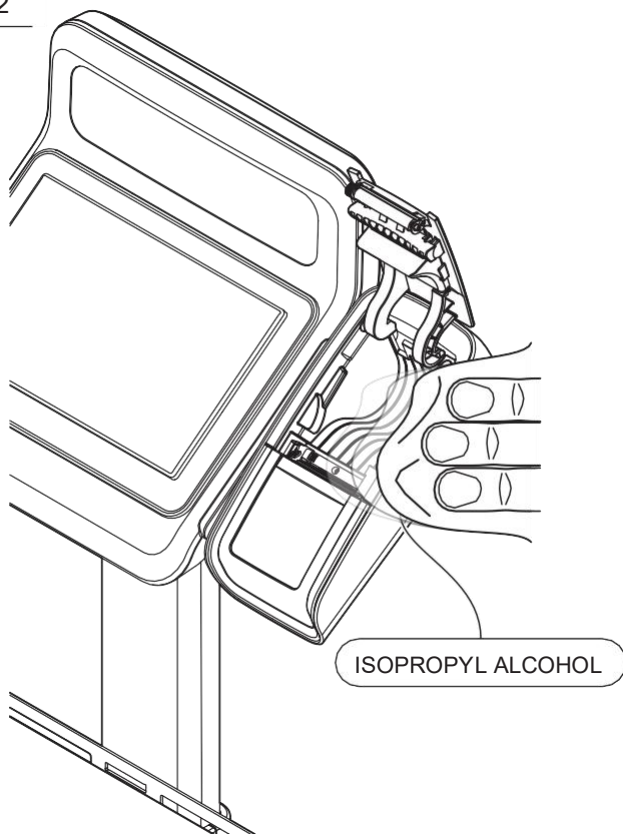
### Testina di stampa

1



Scollegare il cavo di alimentazione e aprire il coperchio vano carta (vedere [paragrafo 5.4](#)).

2



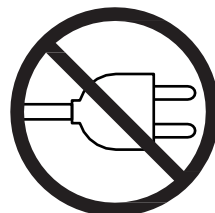
**ATTENZIONE:**  
Non utilizzare solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.  
Per rimuovere i residui di stampa, utilizzare delle pinzette o aria compressa.



Pulire la testina di stampa utilizzando un

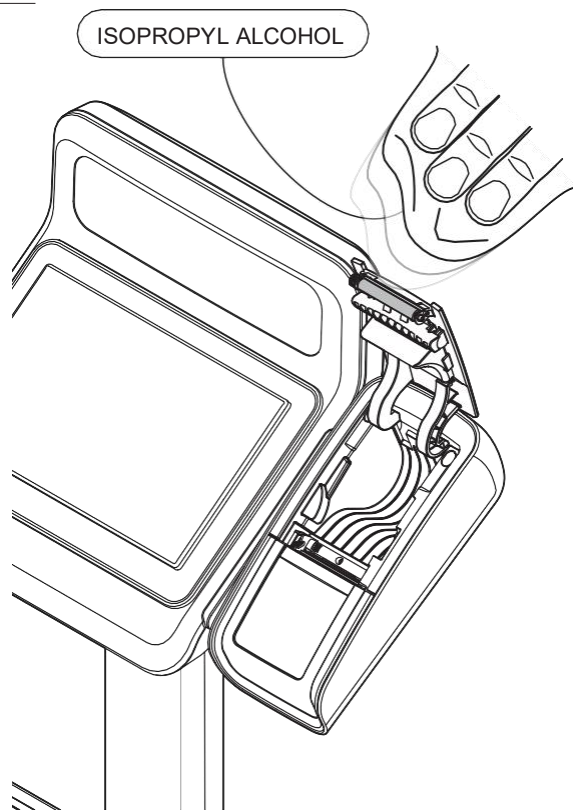
### Rullo di stampa

1



Scollegare il cavo di alimentazione e aprire il coperchio vano carta (vedere [paragrafo 5.4](#)).

2



**ATTENZIONE:**  
Non utilizzare solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.  
Per rimuovere i residui di stampa, utilizzare delle pinzette o aria compressa.



panno anti-graffio imbevuto di alcol isopropilico.



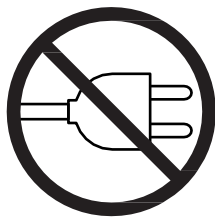
---

Pulire il rullo di stampa utilizzando un panno anti-graffio imbevuto di alcol isopropilico.

---

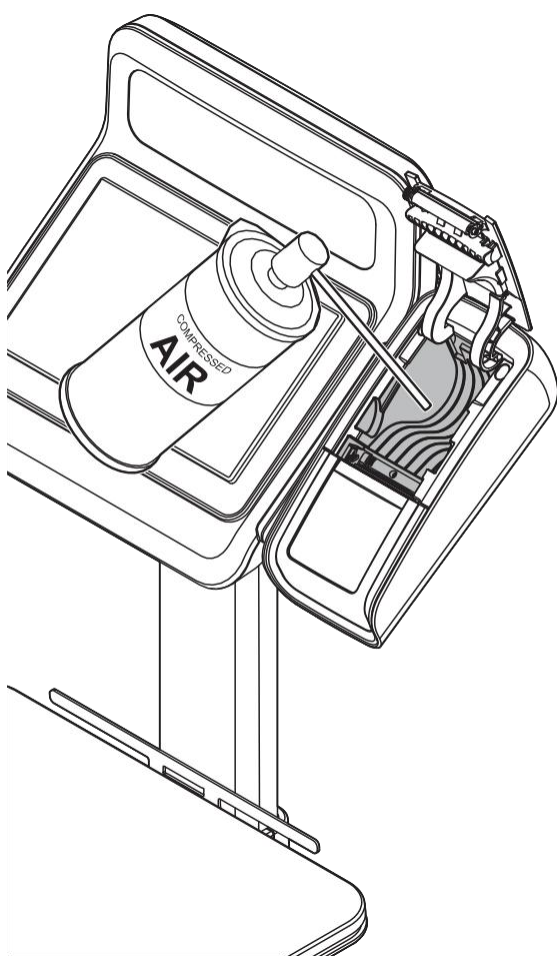
## Percorso carta

1



Scollegare il cavo di alimentazione e aprire il coperchio vano carta (vedere [paragrafo 5.4](#)).

2



### ATTENZIONE:

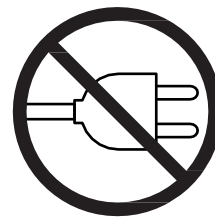
Non utilizzare alcol, solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo. Per rimuovere i residui di stampa, utilizzare delle pinzette o aria compressa.



Pulire la zona del dispositivo interessata dal

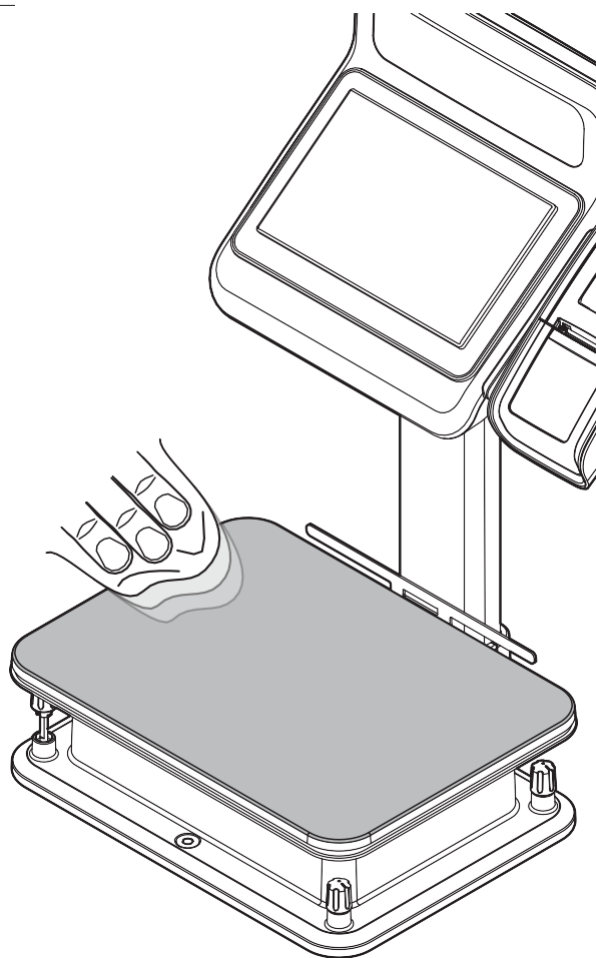
## Piatto porta merce

1



Scollegare il cavo di alimentazione.

2



### ATTENZIONE:

Non utilizzare alcol, solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo. Per rimuovere i residui di stampa, utilizzare delle pinzette o aria compressa.



passaggio della carta utilizzando aria compressa.



---

Pulire il piatto porta merce del

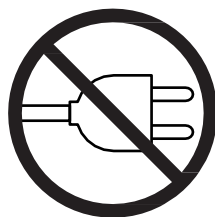
---

dispositivo utilizzando aria compressa o un panno morbido.

---

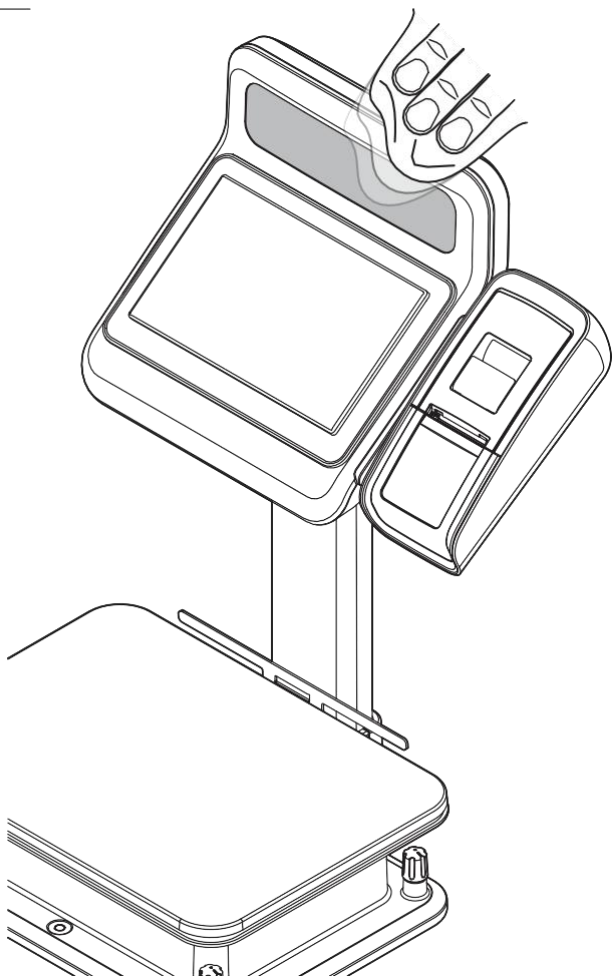
## Display

1



Scollegare il cavo di alimentazione.

2



### ATTENZIONE:

Non utilizzare alcol, solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo. Per rimuovere i residui di stampa, utilizzare delle pinzette o aria compressa.



Pulire i display del dispositivo utilizzando aria compressa o un panno morbido. Non utilizzare prodotti a base di ammoniaca.



## 13 SPECIFICHE

### CARTA TERMICA

Tipo carta	Carta termica in rotolo (lato termico all'esterno del rotolo)
Larghezza carta	57 mm
Diametro esterno rotolo	max. 60 mm
Fine carta	Non attaccata all'anima
Diametro interno anima	12 mm ± 1 mm
Sostituzione rotolo	Easy loading

### CARTA TERMICA LINERLESS

Tipo carta	Carta termica linerless in rotolo. Per le caratteristiche vedere <a href="#">paragrafo 13.2</a> .
Larghezza carta	55.5 mm
Grammatura carta	72 g/m <sup>2</sup> ± 4 g/m <sup>2</sup>
Diametro esterno rotolo	max. 50 mm
Fine carta	Non attaccata all'anima
Diametro interno anima	12 mm ± 1 mm
Sostituzione rotolo	Easy loading
Forza di stacco su vetro	+12 N
Forza di srotolamento	+0.5 N

### FUNZIONI

Reparti	6
PLU	3000
Operatori	15
Intestazioni	6

Merceologici	10 principali + 50 normali
Testi ingredienti	50
Tare predeterminate	16
Logotipi	1
Aliquote IVA	7
Password	2
Report totalizzazioni	
Sconto	
Storno operazioni errate	
Riaperture	
Tastiera rilegendabile	
Servizio a scontrino	
Servizio a scontrino singolo	

#### **PERIFERICHE COLLEGABILI**

Lettore barcode	
Cassetto rendiresto	
Alimentazione esterna	
Pen drive	
Personal Computer	
Registratore di cassa	

#### **SPECIFICHE ELETTRICHE DISPOSITIVO**

Alimentazione	24 Vdc $\pm$ 10 %
Assorbimento	1.1 A



---

**SPECIFICHE ELETTRICHE ALIMENTATORE**

---

Tensione di alimentazione	da 90 Vac a 264 Vac
Frequenza	da 47 Hz a 63 Hz
Output	24 V, 2.5 A
Potenza	60 W

---

**SPECIFICHE AMBIENTALI**

---

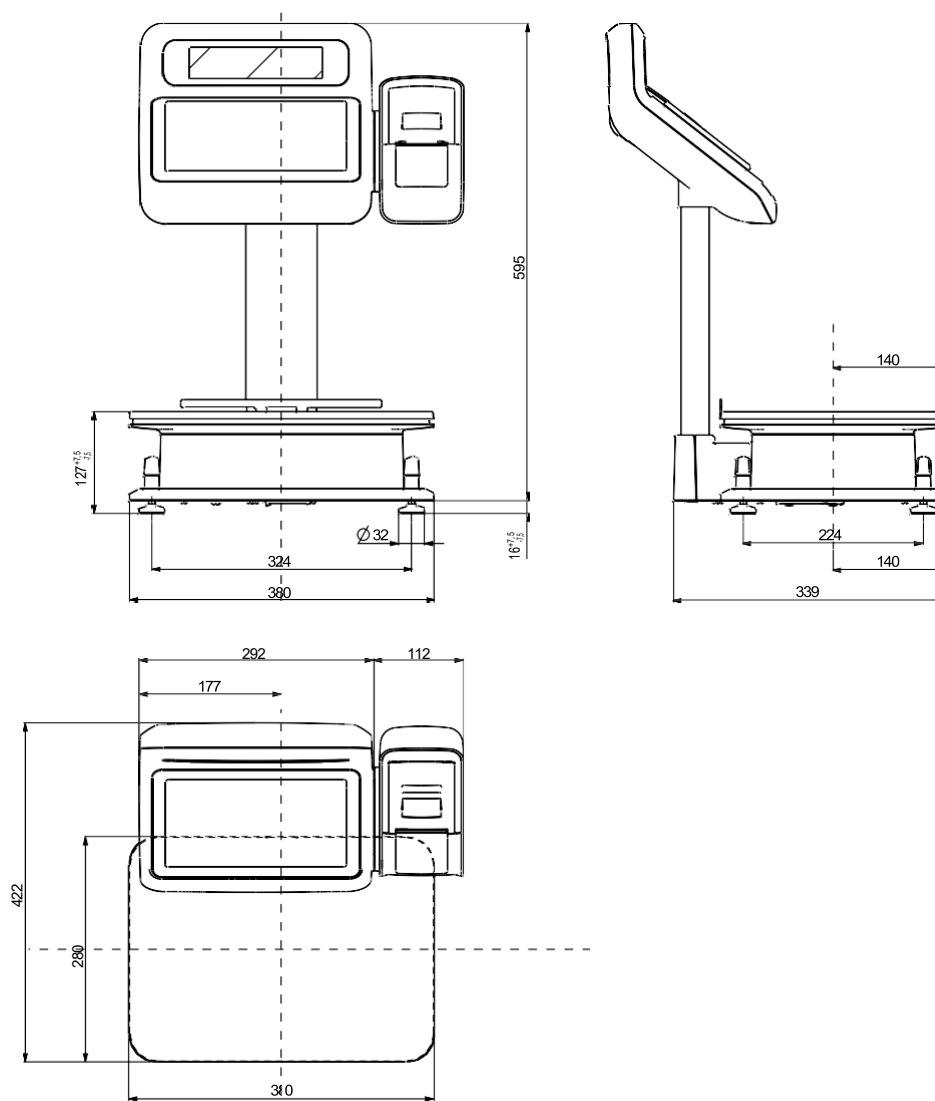
Temperatura di funzionamento	da -10 °C a 40 °C
Umidità relativa (RH)	fino a 85% (senza condensa)
Temperatura di stoccaggio	da -20 °C a +60 °C
Umidità di stoccaggio (RH)	da 10% a 90% (senza condensa)

---

## 13.1 Dimensioni dispositivo

Larghezza	404 mm
Lunghezza	422 mm
Altezza	max. 618.5 mm
Peso a piatto scarico	12.5 kg
Peso dispositivo + peso massimo caricabile	
UNICA MMB 3/6 NET	18.5 kg
UNICA MMB 6/15 NET	27.5 kg
UNICA MMB 12/30 NET, UNICA MECC 12/30 NET	42.5 kg

Tutte le dimensioni riportate nelle immagini seguenti sono espresse in millimetri.

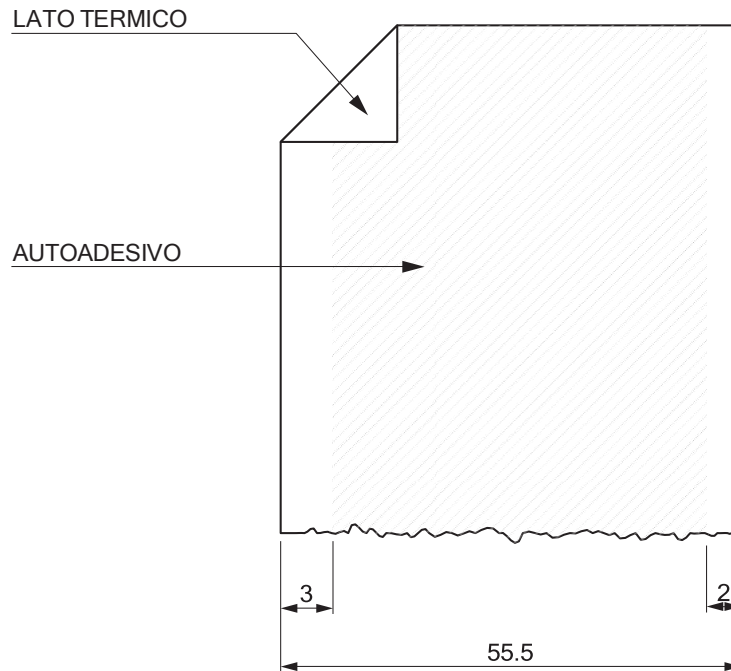


## 13.2 Caratteristiche carta linerless

La carta linerless è una carta termica dotata di una banda autoadesiva priva di pellicola protettiva (LINER) posizionata sul lato non termico.

Per utilizzare il dispositivo con carta termica linerless, vedere [paragrafo 9.8](#).

Per l'utilizzo ottimale della carta linerless su questo dispositivo la banda autoadesiva dovrà rispettare le misure fornite di seguito:







---

## 14 MATERIALE DI CONSUMO

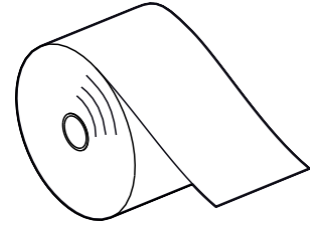
---

La seguente tabella riporta l'elenco del materiale di consumo disponibile per il dispositivo.

---

### ROTOLO CARTA TERMICA

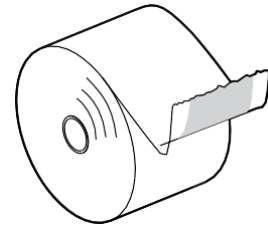
larghezza = 57 mm  
diametro esterno = 50 mm  
diametro interno = 13 mm



---

### ROTOLO CARTA TERMICA LINERLESS

larghezza = 55.5 mm  
diametro esterno = 50 mm  
diametro interno = 12 mm







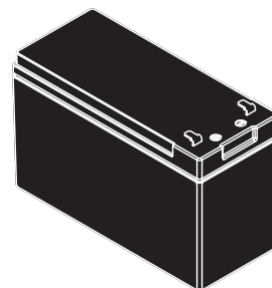
## 15 ACCESSORI

---

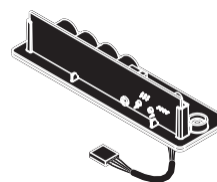
La seguente tabella riporta l'elenco degli accessori disponibili per il dispositivo.

---

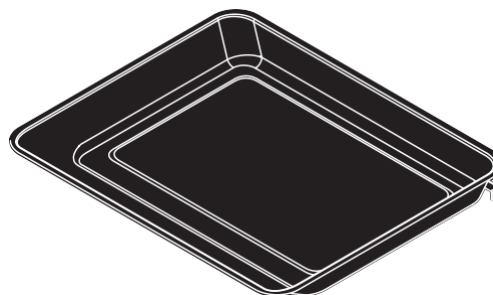
KIT BATTERIA



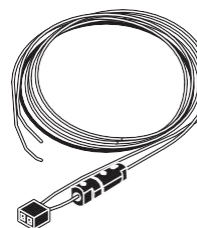
KIT APERTURA CASSETTO



PIATTO A BACINELLA



CAVO DI ALIMENTAZIONE ESTERNA 12 V / 24 V





---

## 16 ASSISTENZA TECNICA

---

In caso di malfunzionamento del dispositivo contattare l'assistenza tecnica. Si consiglia di tenere a portata di mano i dati identificativi del prodotto.

Il codice prodotto, il numero di serie ed il numero di revisione hardware sono reperibili sull'etichetta di prodotto (vedere [paragrafo 3.4](#)).

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

L'apparecchio non deve essere eliminato con gli scarti domestici in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate. Informarsi attraverso l'autorità comunale per quanto riguarda l'ubicazione delle piattaforme ecologiche atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio.

Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il distributore è tenuto al ritiro gratuito del prodotto da smaltire.

Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, non contenendo sostanze dannose come da Direttiva 2011/65/UE (RoHS), ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Si raccomanda di non usare assolutamente il prodotto per un uso diverso da quello a cui è stato destinato, essendoci pericolo di shock elettrico se usato impropriamente.



Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ / GARANZIA

Il presente dispositivo è conforme agli standard essenziali e alle altre normative pertinenti dei regolamenti europei applicabili.  
La Dichiarazione di Conformità è disponibile all'indirizzo Internet [www.indexcom.eu](http://www.indexcom.eu)

### GARANZIA

La garanzia è di UN ANNO dalla consegna dello strumento e consiste nella copertura gratuita della manodopera e dei ricambi per STRUMENTI RESI FRANCO SEDE della VENDITRICE. La garanzia è valida in caso di guasti NON imputabili al Committente (ad es. uso improprio) e NON imputabili al trasporto.

Se, per qualsiasi ragione, l'intervento è richiesto (o è necessario) presso il luogo di utilizzo, saranno a carico del Committente le spese per la trasferta del tecnico: tempi e spese di viaggio ed eventualmente vitto e alloggio.

Se lo strumento è spedito a mezzo corriere, le spese di trasporto (a/r) sono a carico del Committente.

La GARANZIA DECADE nel caso di guasti dovuti ad interventi di personale non autorizzato o di collegamenti ad apparecchiature applicate da altri o per errato inserimento alla rete di alimentazione.

È ESCLUSO qualsiasi indennizzo per danni, diretti o indiretti, provocati al Committente dal mancato o parziale funzionamento degli strumenti od impianti venduti, anche se durante il periodo di garanzia.

### TIMBRO CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO

